WASHTOWER / ПЕРАЛНА МАШИНА / СУШИЛНЯ



БЪЛГАРСКИ

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Всички права запазени

СЪДЪРЖАНИЕ

Ръководството може да съдържа изображения или съдържание, различно от модела, който сте закупили.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА.....3
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ 3

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и „ВНИМАНИЕ", както е описано по-долу.

Съобщения за безопасност

⚠ Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рискове.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.

⚠ **ВНИМАНИЕ**

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да повреди продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да намалите риска от експлозия, пожар, смърт, токов удар, наранявания или изгаряния на хора при употреба на продукта, спазвайте основните предпазни мерки, включително следните:

Техническа безопасност

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или да

получават инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин, разбирайки възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.
- Налягането във входящия отвор за водата трябва да бъде между 50 kPa и 800 kPa. (100 kPa и 1000 kPa в Дания, Норвегия, Швеция, Финландия)
- Използвайте новия маркуч или комплект маркучи, доставени с уреда. Повторното използване на стари маркучи може да причини изтичане на вода и последващи щети на имуществото.
- Вентилационните отвори не трябва да се запушват с килим.
- Не сушете неизпрани предмети в уреда.
- Омекотителите за тъкани или подобни продукти трябва да се използват, както е посочено в инструкциите за употреба на омекотители.
- Извадете всички предмети от джобовете, като запалки и кибрит.
- Никога не спирайте уреда преди края на цикъла на сушене, освен ако всички предмети не се извадят бързо и не се разстелят, така че топлината да се разсее.
- Уредът не трябва да се използва, ако за почистването му са използвани индустриални химикали.
- Артикули, които са замърсени с вещества, като готварско олио, растително масло, ацетон, алкохол, петрол, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък трябва да се изперат с гореща вода с допълнително количество препарат, преди да бъдат изсушени в уреда.
- Не пийте кондензираната вода. Неспазването на това изискване може да доведе до хранителни отравяния.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от неговите сервизни агенти или от техник с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

- Филтърът за влакна трябва да се почиства често.
- Влакната не трябва да се натрупват около уреда.
- Не пръскайте препарат за химическо почистване директно върху уреда и не използвайте уреда, за да сушите дрехи, които имат препарат за химическо почистване по себе си.
- Не сушете дрехи с петна от маслени субстанции. Петна от маслени субстанции (включително масла за хранителни цели) върху дрехите не могат да бъдат премахнати напълно дори след измиване с вода.
- Уредът не трябва да бъде захранван през външно превключващо устройство, като таймер, или свързан с верига, която редовно се включва и изключва от мрежата за битово електрозахранване.
- Извадете дрехите от продукта незабавно, след като сушенето приключи или захранването бъде спряно по време на процеса на сушене. Оставяне на дрехи без надзор, които са били изсушени в уреда, може да предизвика пожар. Ако не извадите дрехите от уреда след изсушаване, това може да предизвика пожар. Извадете дрехите незабавно след сушене и след това ги прострете или разстелете, за да се охладят.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За предотвратяване на пожар

Риск от пожар и запалими материали



В кутията на уреда или във вградената структура, пазете вентилационните отвори свободни от препятствия. В противен случай, може да възникне пожар.
Този уред съдържа R290, охладител, който не е опасен за околната среда, но е възпламеним. Не увреждайте веригата на охладителя, дръжте уреда на достатъчно разстояние от източници на открит пламък и възпламеняване.

Максимален капацитет

Препоръчителният максимален капацитет за всяка програма може да бъде различен. За да получите добри резултати от изпирането и изсушаването, вижте „Таблица с програми“ в глава „ЕКСПЛОАТАЦИЯ“ на ръководството на потребителя за допълнителни подробности.

Монтиране

- Никога не се опитвайте да използвате уреда, ако е повреден, неправилно функциониращ, частично разглобен или ако има липсващи или счупени части, включително повреден кабел или щепсел.
- Този уред трябва да се транспортира само от двама или повече души, които го държат здраво.
- Не монтирайте уреда на влажно и прашно място. Не монтирайте или съхранявайте уреда на открито място или на място, което е изложено на атмосферни условия като директна слънчева светлина, вятър, дъжд или температури под нулата.
- Уверете се, че захранващият кабел е изцяло поставен в контакта.
- Не включвайте уреда в контакти с множество гнезда, токозахранващи блокове или разклонители.
- Не видоизменяйте захранващия кабел, предоставен с уреда. Ако той не пасва в електрическия контакт, монтирайте подходящ контакт, като използвате услугите на квалифициран електротехник.
- Този уред е оборудван със захранващ кабел с проводник за заземяване на оборудването/заземяващ щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е монтиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- Неправилното свързване на проводника за заземяване на оборудването може да доведе до риск от токов удар. Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен персонал, ако имате съмнения дали уредът е правилно заземен.

- Този уред не трябва да се инсталира зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панта на противоположната страна спрямо тази на уреда, така че пълното отваряне на вратата на уреда да е ограничено.
- Затегнете маркуча за изходяща вода, за да избегнете разкачането му.
- Ако захранващият кабел е повреден или ако отворите на контакта са хлабави, не използвайте кабела и се свържете с оторизиран сервизен център.

Експлоатация

- За да избегнете счупване на стъклото на вратата, не я натискайте твърде силно, когато я затваряте.
- Не използвайте остри предмети по контролния панел, за да работите с уреда.
- Не опитвайте да разделяте панели или да разглобявате уреда.
- Не ремонтирайте или подменяйте никоя част на уреда. Всички ремонти и цялото обслужване трябва да се извършват от квалифициран сервизен персонал, освен ако в настоящото ръководство за експлоатация не е специално препоръчано друго. Използвайте единствено одобрени фабрични части.
- Не натискайте вратата на уреда прекалено много надолу, когато е отворена.
- Не поставяйте в уреда живи животни, като домашни любимци.
- Не перете килими, постелки, обувки, одеяла за домашни любимци, играчки с пълнеж или други предмети, различни от дрехи или чаршафи, в тази пералня.
- Не дръжте запалими материали, като марли, хартия, парцали, химикали и др., в зоната под и около уреда.
- Не оставяйте вратата на уреда отворена. Ако децата висят на вратата или пропълзят вътре в уреда, могат да причинят щети или наранявания.
- Не поставяйте, не перете и не сушете изделия, които са почистени, изпрани, напоени или напръскани със запалими или

взривоопасни вещества (като восък, препарати за почистване на восък, смазка, боя, бензин, обезмаслители, разтвори за химическо чистене, керосин, петрол, препарати за премахване на петна, терпентин, растително масло, олио, ацетон, спирт и т.н.). Неправилната употреба може да доведе до пожар или експлозия.

- Предмети като пореста гума (латексова пяна), шапки за баня, водоустойчиви текстилни изделия, подплатени с гума изделия и дрехи или възглавници, снабдени с подплънки от пореста гума, не трябва да се сушат в уреда.
- Не използвайте и не съхранявайте запалими или възпламеними вещества (етер, бензен, алкохол, химикали, пропан-бутан, горим спрей, бензин, разредител, нефт, инсектицид, освежител за въздух, козметика и др.) близо до уреда.
- Никога не бъркайте в уреда по време на работа. Изчакайте, докато барабанът спре напълно.
- Не докосвайте вратата по време на програма с висока температура.
- В случай на теч от уреда или наводнение, изключете щепсела и се свържете с центъра за обслужване на клиенти на LG Electronics.
- Изключете крановете за вода, за да освободите налягането върху маркучите и клапаните и да сведете до минимум изтичането, ако се получи счупване или разкъсване. Проверете състоянието на маркучите за пълнене. Те следва да бъдат подменени след 5 години.
- Ако има теч на газ (изобутан, пропан, природен газ и др.) в дома, не докосвайте уреда или щепсела и проветрете района незабавно.
- Ако отточният маркуч или захранващият маркуч е замръзнал през зимата, може да го използвате единствено след размразяване.
- Дръжте всички перилни препарати, омекотители и белина далеч от деца.

- Не пипайте щепсела или контролното табло на уреда с мокри ръце.
- Не огъвайте прекалено много захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
- Избягвайте да докосвате вода, която се оттича от уреда по време на пране.
- Уверете се, че дренажът работи по подходящ начин. Ако водата не е източена правилно, подът може да се наводни.
- Когато температурата на въздуха е висока, а температурата на водата е ниска, може да се появи конденз и така да се намокри пода.
- Изтрийте замърсяванията или праха върху контактите на захранващия щепсел.

Поддръжка

- Изключете уреда от електрозахранването, преди да го почистите. Настройването на контролните бутони на позиция „ИЗКЛ.“ или режим на готовност не изключва уреда от електрозахранването.
- Поставете щепсела правилно в контакта, след като премахнете напълно всякаква влага и прах.
- Не пръскайте вода във вътрешната или по външна страна на уреда, за да го почистите.
- Никога не изключвайте уреда от контакта с дърпане на захранващия кабел. Винаги хващайте щепсела здраво и дърпайте направо от контакта.
- Само квалифициран персонал от сервизния център на LG Electronics следва да разглобява, ремонтира или модифицира уреда. Свържете се с информационен център за клиенти на LG Electronics, ако местите и монтирате уреда на друго място.

Изхвърляне

- Преди да изхвърлите стар уред, го изключете. Отрежете кабела директно зад уреда, за да предотвратите неправилна употреба.

- Изхвърлете целия опаковъчен материал (като пластмасови чанти и стиропор) далече от достъпа на деца. Опаковъчните материали могат да причинят задушаване.
- Отстранете вратата на уреда, преди да го изхвърлите или извадите от употреба, за да избегнете опасността деца или малки животни да бъдат затворени вътре в него.

Бележка



WASHTOWER / RENTADORA / ASSECADORA



CATALÀ

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

ÍNDEX

Aquest manual pot contenir imatges o continguts diferents del model que ha adquirit.

Aquest manual està subjecte a revisió per part del fabricant.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

LLEGIU TOTES LES INSTRUCCIONS ABANS D'UTILITZAR 3
ADVERTÈNCIA 3

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

LLEGIU TOTES LES INSTRUCCIONS ABANS D'UTILITZAR

Les següents directrius de seguretat tenen l'objectiu d'evitar riscos imprevistos o danys derivats d'un funcionament poc segur o incorrecte de l'aparell.

Les directrius es divideixen en "ADVERTÈNCIA" i "PRECAUCIÓ" tal com es descriu a continuació.

Missatges de seguretat

⚠ Aquest símbol es mostra per indicar qüestions i operacions que poden suposar un risc. Llegiu atentament la part amb aquest símbol i seguiu les instruccions per evitar riscos.

⚠ **ADVERTÈNCIA**

Indica que no seguir les instruccions pot causar lesions greus o la mort.

⚠ **PRECAUCIÓ**

Indica que no seguir les instruccions pot causar lesions lleus o danys al producte.

ADVERTÈNCIA

⚠ ADVERTÈNCIA

- Per tal de reduir el risc d'explosió, incendi, mort, descàrrega elèctrica, lesions o cremades a les persones que utilitzin aquest producte, seguiu les precaucions bàsiques, incloent-hi les següents:

Seguretat tècnica

- Aquest aparell pot ser utilitzat per infants a partir de 8 anys i per persones amb una disminució de les capacitats físiques, sensorials o intel·lectuals o sense experiència ni coneixements si reben supervisió o instruccions relatives a un ús prudent de l'aparell i entenen els

riscos que això comporta. Els infants no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'usuari no els poden fer infants sense supervisió.

- Cal mantenir-ne els infants menors de 3 anys allunyats tret que estiguin supervisats contínuament.
- La pressió d'entrada de l'aigua ha de ser entre 50 kPa i 800 kPa. (100 kPa i 1000 kPa a Dinamarca, Noruega, Suècia, Finlàndia)
- Utilitzeu un tub o el conjunt de tubs nous inclosos amb l'aparell. La reutilització de tubs vells pot provocar fuites d'aigua i danys materials posteriors.
- Les boques de ventilació no poden estar obstruïdes per una catifa.
- No assequeu peces sense rentar en l'aparell.
- Els suavitzants o els productes similars s'han d'utilitzar segons les instruccions del fabricant.
- Retireu tots els objectes de les butxaques com ara encenedors o llumins.
- No detingueu mai l'aparell abans que finalitzi el cicle d'assecat, tret que retireu ràpidament tots els objectes i els estengueu perquè es dissipi la calor.
- No utilitzeu l'aparell si s'han utilitzat productes químics industrials per a la neteja.
- Els objectes que s'hagin embrutat amb substàncies com ara oli de cuina, oli vegetal, acetona, alcohol, petroli, querosè, llevataques, aiguarràs, ceres i productes per eliminar ceres han de rentar-se en aigua calenta amb una quantitat extra de detergent abans d'assecar-los en l'aparell.
- No begueu l'aigua condensada. En cas contrari, podrien produir-se malalties transmeses pels aliments.
- Si el cable d'alimentació està deteriorat, l'ha de substituir el fabricant, un agent de servei o una persona igualment qualificada per tal de prevenir riscos.
- El filtre de pelussa ha de netejar-se amb freqüència.
- No deixeu que s'acumulin pelusses al voltant de l'aparell.

- No ruixeu detergent per a neteja en sec directament sobre l'aparell ni utilitzeu l'aparell per a assecar roba que hagi quedat amb detergent per a neteja en sec.
- No assequeu roba tacada amb substàncies olioses. Les substàncies olioses (inclosos els olis comestibles) tacades a la roba no es poden eliminar completament ni tan sols després de rentar-les amb aigua.
- L'aparell no ha d'alimentar-se a través d'un dispositiu de commutació extern, com un temporitzador, ni connectar-se a un circuit que sigui encès i apagat regularment per un servei públic.
- Retireu la roba de l'aparell immediatament quan hagi acabat l'assecat o quan es desconnecti el corrent durant el procés d'assecat. Si deixeu la roba que s'ha assecat en l'aparell sense vigilància, podria produir-se un incendi. Si no es retira la roba de l'aparell després de l'assecat, pot produir-se un incendi. Retireu la roba immediatament després de l'assecat i pengeu-la o esteneu-la en posició horitzontal perquè es refredi.
- Els usos previstos d'aquest aparell són només les aplicacions domèstiques.

AVÍS - Per evitar un incendi

Risc d'Incendi i Materials Inflamables



En el recinte de l'aparell o en l'estructura encastada, mantingui les obertures de ventilació lliures d'obstruccions. En cas contrari, pot produir-se un incendi.
Aquest aparell conté R290, un refrigerant que és respectuós amb el medi ambient però inflamable. No danyi el circuit de refrigerant, mantingui les fonts de flama oberta i d'encesa lluny de l'aparell.

Capacitat màxima

La capacitat màxima recomanada per a cada programa pot variar. Per obtenir bons resultats de rentat i assecat, si us plau, consulteu la Taula

de Programes al capítol OPERACIÓ del Manual de l'usuari per a més detalls.

Instal·lació

- No intenteu utilitzar mai l'aparell si està fet malbé, funciona malament, està parcialment desmuntat, li falten peces o estan trencades (s'inclouen els danys al cable o l'endoll).
- Aquest aparell només el poden transportar dues o més persones que el puguin subjectar de manera segura.
- No instal·leu l'aparell en un lloc humit i polsós. No instal·leu ni emmagatzemeu l'aparell a l'exterior ni a llocs exposats a condicions meteorològiques com ara la llum solar directa, el vent, la pluja o temperatures sota zero.
- Assegureu-vos que l'endoll està ben entrat a la presa de corrent.
- No endolleu l'aparell a una base múltiple, quadres de potència o un cable allargador.
- No modifiqueu l'endoll inclòs amb l'aparell. Si no encaixa amb la presa de corrent, demaneu a un electricista qualificat que us instal·li una presa adequada.
- Aquest aparell està equipat amb un cable d'alimentació que disposa d'un conductor de connexió a terra (clavilla de terra) de l'equip i d'un endoll de connexió a terra. L'endoll s'ha de connectar a una presa de corrent adequada, que estigui instal·lada i connectada a terra seguint tots els codis i ordenances locals.
- La connexió incorrecta del conductor de connexió a terra de l'equip pot suposar un risc de descàrrega elèctrica. Consulteu amb un electricista qualificat o amb el personal de servei si teniu dubtes sobre si l'aparell està correctament connectat a terra.
- Aquest aparell no s'ha d'instal·lar darrere d'una porta amb pany, una porta corredissa o una porta amb frontissa en el costat oposat al de l'aparell, de manera que es restringeixi l'obertura total de la porta de l'aparell.
- Estrenyeu el tub de desguàs per evitar la separació.

- Si el cable d'alimentació està malmès o el forat de la presa de corrent està afluixat, no utilitzeu el cable d'alimentació i contacteu amb un centre de servei autoritzat.

Funcionament

- Per tal d'evitar trencar el vidre de la porta, no empenyeu massa fort la porta en tancar-la.
- No utilitzeu estris punxeguts per tocar el panell de control per fer funcionar l'aparell.
- No intenteu separar els panells o desmuntar l'aparell.
- No repareu ni substituïu cap part de l'aparell. Totes les reparacions i el manteniment han de fer-se pel personal de servei qualificat, llevat que es recomani específicament en aquest manual del propietari. Utilitzeu només peces de fàbrica autoritzades.
- No exerciu massa força sobre la porta de l'aparell quan aquesta estigui oberta.
- No introduïu animals, com ara mascotes, a l'aparell.
- No renteu catifes, calçat, mantes d'animals domèstics, peluixos o qualsevol altre article que no sigui roba o llençols, en aquesta màquina.
- Procureu que a la zona de sota i del voltant de l'aparell no hi hagi materials combustibles, com ara borrissol, paper, draps, productes químics, etc.
- No deixeu la porta de l'aparell oberta. Els nens poden penjar-se de la porta o ficar-se a dins de l'aparell, la qual cosa podria causar avaries o lesions.
- No hi introduïu ni renteu o assequeu articles que s'hagin rentat, xopat o esquitxat amb substàncies combustibles o explosives (com ara, ceres, substàncies per desencerar, petroli, pintura, gasolina, desengreixant, dissolvents en sec, querosè, llevataques, aiguarràs, oli vegetal, oli de cuina, acetona, alcohol, etc.). Un ús inadequat pot provocar incendis o explosions.
- Els articles com la goma-escuma (escuma de làtex), els capells de dutxa, els tèxtils impermeables, els articles amb revers de goma i la

roba o coixins proveïts de coixinets de goma-escuma no han d'assecar-se en l'aparell.

- No utilitzeu ni emmagatzemeu substàncies inflamables o combustibles (èter, benzè, alcohol, productes químics, GLP, esprais combustibles, gasolina, diluents, petroli, insecticida, ambientadors, productes cosmètics, etc.) a prop e l'aparell.
- No fiqueu la mà dins l'aparell mentre funciona. Espereu fins que el tambor s'hagi aturat completament.
- No toqueu la porta durant un programa d'alta temperatura.
- En cas d'inundació, desconnecteu l'endoll i poseu-vos en contacte amb el centre d'informació al client d'LG Electronics.
- Tanqueu les aixetes per reduir la pressió dels tubs i vàlvules per minimitzar les fuites si es produeix algun trencament o fissura. Comproveu l'estat dels tubs; s'haurien de substituir al cap de 5 anys.
- Si hi ha una fuita de gas (isobutà, propà, gas natural, etc.) a l'habitatge, no toqueu l'aparell ni l'endoll i ventileu la zona immediatament.
- Si el tub de desguàs o el tub d'entrada es congelen durant l'hivern, utilitzeu-lo només després d'haver fos el gel.
- Mantingueu el detergent, el suavitzant i el lleixiu fora de l'abast dels infants.
- No toqueu l'endoll ni els controls de l'aparell amb les mans humides.
- No doblegueu en excés el cable d'alimentació ni hi col·loqueu objectes pesats a sobre.
- Eviteu tocar l'aigua que es buida de l'aparell durant el rentat.
- Assegureu-vos que es buida l'aigua de manera correcta. Si no es buida bé, l'aparell es pot inundar.
- Quan la temperatura de l'aire és elevada i la temperatura de l'aigua baixa, es pot produir condensació i mullar el terra.
- Elimineu la brutícia i la pols dels contactes de l'endoll.

Manteniment

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica abans de netejar-lo. L'aparell no es desconnecta de la xarxa elèctrica encara que poseu els controls a la posició d'apagat o d'espera.
- Connecteu l'endoll de manera segura a la presa de corrent després d'eliminar completament la humitat i la pols.
- No ruixeu aigua dins o fora de l'aparell per netejar-lo.
- No desconnecteu mai l'aparell estirant el cable d'alimentació. Agafeu sempre l'endoll amb fermesa i estireu-lo directament de la presa de corrent.
- Només el personal de servei qualificat d'LG Electronics hauria de desmuntar, reparar o modificar l'aparell. Poseu-vos en contacte amb un centre d'informació al client d'LG Electronics si heu de moure i instal·lar l'aparell a una ubicació diferent.

Eliminació

- Abans de llençar un aparell vell, desendolleu-lo. Talleu el cable directament per darrere de l'aparell per evitar-ne un mal ús.
- Llenceu tots els materials d'embalatge (com ara bosses de plàstic i escuma de poliestirè) de manera que els nens no hi tinguin accés. Els materials d'embalatge poden provocar asfíxia.
- Retireu la porta abans de rebutjar o llençar aquest aparell per tal d'evitar el perill que nens o animals petits quedin atrapats en el seu interior.

RECORDATORI

RECORDATORI



WASHTOWER / AUTOMATICKÁ PRAČKA / SUŠIČKA



ČEŠTINA

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Všechna práva vyhrazena

OBSAH

Tato příručka může zahrnovat vyobrazení nebo obsah, které se liší od vámi zakoupeného typu.

Tato příručka podléhá revizím ze strany výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY 3
VAROVÁNÍ 3

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na ‚VAROVÁNÍ' a ‚UPOZORNĚNÍ', viz podrobný popis níže.

Bezpečnostní hlášky

⚠ Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.

⚠ **VAROVÁNÍ**

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ

⚠ VAROVÁNÍ

- Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Technická bezpečnost

- Toto zařízení mohou děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat pod přiměřeným dozorem nebo

pokud byly obeznámeny s pokyny pro bezpečné používání zařízení a porozuměly možným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.

- Děti mladší 3 let by se bez stálého dozoru neměly v blízkosti zařízení pohybovat.
- Tlak přívodu vody musí být v rozmezí 50 kPa až 800 kPa (v Dánsku, Norsku, Švédsku a Finsku 100 kPa až 1000 kPa).
- Použijte novou hadici nebo sadu hadic dodávanou se zařízením. Opětovné použití starých hadic může mít za následek únik vody a následné poškození majetku.
- Větrací otvory nesmí být blokovány kobercem.
- Nesušte v zařízení nevyprané prádlo.
- Při používání aviváží nebo podobných produktů je nutné dodržovat pokyny uvedené na jejich obalu.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače nebo zápalky.
- Přístroj nikdy nezastavujte před dokončením cyklu sušení, pokud nebude veškeré prádlo rychle vyjmuto a rozprostřeno tak, aby mohlo dojít k rozptýlení tepla.
- Zařízení by se nemělo používat, pokud pro čištění byly použity průmyslové chemikálie.
- Textilie znečištěné látkami, jako jsou kuchyňský olej, rostlinný olej, aceton, alkohol, nafta, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky a odstraňovače vosků, je před sušením v zařízení nutné vyprat v horké vodě s větším množstvím čisticího prostředku.
- Nepijte kondenzovanou vodu. V opačném případě může dojít k onemocnění zažívacího ústrojí.
- Aby bylo možné předejít rizikům, je v případě poškození napájecího kabelu nutné jej vyměnit u výrobce nebo jeho servisních partnerů nebo to musí provést stejně kvalifikovaná osoba.
- Filtr cupaniny je třeba často čistit.
- Je třeba zabránit hromadění cupaniny v zařízení.

- Nestříkejte přípravek pro chemické čištění přímo na zařízení ani nepoužívejte zařízení k sušení oděvů se zbytky přípravku pro chemické čištění.
- Nesušte oděvy znečištěné mastnými látkami. Mastné látky (včetně pokrmových olejů) na oděvech nelze zcela odstranit ani po vyprání ve vodě.
- Spotřebič nesmí být napájen prostřednictvím externího spínače, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán.
- Po dokončení sušení, nebo pokud během sušení došlo k přerušení napájení, ihned vyjměte oděvy ze spotřebiče. Pokud byste ponechali oděvy sušené ve spotřebiči bez dozoru, mohlo by dojít k požáru. Oděvy ponechané v zařízení po sušení mohou způsobit požár. Po sušení oděvy ihned vyjměte a nechte je vychladnout rozvěšené nebo položené na rovné ploše.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

VAROVÁNÍ – Zamezení požáru

Riziko požáru a hořlavých materiálů



Ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory bez překážek. V opačném případě může dojít k požáru.
Tento spotřebič obsahuje R290, chladivo, které je šetrné k životnímu prostředí, ale je hořlavé. Nepoškozujte chladicí okruh, udržujte zdroje otevřeného ohně zdroje vznícení mimo dosah spotřebiče.

Maximální kapacita

Doporučená maximální kapacita se může u jednotlivých programů lišit. Chcete-li dosáhnout dobrých výsledků praní a sušení, vyhledejte si podrobné informace v návodu k obsluze v tabulce programů v kapitole PROVOZ.

Instalace

- Nikdy neuvádějte zařízení do provozu, pokud je poškozené, vadné, částečně demontované nebo pokud chybí či jsou poškozené některé součásti včetně poškozeného napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Toto zařízení by mělo být přepravováno dvěma nebo více osobami, které jej bezpečně drží.
- Zařízení neinstalujte ve vlhkém a prašném prostředí. Zařízení neinstalujte ani neskladujte v exteriéru nebo na jakémkoliv místě, které může být vystaveno povětrnostním vlivům, např. přímému slunečnímu světlu, větru, dešti nebo teplotám pod bodem mrazu.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky.
- Spotřebič nezapojujte do vícezásuvek, rozdvojek nebo k prodlužovacímu kabelu.
- Napájecí zástrčku, dodávanou se zařízením, neupravujte. Pokud neodpovídá dostupné zásuvce, zajistěte provedení montáže vhodné zásuvky odborným elektrikářem.
- Tento spotřebič je vybaven síťovým kabelem se zemnícím vodičem a ochranným kolíkem. Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu s veškerými místními zákony a předpisy.
- Nesprávné připojení zemnícího vodiče může mít za následek riziko zasažení elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je zařízení správně uzemněno, obraťte se na odborného elektrikáře nebo servisního technika.
- Toto zařízení nesmí být instalováno za uzamykatelnými dveřmi, posuvnými dveřmi nebo dveřmi se závěsy na opačné straně než je umístěn spotřebič, aby nedocházelo k blokování úplného otevření dvířek zařízení.
- Utáhněte odtokovou hadici, abyste předešli jejímu uvolnění.
- Pokud je napájecí kabel poškozen nebo je otvor elektrické zásuvky uvolněný, zástrčku nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Obsluha

- Abyste předešli rozbití skla dvířek, netlačte na dvířka při zavírání příliš silně.
- Nepoužívejte žádné ostré objekty na ovládací panel k obsluze spotřebiče.
- Nepokoušejte se oddělit žádné panely nebo rozmontovat spotřebič.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádné díly zařízení. Veškeré opravy a servis musí provádět kvalifikovaní servisní pracovníci, není-li v této příručce uživatele doporučeno jinak. Používejte pouze schválené tovární díly.
- Když jsou dvířka plnicího otvoru otevřená, netlačte na ně shora nadměrnou silou.
- Nevkládejte do zařízení zvířata, např. domácí mazlíčky.
- Neperte v zařízení koberečky, rohožky, vycpané hračky, deky domácích mazlíčků nebo boty ani žádné jiné věci kromě oblečení či prostěradel.
- V bezprostřední blízkosti pod zařízením a v jeho okolí neskladujte hořlavé materiály, např. cupaninu, papír, hadry, chemikálie atd.
- Nenechávejte otevřená dvířka zařízení. Otevřená dvířka lákají děti, aby se na nich houpaly nebo aby lezly do zařízení, což by mohlo mít za následek poškození zařízení nebo zranění osob.
- Do zařízení nevkládejte ani v něm neperte nebo nesušte textilie, které byly čištěny, nasáknuty nebo potřísněny hořlavými nebo výbušnými látkami (jako jsou vosky, odstraňovače vosků, oleje, barvy, benzin, odmašťovací kapaliny, roztoky pro suché čištění, petrolej, benzín, odstraňovače skvrn, terpentýn, rostlinný olej, kuchyňský olej, aceton, alkohol atd.). Při nesprávném použití by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu.
- Předměty z pěnové pryže (latexová pěna), koupací čepice, voděodolné textilie, pogumované předměty a oděvy nebo polštáře s vložkami z pěnové pryže nesmí být v zařízení sušeny.
- V blízkosti spotřebiče nepoužívejte ani neskladujte hořlavé nebo vznětlivé látky (ether, benzen, alkohol, chemikálie, LPG, hořlavé

spreje, benzín, ředidlo, ropu, insekticidy, osvěžovače vzduchu, kosmetiku, atd.).

- Nikdy nesahejte do zařízení, pokud je v provozu. Vyčkejte, dokud nedojde k úplnému zastavení bubnu.
- Nedotýkejte se dvířek během programů využívajících vysokou teplotu.
- V případě úniku vody ze spotřebiče nebo zaplavení podlahy odpojte síťovou zástrčku a obraťte se na zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics.
- Zavřete vodovodní kohoutky, abyste snížili tlak na hadice a ventily a minimalizovali únik, pokud by došlo k prasknutí nebo poškození. Zkontrolujte stav plnicích hadic, měly by být vyměněny po 5 letech.
- V případě úniku plynu (isobutanu, propanu, zemního plynu, apod.) v domácnosti se spotřebiče ani zástrčky nedotýkejte a místnost okamžitě vyvětrejte.
- Pokud dojde v zimním období ke zmrznutí odtokové hadice nebo hadice přívodu vody, používejte pračku výhradně po jejím rozmrazení.
- Všechny prací prostředky, aviváže a bělicí prostředky udržujte mimo dosah dětí.
- Nedotýkejte se zástrčky ani ovládacích prvků zařízení vlhkýma rukama.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Během praní se nedotýkejte vody, která je vypuštěna ze spotřebiče.
- Ujistěte se, že odtok funguje správně. Pokud není voda správně vypuštěna, může dojít k zaplavení podlahy.
- Je-li teplota vzduchu vysoká a teplota vody je nízká, může dojít ke kondenzaci a tím k zvlhnutí podlahy.
- Otřete nečistoty nebo prach z kontaktů zástrčky.

Údržba

- Před čištěním zařízení odpojte od zdroje napájení. Nastavení ovládacích prvků na hodnotu VYPNUTO nebo přechod do pohotovostního režimu neodpojí zařízení od zdroje napájení.
- Po úplném odstranění vlhkosti a prachu bezpečně zapojte elektrickou zástrčku do zásuvky.
- Při čištění nestříkejte vodu dovnitř ani na vnější povrch zařízení.
- Nikdy nevypojujte spotřebič tahem za síťový kabel. Vždy pevně uchopte elektrickou zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- Rozebírat, opravovat nebo upravovat spotřebič by měli pouze kvalifikovaní servisní pracovníci z LG Electronics. Pokud chcete přemístit a instalovat spotřebič na jiné místo, obraťte se na zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics.

Likvidace

- Před vyřazením starého přístroje jej odpojte od elektrické sítě. Abyste zamezili nesprávnému použití přístroje, odřízněte přímo za přístrojem síťový kabel.
- Veškeré obalové materiály (např. plastové pytle nebo polystyren) odstraňte z dosahu dětí. Obalové materiály mohou způsobit udušení.
- Před likvidací zařízení nebo jeho vyhozením demontujte dvířka, abyste zamezili nebezpečí uvíznutí dětí nebo malých zvířat uvnitř pračky.

Poznámky

Poznámky



WASHTOWER / VASKEMASKINE / TØRRETUMBLER



DANSK

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Alle rettigheder forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Denne vejledning kan indeholde billeder og andet, som adskiller sig fra den model, du har købt.

Denne vejledning er underlagt revidering foretaget af fabrikanten.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG 3

ADVARSEL 3

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG

Hensigten med de følgende sikkerhedsmæssige retningslinjer er at modvirke uforudsete risici og beskadigelse forårsaget af uforsvarlig eller forkert betjening af produktet.

Retningslinjerne er opdelt i 'ADVARSEL' og 'FORSIGTIG' som beskrevet herunder.

Sikkerhedsmeddelelser

⚠ Dette symbol vises for at gøre opmærksom på problemer og betjening, som kan medføre risici. Læs teksten ved dette symbol omhyggeligt, og følg instruktionerne for at undgå risici.

⚠ **ADVARSEL**

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.

⚠ **FORSIGTIG**

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre mindre alvorlig personskade eller beskadigelse af produktet.

ADVARSEL

⚠ ADVARSEL

- For at reducere risikoen for eksplosion, brand, død, elektrisk stød, personskade eller skoldning under brug af dette produkt, skal de følgende grundlæggende forsigtighedsregler overholdes, herunder disse:

Teknisk sikkerhed

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller er blevet instrueret i anvendelse af produktet på en sikker måde og forstår farerne, der er forbundet med anvendelse af det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn under 3 år bør holdes væk fra produktet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Indgangsvandtrykket skal være mellem 50 kPa og 800 kPa. (100 kPa og 1000 kPa i Danmark, Norge, Sverige og Finland)
- Brug en ny slange eller det nye slangesæt, der leveres med produktet. Genbrug af gamle slanger kan forårsage vandlækage og efterfølgende ejendomsskader.
- Udluftningsåbninger må ikke tildækkes af et tæppe.
- Tør ikke uvasket tøj i produktet.
- Blødgøringsmidler og andre lignende produkter skal bruges ifølge deres vejledninger.
- Fjern alle genstande fra lommer, såsom lightere og tændstikker.
- Stop aldrig produktet før afslutningen af dets tørrecyklus, medmindre alt tøjet hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen kan bortledes.
- Produktet må ikke bruges, hvis der er brugt industrikemikalier til rensning.
- Tøj, der er blevet tilsmudset med substanser såsom madolie, acetone, alkohol, benzin, kerosen, pletfjerner, terpentin, voks og voksfjerner, skal vaskes i varmt vand med en ekstra mængde vaskemiddel, før det tørres i produktet.
- Kondensvand må ikke drikkes. Hvis ikke dette overholdes, kan det medføre fødevarebårne sygdomme.
- Hvis den elektriske ledning er beskadiget, skal den erstattes af producenten, af producentens serviceteknikere, eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

- Fnugfilteret skal renses tit.
- Der må ikke ophobes fnug rundt om produktet.
- Spray ikke tørt rengøringsmiddel direkte på apparatet eller brug ikke apparatet til at tørre tøj med rester af vaskemidler til tørrensning.
- Tør ikke tøj med oliepletter. Oliestoffer (inklusiv spiselige olier) pletter på tøj kan ikke fjernes helt - selv efter vask med vand.
- Apparatet må ikke tilsluttes til en ekstern kontaktenhed, som f.eks. en timer, eller tilsluttes til et kredsløb, som jævnligt slås til og fra af et forsyningsselskab.
- Fjern tøj fra produktet med det samme, når tørringen er færdig, eller når strømmen slukkes under tørringen. Tøj der er tørret i apparatet, efterladt uden opsyn kan resultere i brand. Tøj, der ikke fjernes fra apparatet efter tørring, kan resultere i brand. Fjern tøj lige efter tørring, og hæng det op eller læg det fladt ned for at køle af.
- Dette apparat må kun anvendes i hjemmet.

ADVARSEL - For at undgå brand

Risiko for brand og brandbart materiale



I apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur, skal udluftningshullerne holdes fri for blokeringer. Ellers kan det føre til brand.
Dette apparat indeholder R290, et kølemiddel, der er miljøvenligt men brandbart. Kølekredsløbet må ikke beskadiges, hold åben ild og antændelseskilder væk fra apparatet.

Maksimumkapacitet

Den anbefalede maksimumkapacitet for hvert program kan variere. For at få gode vaske- og tørreresultater bedes du se Programtabel i kapitlet BETJENING i brugervejledningen for yderligere oplysninger.

Installation

- Forsøg aldrig at betjene produktet, hvis det er beskadiget, fungerer dårligt, er delvist demonteret eller har manglende eller ødelagte dele, inklusive beskadiget ledning eller stik.
- Dette apparat må kun transporteres af to eller flere personer, der holder godt fast i apparatet.
- Undlad at installere apparatet et fugtigt og støvet sted. Undlad at installere og opbevare apparatet udenfor og på et område, der er udsat for vejrforhold såsom direkte sollys, vind eller regn eller temperaturer under frysepunktet.
- Kontroller, at stikket er skubbet helt ind i strømstikket.
- Tilslut ikke apparatet til stikdåser, strømforsyningsenhed eller forlængerledninger.
- Forsøg ikke på nogen måde at ændre det stik, der følger med produktet. Hvis stikket ikke passer til strømstikket, skal en passende strømkilde installeres af en elektriker.
- Dette apparat er udstyret med en strømledning med jordleder og et jordstrømstik (jordforbindelsesstift). Strømstikket skal sættes i en egnet stikkontakt, som er installeret og jordforbundet/jordet i overensstemmelse med alle lokale regler og forordninger.
- Forkert tilslutning af jordleder kan medføre risiko for elektrisk stød. Kontakt en kvalificeret elektriker eller servicetekniker, hvis der er tvivl om, hvorvidt produktet er jordforbundet på korrekt vis.
- Dette produkt må ikke installeres bag ved en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af produktet, således at fuld åbning af produktets luge hindres.
- Sæt afløbsslangen godt fast for at undgå adskillelse.
- Hvis strømledningen er beskadiget, eller hvis hullet i stikkontakten er løst, må strømledningen ikke anvendes. Kontakt et autoriseret servicecenter.

Betjening

- Tryk ikke for hårdt på glasdøren, når du lukker den til, for at undgå at ødelægge den.

- Anvend ikke nogen skarpe genstande på kontrolpanelet til at betjene apparatet.
- Forsøg ikke at adskille nogen paneler eller demontere apparatet.
- Undlad at reparere eller udskifte produktets dele. Alle reparationer og alt servicearbejde skal udføres af kvalificerede serviceteknikere, med mindre andet anbefales specifikt i denne brugervejledning. Brug kun autoriserede fabriksdele.
- Tryk ikke hårdt ned på lugen, når den står åben.
- Sæt ikke dyr såsom kæledyr ind i produktet.
- Vask ikke gulvtæpper, måtter, sko eller tæpper til hunde/katte eller andre ting end tøj eller lagner i denne maskine.
- Hold området under og rundt om maskinen frit for brændbare materialer, såsom fnug, papir, klude, kemikalier osv.
- Efterlad ikke produktets luge åben. Børn kan hænge i lugen eller kravle ind i produktet, og komme til skade eller forårsage produktskade.
- Vask eller tør aldrig tøj, der er blevet vasket i, renset i, skyllet i eller påført brandfarlige eller eksplosive stoffer (f.eks. voks, voksfjerner, olie, maling, benzin, fedtopløser, opløsningsmidler til tørrensning, petroleum, råolie, pletfjerner, terpentin, vegetabilsk olie, madolie, acetone, alkohol osv.). Forkert brug kan medføre brand eller eksplosion.
- Genstande som skumgummi (latex skum), badehætter, vandtætte stoffer, gummibelagte genstande og tøj eller puder med skumgummibetræk må ikke tørres i produktet.
- Brug eller opbevar ikke brændbare eller letantændelige stoffer (æter, benzen, alkohol, kemikalier, LPG, brændbar spray, benzin, fortyndere, petroleum, insektgift, luftfriskere, kosmetik osv.) i nærheden af apparatet.
- Stik aldrig hænderne ind i maskinen, mens den kører. Vent, indtil tromlen er standset helt.
- Rør ikke ved lugen under et program med høj temperatur.
- Hvis der lækker vand fra apparatet eller det løber over, skal stikket tages ud og du skal kontakte LG Electronics-kundesupportcenter.

- Sluk for vandhaner for at aflaste trykket på slanger og ventiler og for at minimere lækage, hvis der skulle opstå brud. Kontrollér påfyldningsslangernes tilstand; de skal udskiftes efter 5 år.
- Hvis der opstår gasudsivning (isobutan, propan, naturgas osv.) i hjemmet, må du ikke røre ved maskinen eller stikket. Udluft området øjeblikkeligt.
- Hvis afløbsslangen eller indløbsslangen fryser om vinteren, må maskinen først bruges, når disse er tøet op.
- Opbevar alle vaskemidler, blødgøringsmidler og blegemidler utilgængeligt for børn.
- Stikket og apparatets knapper må ikke berøres med våde hænder.
- Undlad at bøje kablet for meget eller at anbringe noget tungt på det.
- Undgå at røre ved vand der drænes fra apparatet under vask.
- Sørg for, at afløbet fungerer korrekt. Hvis vand ikke drænes ordentligt, kan dit gulv blive oversvømmet.
- Når lufttemperaturen er høj, og vandtemperaturen er lav, kan der forekomme kondens, der gør gulvet vådt.
- Tør snavs eller støv af kontakterne på strømstikket.

Vedligeholdelse

- Træk stikket ud af enheden, inden du rengør maskinen. Indstilling af kontrollerne til OFF eller standby afbryder ikke denne maskine fra strømforsyningen.
- Sæt strømstikket godt ind i stikkontakten, når du har fjernet evt. fugt og støv fuldstændigt.
- Undlad at sprøjte vand ind i eller uden på produktet for at rengøre det.
- Træk aldrig apparatets stik ud ved at trække i strømkablet. Grib altid godt fast i strømstikket, og træk det lige ud af stikkontakten.
- Kun kvalificeret servicepersonale fra LG Electronics-servicecenter må adskille, reparere eller ændre apparatet. Kontakt et LG Electronics kundeinformationscenter, hvis du flytter og installerer apparatet et andet sted.

Bortskaffelse

- Før bortskaffelse af et gammelt apparat skal stikket trækkes ud. Skær ledningen af tæt ved maskinens bagside for at forhindre misbrug.
- Alle emballagematerialer (f.eks. plastikposer og flamingo) skal bortskaffes omgående, så børn ikke kommer i nærheden af dem. Emballagematerialerne kan forårsage kvælning.
- Tag lugen af, inden du bortskaffer eller kasserer dette produkt, så børn eller små dyr ikke kan smække sig inde.

Notat

Notat



WASHTOWER / WASCHMASCHINE / TROCKNER



DEUTSCH

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Alle Rechte vorbehalten

INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Änderungen an dieser Bedienungsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH.....3
WARNUNG 3

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.

Die Richtlinien sind in die Hinweise 'WARNUNG' und 'VORSICHT', wie nachfolgend beschrieben, unterteilt.

Sicherheitshinweise

Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

⚠ VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

WARNUNG

⚠ WARNUNG

- Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrühungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:

Technische Sicherheit

- Dieses Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten von dem Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
- Der Wassereinlassdruck muss zwischen 50 kPa und 800 kPa liegen. (100 kPa und 1000 kPa in Dänemark, Norwegen, Schweden, Finnland)
- Verwenden Sie neue Schläuche oder die Schläuche, die zusammen mit dem Gerät geliefert wurden. Die Wiederverwendung alter Schläuche kann zum Austritt von Wasser und zu nachfolgenden Sachschäden führen.
- Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.
- Keine ungewaschenen Gegenstände in dem Haushaltsgerät trocknen.
- Weichspüler oder ähnliche Mittel sollten entsprechend den Anweisungen für Weichspüler verwendet werden.
- Alle Gegenstände, wie etwa Feuerzeuge und Streichhölzer, aus den Taschen entfernen.
- Das Haushaltsgerät niemals vor dem Ende des Trocknungszyklus stoppen, außer wenn alle Gegenstände sofort herausgenommen und ausgebreitet werden, so dass die Wärme abgeleitet wird.
- Das Haushaltsgerät darf nicht verwendet werden, wenn für die Reinigung Industriechemikalien eingesetzt wurden.
- Gegenstände, die mit Stoffen wie etwa Speiseöl, Pflanzenöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachsen und Wachsentfernern verschmutzt wurden, sollten mit einer extra Menge

Waschmittel in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie in dem Haushaltsgerät getrocknet werden.

- Das kondensierte Wasser keinesfalls trinken. Eine Nichtbeachtung kann zu Lebensmittelvergiftungen führen.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem Servicemitarbeiter oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Verletzungsrisiko zu vermeiden.
- Der Flusenfilter muss regelmäßig gereinigt werden.
- Flusen dürfen sich nicht um das Gerät herum ansammeln.
- Sprühen Sie keinen Trockenreiniger direkt auf das Gerät, und verwenden Sie das Gerät nicht, um Kleidungsstücke zu trocknen, die mit Trockenreiniger behandelt wurden.
- Trocknen Sie keine Kleidungsstücke, die durch ölige Substanzen verunreinigt wurden. Ölige Substanzen (einschließlich Speiseöle), die auf Kleidungsstücke gelangt sind, können selbst nach dem Waschen mit Wasser nicht vollständig entfernt werden.
- Das Gerät darf nicht durch ein externes Schaltelement, wie z. B. einen Timer betrieben, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig durch ein Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.
- Nehmen Sie die Kleidungsstücke sofort aus dem Gerät heraus, wenn der Trockenvorgang abgeschlossen ist oder das Gerät während des Trockenvorgangs ausgeschaltet wurde. Getrocknete Kleidungsstücke, die unbeaufsichtigt im Gerät verbleiben, können in Brand geraten. Kleidungsstücke, die nach dem Trockenvorgang nicht aus dem Gerät genommen wurden, können zu einem Brand führen. Nehmen Sie die Kleidungsstücke nach dem Trockenvorgang sofort aus dem Gerät, und hängen Sie sie anschließend auf, oder legen Sie sie ausgebreitet zum Abkühlen aus.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

WARNUNG - Maßnahmen zur Brandverhütung

Brandgefahr und brennbare Materialien



Die Belüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbau-Struktur müssen frei gehalten werden. Wenn sie nicht frei sind, kann dies zu einem Brand führen.
Dieses Gerät enthält R290, ein Kältemittel, das umweltfreundlich, aber entflammbar ist. Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden. Offene Flammen und Zündquellen vom Gerät fernhalten.

Maximale Kapazität

Die empfohlene maximale Kapazität kann für jedes Programm unterschiedlich sein. Um gute Ergebnisse beim Waschen und Trocknen zu erzielen, beziehen Sie sich bitte auf die Programmtabelle im Kapitel „BETRIEB“ der Bedienungsanleitung, um genauere Angaben zu erhalten.

Aufstellen

- Versuchen Sie niemals, das Gerät einzuschalten, wenn es beschädigt ist, eine Störung hat, es teilweise zerlegt ist oder fehlende oder kaputte Teile aufweist, einschließlich eines beschädigten Netzkabels oder Steckers.
- Das Gerät darf nur von zwei oder mehr Personen transportiert werden, die das Gerät sicher halten.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einer Stelle, an der Dampf oder Staub entsteht. Installieren Sie das Gerät nicht in einem Bereich unter freiem Himmel oder einem Bereich, an dem es Witterungseinflüssen, wie direkter Sonneneinstrahlung, Wind, Regen oder Temperaturen unterhalb des Gefrierpunktes, ausgesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdosenleiste, einen Netzadapter oder ein Verlängerungskabel an.

- Modifizieren Sie den Stecker, der mit dem Gerät geliefert wird, nicht. Falls er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.
- Dieses Gerät ist mit einem Stromkabel ausgerüstet, das über einen Erdungsleiter und einen Erdungs-Netzstecker verfügt. Der Netzstecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die mit allen gemäß den lokalen Vorschriften und Anordnungen vorgeschriebenen Ausrüstungen versehen ist.
- Ein falscher Anschluss der Geräte-Erdungsleitung kann zu einem Stromschlag führen. Falls Sie Zweifel haben, ob das Haushaltsgerät ordnungsgemäß geerdet ist, lassen Sie es von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker überprüfen.
- Dieses Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, deren Scharnier sich auf der entgegengesetzten Seite des Geräts befindet, so aufgestellt werden, dass dadurch die Tür des Geräts nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Ziehen Sie den Ablaufschlauch fest an, damit sich dieser nicht lösen kann.
- Wenn das Stromkabel beschädigt oder die Steckdose locker ist, verwenden Sie das Stromkabel nicht und nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf.

Betrieb

- Um ein Zerbrechen des Türglases zu vermeiden, drücken Sie beim Schließen nicht zu fest auf die Tür.
- Verwenden Sie auf dem Bedienfeld keine scharfen oder spitzen Gegenstände, um das Gerät zu bedienen.
- Versuchen Sie nicht, Verkleidungen abzunehmen oder das Gerät auseinanderzubauen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Alle Reparatur- und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich anders

angegeben. Es dürfen nur autorisierte Originalersatzteile verwendet werden.

- Achten Sie darauf, die geöffnete Gerätetür nicht zu stark zu belasten.
- Tiere, z. B. Haustiere, dürfen nicht in das Gerät hineingesetzt werden.
- Waschen Sie keine Teppiche, Matten, Schuhe oder Haustierdecken, Plüschtier, oder andere Gegenstände außer Kleidung oder Bettwäsche in dieser Maschine.
- Halten Sie den Bereich unter und neben Ihrem Gerät frei von brennbarem Material, wie Flusen, Papier, Lappen, Chemikalien usw.
- Lassen Sie die Tür des Geräts nicht offenstehen. Kinder könnten sich an die Tür hängen oder in das Gerät klettern, was zu Beschädigungen oder Verletzungen führen kann.
- Waschen, trocknen oder legen Sie keine Textilien, die mit brennbaren oder explosiven Stoffen gereinigt, gewaschen, befleckt oder in diesen eingeweicht wurden (wie etwa Wachse, Wachsentferner, Öl, Farbe, Benzin, Ölentferner, Lösungsmittel für die chemische Reinigung, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Pflanzenöl, Speiseöl, Aceton, Alkohol usw.) in das Gerät. Eine unsachgemäße Verwendung kann einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- Gegenstände wie etwa Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserdichte Textilien, Artikel und Kleidung mit gummierter Innenseite oder Kissen, die mit Schaumgummi gefüllt sind, sollten in dem Haushaltsgerät nicht getrocknet werden.
- Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren oder entzündlichen Stoffe (Ether, Benzol, Alkohol, Chemikalien, Flüssiggas, brennbares Spray, Benzin, Verdünner, Erdöl, Insektizid, Lufterfrischer, Kosmetika usw.) in der Nähe des Geräts.
- Greifen Sie niemals in das Haushaltsgerät während es in Betrieb ist. Warten Sie, bis die Trommel vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Berühren Sie die Tür nicht, solange ein heißes Programm läuft.
- Wenn Wasser aus dem Gerät austritt oder falls es zu einer Überschwemmung kommt, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst von LG Electronics.

- Drehen Sie nach dem Waschen den Wasserzulauf ab, um die Schläuche und Ventile zu entlasten und Leckagen zu minimieren, falls ein Riss oder Bruch auftreten sollte. Überprüfen Sie den Zustand der Zulaufschläuche. Sie sollten nach 5 Jahren ersetzt werden.
- Wenn es im Haus zu einem Gasaustritt (Isobutan, Propan, Erdgas usw.) kommt, berühren Sie weder das Gerät noch den Netzstecker und lüften Sie sofort den Bereich.
- Falls der Ablaufschlauch im Winter eingefroren sein sollte, darf das Gerät erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn dieser aufgetaut ist.
- Bewahren Sie sämtliche Waschmittel, Weichspüler und Bleichmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Berühren Sie niemals den Gerätestecker mit feuchten Händen.
- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht geknickt oder gequetscht wird.
- Berühren Sie kein Wasser, das während des Waschens aus dem Gerät abgelassen wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Entwässerung ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Wasser nicht richtig abgelassen wird, kann Ihr Boden überflutet werden.
- Wenn die Lufttemperatur hoch und die Wassertemperatur niedrig ist, kann Kondensation auftreten und somit den Boden benetzen.
- Wischen Sie Schmutz oder Staub an den Kontakten des Steckers ab.

Reinigung und Pflege

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen oder die Sicherung der Hausinstallation ausschalten.
- Stecken Sie den Netzstecker sicher in die Steckdose, nachdem Sie Feuchtigkeit und Staub vollständig beseitigt haben.
- Reinigen Sie das Gerät weder mit Dampf- noch mit Wasserstrahl.
- Ziehen Sie nie am Stromkabel sondern nur am Gerätestecker.

- Nur qualifiziertes Servicepersonal vom LG Electronics Service Center darf das Gerät zerlegen, reparieren oder modifizieren. Wenden Sie sich an ein Kundeninformationszentrum von LG Electronics, wenn Sie das Gerät an einem anderen Ort installieren.

Entsorgung

- Ziehen Sie vor der Entsorgung eines alten Geräts den Netzstecker aus der Steckdose . Schneiden Sie das Kabel unmittelbar am Austritt aus dem Haushaltsgerät ab, um Missbrauch zu verhindern.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Folien und Schnüre von Kindern fern. Sie könnten sich darin verfangen oder daran ersticken.
- Entfernen Sie die Tür, bevor das Gerät entsorgt oder außer Betrieb genommen wird, um zu vermeiden, dass Kinder oder Kleintiere darin eingeschlossen werden.

Anmerkung



WASHTOWER / ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΡΟΥΧΩΝ / ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

www.lg.com

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Με την επιφύλαξη παντός νομίμου δικαιώματος

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο αυτό μπορεί να περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από το μοντέλο που αγοράσατε.

Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.....3
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.....3

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για την αποτροπή απρόβλεπτων κινδύνων ή ζημιών λόγω μη ασφαλούς ή λανθασμένης λειτουργίας της συσκευής.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

Μηνύματα ασφαλείας

⚠ Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Αυτό υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Αυτό υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για να μειωθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς, θανάτου, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, να τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Τεχνική Ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή

πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης αν υπάρχει επίβλεψη ή καθοδήγηση όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των ενδεχόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Κρατάτε τα παιδιά κάτω των 3 ετών μακριά από τη συσκευή, εκτός και αν τα έχετε υπό συνεχή επίβλεψη.
- Η πίεση του νερού εισόδου πρέπει να είναι μεταξύ 50 kPa και 800 kPa. (100 kPa και 1.000 kPa σε Δανία, Νορβηγία, Σουηδία, Φινλανδία)
- Χρησιμοποιείτε καινούργιο σωλήνα ή σετ σωλήνων που παρέχονται με τη συσκευή. Η εκ νέου χρήση παλαιών σωλήνων μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού και επακόλουθες υλικές ζημιές.
- Τα ανοίγματα εξαερισμού δεν πρέπει να φράσσονται από μοκέτες.
- Στη συσκευή αυτή, μην στεγνώνετε αντικείμενα που δεν είναι πλυμένα.
- Τα μαλακτικά ή παρόμοια προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όπως καθορίζεται στις οδηγίες του μαλακτικού.
- Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες όπως αναπτήρες και σπίρτα.
- Ποτέ μην σταματάτε τη συσκευή πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος εκτός και εάν όλα τα αντικείμενα αφαιρεθούν γρήγορα και απλωθούν ούτως ώστε να διαχυθεί η θερμότητα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν έχουν χρησιμοποιηθεί βιομηχανικά χημικά προϊόντα για καθαρισμό.
- Αντικείμενα που είναι λερωμένα με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, φυτικό λάδι, ασετόν, αλκοόλη, πετρέλαιο, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και καθαριστικά κεριού θα πρέπει να πλένονται σε καυτό νερό με μία επιπλέον ποσότητα καθαριστικού πριν να τα στεγνώσετε σε αυτή τη συσκευή.
- Μην πίνετε το συμπυκνωμένο νερό. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκύψει τροφική δηλητηρίαση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ομοίως εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή κινδύνων.

- Το φίλτρο χνουδιών πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- Δεν πρέπει να επιτρέπεται να συσσωρεύονται κλωστές γύρω από τη συσκευή.
- Μην ψεκάζετε απορρυπαντικό στεγνού καθαρισμού κατευθείαν στη συσκευή ή μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώνετε ρούχα στα οποία έχετε χρησιμοποιήσει απορρυπαντικό στεγνού καθαρισμού.
- Μην στεγνώνετε ρούχα λεκιασμένα με έλαια. Οι λιπαρές ουσίες (συμπεριλαμβανομένων των βρώσιμων ελαίων) που λεκιάζουν ρούχα δεν μπορούν να αφαιρεθούν τελείως ακόμα και μετά το πλύσιμο με νερό.
- Η παροχή στη συσκευή δεν πρέπει να γίνεται μέσω εξωτερικής συσκευής διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να συνδέεται με ένα κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από μια εταιρεία παροχής.
- Αφαιρέστε τα ρούχα από το προϊόν αμέσως μετά την ολοκλήρωση του στεγνώματος ή αν απενεργοποιηθεί η συσκευή κατά τη διαδικασία του στεγνώματος. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά αν αφήσετε αφύλαχτα τα ρούχα που έχουν στεγνώσει μέσα στη συσκευή. Αφαιρέστε τα ρούχα αμέσως μετά το στέγνωμα και κρεμάστε τα ή απλώστε τα σε επίπεδη επιφάνεια για να κρυώσουν.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για την αποφυγή πυρκαγιάς

Κίνδυνος πυρκαγιάς και εύφλεκτα υλικά



Φροντίστε να μην φράσσονται τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην κατασκευή εντοιχισμού της. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
Αυτή η συσκευή περιέχει R290, ένα ψυκτικό που είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού.
Κρατήστε μακριά από τη συσκευή γυμνή φλόγα και πηγές ανάφλεξης.

Μέγιστη χωρητικότητα

Η συνιστώμενη μέγιστη χωρητικότητα για κάθε πρόγραμμα μπορεί να διαφέρει. Για καλά αποτελέσματα πλύσης και στεγνώματος, ανατρέξτε στον Πίνακα Προγραμμάτων στο κεφάλαιο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ του εγχειριδίου χρήστη για περισσότερες πληροφορίες.

Εγκατάσταση

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά, δεν λειτουργεί κανονικά, είναι μερικώς αποσυναρμολογημένη ή υπάρχουν εξαρτήματα που λείπουν ή έχουν χαλάσει, μεταξύ άλλων κάποιο καλώδιο ή φις που έχει υποστεί ζημιά.
- Η μεταφορά της συσκευής θα πρέπει να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα τα οποία θα κρατούν καλά τη συσκευή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρος με υγρασία και σκόνη. Μην εγκαθιστάτε ούτε να αποθηκεύετε τη συσκευή σε κάποιον εξωτερικό χώρο ή σε χώρο που υπόκειται σε καιρικές συνθήκες όπως άμεσο ηλιακό φως, αέρα, βροχή ή σε θερμοκρασίες κάτω του παγετού.
- Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει εισαχθεί πλήρως στην πρίζα τροφοδοσίας.
- Μην συνδέετε τη συσκευή σε πολύπριζα, πίνακες ρεύματος ή προεκτάσεις καλωδίων.
- Μην τροποποιείτε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με τη συσκευή. Εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα τροφοδοσίας, πρέπει να εγκατασταθεί σωστή πρίζα τροφοδοσίας από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή διαθέτει καλώδιο ρεύματος με αγωγό γείωσης του εξοπλισμού (πείρο γείωσης) και φις με γείωση. Το φις πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλη πρίζα, η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανόνες και διατάξεις.
- Η λανθασμένη σύνδεση του αγωγού γείωσης της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο ή υπάλληλο σέρβις εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το αν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.

- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από πόρτα που κλειδώνει, συρόμενη πόρτα ή πόρτα με μεντεσέ στην απέναντι από τη συσκευή πλευρά, κατά τρόπο που εμποδίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.
- Σφίξτε τον σωλήνα αποστράγγισης για να μην υπάρχει κίνδυνος να φύγει από τη θέση του.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά ή η οπή της πρίζας είναι χαλαρή, μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.

Λειτουργία

- Για να αποφύγετε τυχόν θραύση στο τζάμι της πόρτας, μην πιέζετε πολύ δυνατά την πόρτα όταν την κλείνετε.
- Προκειμένου να χειριστείτε τη συσκευή, μην εφαρμόζετε αιχμηρά αντικείμενα στον πίνακα ελέγχου.
- Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τα πάνελ ή να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή.
- Μην επισκευάζετε ούτε να αντικαθιστάτε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής. Όλες οι επισκευές και οι εργασίες σέρβις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις, εκτός κι αν προτείνεται συγκεκριμένα σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη. Χρησιμοποιείτε μόνον εξαρτήματα εγκεκριμένα από το εργοστάσιο.
- Μην πιέζετε υπερβολικά προς τα κάτω την πόρτα, όταν είναι ανοιχτή η πόρτα της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε ζώα, όπως κατοικίδια μέσα στη συσκευή.
- Μην πλένετε χαλάκια, πατάκια, παπούτσια ή κουβερτάκια για ζώα, λούτρινα παιχνίδια ή άλλα αντικείμενα εκτός από ρούχα ή σεντόνια σε αυτό το μηχάνημα.
- Διατηρείτε τον χώρο κάτω και γύρω από τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα υλικά όπως χνούδια, χαρτιά, κουρέλια, χημικά κ.λπ.
- Μην αφήνετε ανοιχτή την πόρτα της συσκευής. Υπάρχει ενδεχόμενο τα παιδιά να κρεμαστούν από την πόρτα ή να μπουσουλήσουν μέσα στη συσκευή και να προκληθεί ζημιά ή τραυματισμός.

- Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή, μην πλύνετε και μη στεγνώνετε αντικείμενα που έχετε προηγουμένως καθαρίσει, πλύνει, βυθίσει μέσα ή ραντίσει με εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες (όπως κεριά, καθαριστικά κεριού, λάδι, βαφή, βενζίνη, μέσα απολίπανσης, διαλύτες στεγνού καθαρισμού, κηροζίνη, πετρέλαιο, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, φυτικό έλαιο, μαγειρικό λάδι, ασετόν, αλκοόλη κ.λπ.). Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Αντικείμενα όπως αφρώδες ελαστικό (αφρός λατέξ), σκουφάκια για ντους, αδιάβροχα υφάσματα, είδη με επένδυση από καουτσούκ και ρούχα ή μαξιλάρια με βάτες από αφρώδες ελαστικό δεν θα πρέπει να στεγνώνουν στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτες ή καύσιμες ουσίες (αιθέρα, βενζόλιο, οινόπνευμα, χημικά, υγραέριο, εύφλεκτο σπρέι, βενζίνη, διαλυτικό, πετρέλαιο, εντομοκτόνο, αποσμητικό χώρου, καλλυντικά κ.λπ.) κοντά στη συσκευή.
- Μην πιάνετε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Περιμένετε ωσότου σταματήσει εντελώς ο κάδος.
- Μην αγγίζετε την πόρτα κατά τη διάρκεια προγράμματος υψηλής θερμοκρασίας.
- Σε περίπτωση που υπάρξει διαρροή νερού από τη συσκευή ή πλημμύρα, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της LG Electronics.
- Κλείστε τις βρύσες νερού για να εκτονώσετε την πίεση στους εύκαμπτους σωλήνες και τις βαλβίδες και για να ελαχιστοποιήσετε τη διαρροή, εάν προκληθεί θραύση ή ρήξη. Ελέγξτε την κατάσταση των εύκαμπτων σωλήνων πλήρωσης, οι οποίοι θα πρέπει να αντικατασταθούν μετά από 5 έτη.
- Εάν υπάρξει διαρροή αερίου (ισοβουτάνιο, προπάνιο, φυσικό αέριο κλπ.) εντός της οικίας, μην αγγίζετε τη συσκευή ή το καλώδιο ρεύματος και αερίστε αμέσως τον χώρο.
- Εάν παγώσει ο σωλήνας αποστράγγισης ή ο σωλήνας εισόδου κατά τη διάρκεια του χειμώνα, χρησιμοποιήστε τον μόνο αφού ξεπαγώσει.
- Διατηρείτε όλα τα απορρυπαντικά πλύσης, τα μαλακτικά και την χλωρίνη μακριά από τα παιδιά.

- Μην αγγίζετε τον ρευματοδότη ή τα χειριστήρια της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μη λυγίζετε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος και μην τοποθετείτε κάποιο βαρύ αντικείμενο επάνω του.
- Αποφύγετε την οποιαδήποτε επαφή με νερό που αποστραγγίζεται από τη συσκευή κατά τη διάρκεια της πλύσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η αποχέτευση λειτουργεί σωστά. Εάν το νερό δεν αποστραγγίζεται σωστά, το δάπεδό σας μπορεί να πλημμυρίσει.
- Όταν η θερμοκρασία του αέρα είναι υψηλή και η θερμοκρασία του νερού είναι χαμηλή, μπορεί να προκληθεί συμπύκνωση και να υγρανθεί το δάπεδο.
- Σκουπίστε τη βρωμιά ή τη σκόνη από τις επαφές του καλωδίου ρεύματος.

Συντήρηση

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα πριν από τον καθαρισμό της συσκευής. Με τη ρύθμιση των χειριστηρίων στη θέση ΑΝΕΝΕΡΓΟ ή σε θέση αναμονής δεν αποσυνδέεται η συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Τοποθετήστε με ασφάλεια τον ρευματοδότη στην πρίζα αφού απομακρύνετε εντελώς τυχόν υγρασία και σκόνη.
- Μην ψεκάζετε νερό στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής για να την καθαρίσετε.
- Μην αφαιρείτε ποτέ το βύσμα της συσκευής τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Πάντα να πιάνετε σταθερά τον ρευματοδότη και να τον τραβάτε από την πρίζα.
- Αποσυναρμολόγηση, επισκευή ή τροποποίηση της συσκευής θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις της LG Electronics. Επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της LG Electronics εάν θέλετε να μετακινήσετε και να εγκαταστήσετε τη συσκευή σε διαφορετική θέση.

Απόρριψη

- Προτού απορρίψετε μια παλιά συσκευή, αφαιρέστε την από την πρίζα. Αποκόψτε το καλώδιο ακριβώς πίσω από τη συσκευή για να αποτρέψετε λανθασμένη χρήση.
- Απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας (όπως πλαστικές σακούλες και Styrofoam) μακριά από τα παιδιά. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία.
- Αφαιρέστε την πόρτα πριν απορρίψετε ή πετάξετε αυτή τη συσκευή για να αποτραπεί κίνδυνος παγίδευσης παιδιών ή μικρών ζώων στο εσωτερικό.

Υπόμνημα



WASHTOWER / WASHING MACHINE / DRYER



ENGLISH

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content that may be different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.....3
WARNING.....3

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

Safety Messages

⚠ This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

⚠ **WARNING**

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

⚠ **CAUTION**

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

WARNING

⚠ WARNING

- To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Technical Safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- The inlet water pressure must be between 50 kPa and 800 kPa. (100 kPa and 1000 kPa in Denmark, Norway, Sweden, Finland)
- Use a new hose or hose-set supplied with the appliance. Reusing old hoses can cause a water leak and subsequent property damage.
- Ventilation openings must not be obstructed by a carpet.
- Do not dry unwashed items in the appliance.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- Never stop the appliance before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- The appliance is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, vegetable oil, acetone, alcohol, petroleum, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.
- Do not drink the condensed water. Failure to do so may result in food-borne illnesses.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agents or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The lint filter must be cleaned frequently.
- Lint must not to be allowed to accumulate around the appliance.
- Do not spray dry cleaning detergent directly onto the appliance or use the appliance to dry clothes left with dry cleaning detergent.

- Do not dry clothes stained with oil substances. Oil substances (including edible oils) stained on clothes cannot be completely removed even after washing with water.
- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Remove clothes from the product immediately when drying is complete or the power is turned off during the drying process. Leaving clothes that has been dried in the appliance unattended could result in fire. Clothes not removed from the appliance after drying could result in fire. Remove clothes immediately after drying, and then hang or lay the clothes flat to cool.
- This appliance is intended to be used in household only.

WARNING - To avoid a fire

Risk of Fire and Flammable Materials



In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction. If not, it can result in a fire.
This appliance contains R290, a refrigerant that is environmentally friendly but flammable. Do not damage the refrigerant circuit, keep open flame and ignition sources away from the appliance.

Maximum Capacity

The recommended maximum capacity for each programme may differ. To get good wash and dry results, please refer to Programme Table in the OPERATION chapter of the Owner's Manual for further details.

Installation

- Never attempt to operate the appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.

- This appliance should only be transported by two or more people holding the appliance securely.
- Do not install the appliance in a damp and dusty place. Do not install or store the appliance in any outdoor area, or any area that is subject to weathering conditions such as direct sunlight, wind, rain, or temperatures below freezing.
- Make sure the power plug is completely pushed into the power outlet.
- Do not plug the appliance into multiple outlet sockets, power boards, or an extension power cable.
- Do not modify the power plug provided with the appliance. If it does not fit the power outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- This appliance is equipped with a power cord having an equipment-earthing / grounding conductor (earthing pin) and a grounding power plug. The power plug must be plugged into an appropriate outlet socket that is installed and earthed / grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- This appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance, in such a way that a full opening of the appliance door is restricted.
- Tighten the drain hose to avoid separation.
- If the power cord is damaged or the hole of the socket outlet is loose, do not use the power cord and contact an authorized service centre.

Operation

- To avoid breaking the door glass, do not push too hard on the door when closing.

- Do not apply any sharp objects to the control panel in order to operate the appliance.
- Do not attempt to separate any panels or disassemble the appliance.
- Do not repair or replace any part of the appliance. All repairs and servicing must be performed by qualified service personnel unless specifically recommended in this Owner's Manual. Use only authorized factory parts.
- Do not push down the door excessively, when the appliance door is open.
- Do not put animals, such as pets into the appliance.
- Do not wash rugs, mats, shoes or pet blankets, stuffed toys, or any other items other than clothes or sheets, in this machine.
- Keep the area underneath and around the appliance free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.
- Do not leave the appliance door open. Children may hang on the door or crawl inside the appliance, causing damage or injury.
- Do not put in, wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with combustible or explosive substances (such as waxes, wax removers, oil, paint, gasoline, degreasers, drycleaning solvents, kerosene, petrol, spot removers, turpentine, vegetable oil, cooking oil, acetone, alcohol, etc.). Improper use can cause fire or explosion.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the appliance.
- Do not use or store flammable or combustible substances (ether, benzene, alcohol, chemical, LPG, combustible spray, gasoline, thinner, petroleum, insecticide, air freshener, cosmetics, etc.) near the appliance.
- Never reach into the appliance while it is operating. Wait until the drum has completely stopped.
- Do not touch the door during a high temperature programme.

- In case of a water leak from the appliance or flood, disconnect the power plug and contact the LG Electronics customer information centre.
- Turn off water taps to relieve pressure on hoses and valves and to minimize leakage if a break or rupture should occur. Check the condition of the fill hoses; they should be replaced after 5 years.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.) within the home, do not touch the appliance or power plug and ventilate the area immediately.
- If the drain hose or inlet hose is frozen during winter, use it only after thawing.
- Keep all washing detergents, softener and bleach away from children.
- Do not touch the power plug or the appliance controls with wet hands.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on it.
- Avoid touching any water that is drained from the appliance during the wash.
- Make sure that drainage is working properly. If water is not drained properly, your floor may get flooded.
- When the air temperature is high and the water temperature is low, condensation may occur and thus wet the floor.
- Wipe off dirt or dust on the contacts of the power plug.

Maintenance

- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning the appliance. Setting the controls to the OFF or stand by position does not disconnect this appliance from the power supply.
- Securely plug the power plug in the outlet socket after completely removing any moisture and dust.
- Do not spray water inside or outside the appliance to clean it.

- Never unplug the appliance by pulling on the power cable. Always grip the power plug firmly and pull straight out from the outlet socket.
- Only qualified service personnel from LG Electronics service centre should disassemble, repair, or modify the appliance. Contact an LG Electronics customer information centre if you move and install the appliance in a different location.

Disposal

- Before discarding an old appliance, unplug it. Cut off the cable directly behind the appliance to prevent misuse.
- Dispose of all packaging materials (such as plastic bags and styrofoam) away from children. The packaging materials can cause suffocation.
- Remove the door before disposing of or discarding this appliance to avoid the danger of children or small animals getting trapped inside.

Memo

Memo



WASHTOWER / LAVADORA / SECADORA



ESPAÑOL

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Todos los derechos reservados

ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR 3
ADVERTENCIA 3

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.

Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

Mensajes de seguridad

⚠ Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.

⚠ **ADVERTENCIA**

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas al utilizar este producto, siga instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

Seguridad técnica

- Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o

mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

- Los niños de menos de 3 años de edad deben mantenerse alejados del electrodoméstico, a menos que estén sometidos a supervisión continua.
- La presión de entrada del agua debe estar comprendida entre 50 kPa y 800 kPa. (100 kPa y 1000 kPa en Dinamarca, Noruega, Suecia, Finlandia)
- Utilice una manguera nueva o el conjunto de manguera suministrado con el electrodoméstico. Volver a utilizar mangueras usadas puede provocar una pérdida de agua y el posterior daño a la propiedad.
- Las aperturas de ventilación no deben ser obstruidas por una alfombra.
- No seque prendas sin lavar en el electrodoméstico.
- Los suavizantes, o productos similares, deberían usarse según se especifique en las instrucciones del suavizante.
- Saque de los bolsillos todos los objetos que puedan contener, como encendedores o cerillas.
- No detenga nunca el electrodoméstico antes de que termine el ciclo de secado, a menos que saque y sacuda rápidamente todas las prendas para que se disipe el calor.
- Este electrodoméstico no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.
- Las prendas que se hayan manchado con sustancias tales como aceite para cocinar, aceite vegetal, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y productos para quitar ceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarse en el electrodoméstico.
- No beba el agua condensada. De hacerlo se pueden producir intoxicaciones alimentarias.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su técnico o una persona con cualificación similar para evitar peligros.
- El filtro de pelusas debe limpiarse con frecuencia.
- No se debe permitir que se acumule pelusa alrededor del electrodoméstico.
- No rocíe detergente de limpieza en seco directamente sobre el aparato ni lo utilice el para secar ropa que tenga detergente de limpieza en seco.
- No seque ropa manchada con sustancias oleosas. Las manchas de sustancias oleosas (incluidos los aceites comestibles) en la ropa no se pueden eliminar por completo ni siquiera después de lavarla con agua.
- El electrodoméstico no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que una empresa de servicios públicos encienda y apague regularmente.
- Retire la ropa del aparato inmediatamente cuando se complete el secado o se apague la alimentación durante el proceso de secado. Dejar la ropa que se ha secado en el electrodoméstico sin vigilancia podría provocar un incendio. La ropa que no se retira del electrodoméstico después del secado podría provocar un incendio. Retire la ropa inmediatamente después del secado y luego cuélguela o déjela en posición horizontal para que se enfríe.
- Este electrodoméstico tiene como propósito ser utilizado en un hogar.

ADVERTENCIA - Para evitar un incendio

Riesgo de incendio y materiales inflamables



En el armazón del electrodoméstico o en la estructura integrada, mantenga las aperturas para ventilación libres de obstrucciones. De lo contrario, podría producirse un incendio.
Este electrodoméstico contiene R290, un refrigerante que es respetuoso con el medioambiente pero inflamable. No dañe el circuito del refrigerante, mantenga alejadas del electrodoméstico las fuentes con llamas o con capacidad de ignición.

Capacidad máxima

La capacidad máxima recomendada para cada programa de lavado puede diferir. Para obtener buenos resultados de lavado y secado, consulte la Tabla de programas en el capítulo FUNCIONAMIENTO del Manual del propietario con el fin de obtener más información.

Instalación

- No trate nunca de hacer funcionar el electrodoméstico si está dañado, averiado o parcialmente desmontado, si le faltan piezas o si tiene piezas rotas, lo que incluye daños en el cable o el enchufe.
- Este aparato solo debe ser transportado por dos o más personas que sostengan el aparato de forma segura.
- No instale el aparato en un lugar húmedo y polvoriento. No instale ni guarde el aparato en cualquier área al aire libre, o cualquier área que esté sujeta a condiciones climatológicas tales como la luz directa del sol, el viento o la lluvia o temperaturas bajo cero.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación esté completamente insertado en la toma de corriente.
- No enchufe el electrodoméstico a múltiples tomas de corriente, bases de enchufe o un cable de extensión de alimentación.
- No modifique el enchufe de alimentación provisto con el electrodoméstico. Si no se ajusta a la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale una toma adecuada.

- Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra/aislamiento (toma a tierra) y un enchufe de corriente a tierra. El enchufe de corriente debe estar conectado a una toma de corriente apropiada que esté instalada y conectada a tierra/aislada de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Una conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede causar riesgos de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico de servicio cualificados si tiene dudas acerca de si el aparato está correctamente conectado a tierra.
- Este aparato no se debe instalar detrás de una puerta con llave, una puerta corredera o una puerta con una bisagra en el lado opuesto al del aparato, de tal manera que una apertura total de la puerta del aparato quede restringida.
- Apriete el tubo de desagüe para evitar que se separe.
- Si el cable de alimentación está dañado o el hueco de la toma de corriente está suelto, no utilice el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Funcionamiento

- Para evitar romper el cristal de la puerta, no la presione demasiado al cerrarla.
- No utilice ningún objeto afilado con el panel de control para hacer funcionar el electrodoméstico.
- No intente separar ningún panel o desmontar el electrodoméstico.
- No intente reparar o reemplazar ninguna parte del electrodoméstico. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado a menos que se recomiende específicamente lo contrario en este manual de instrucciones. Utilice solo piezas de fábrica autorizadas.
- No ejerza una fuerza excesiva en la puerta del electrodoméstico cuando esté abierta.
- No introduzca animales, como mascotas, en el electrodoméstico.

- No lave alfombras, esterillas, zapatos o mantas para mascotas, peluches, o cualquier otro artículo que no sea ropa o sábanas, en esta máquina.
- Mantenga la zona de debajo y alrededor del electrodoméstico libre de materiales combustibles, como pelusas, papel, trapos, productos químicos, etc.
- No deje abierta la puerta de este electrodoméstico. Los niños pueden colgarse de la puerta o meterse dentro del electrodoméstico, lo que puede provocar daños o lesiones.
- No introduzca, lave ni seque prendas que se hayan limpiado, lavado, empapado o salpicado con sustancias combustibles o explosivas (como ceras, quitaceras, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes para limpieza en seco, queroseno, gasolina, quitamanchas, aguarrás, aceite vegetal, aceite para cocinar, acetona, alcohol, etc.). Un uso inadecuado puede provocar un incendio o una explosión.
- Las prendas tales como caucho poroso (espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, prendas con refuerzo de goma y prendas o cojines con almohadillas de caucho poroso no deben secarse en este electrodoméstico.
- No use ni almacene sustancias inflamables o combustibles (éter, benceno, alcohol, químicos, GLP, aerosoles combustibles, gasolina, diluyentes, petróleo, insecticidas, ambientadores, cosméticos, etc.) cerca del electrodoméstico.
- No introduzca las manos en el electrodoméstico mientras esté funcionando. Espere a que el tambor se haya detenido por completo.
- No toque la puerta durante un programa de alta temperatura.
- En caso de una fuga de agua del electrodoméstico o de una inundación, desconecte el enchufe de alimentación y contacte con el centro de información del cliente de LG Electronics.
- Cierre los grifos de agua para aliviar la presión en los tubos y válvulas y para minimizar las fugas en caso de que se produzca un corte o ruptura. Verifique el estado de los tubos de llenado; deben ser reemplazados después de 5 años.

- Si hay una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.) dentro del hogar, no toque el electrodoméstico ni el enchufe de alimentación y ventile el área de inmediato.
- Si el tubo de desagüe o el de entrada se congelan durante el invierno, utilícelos únicamente después de descongelarlos.
- Guarde el detergente, el suavizante y la lejía fuera del alcance de los niños.
- No toque el enchufe de alimentación o los controles del aparato con las manos mojadas.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque un objeto pesado sobre él.
- Evite tocar el agua que se drena del electrodoméstico durante el lavado.
- Asegúrese de que el drenaje funcione correctamente. Si el agua no se drena adecuadamente, su suelo podría inundarse.
- Cuando la temperatura del aire es alta y la temperatura del agua es baja, puede producirse condensación y, por lo tanto, mojar el suelo.
- Limpie la suciedad o el polvo de los contactos del enchufe de alimentación.

Mantenimiento

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiar el aparato. Ajustar los controles en la posición OFF o posición de espera no desconecta al aparato de la fuente de alimentación.
- Enchufe de manera segura el cable de alimentación en la toma de corriente después de eliminar por completo cualquier humedad y polvo.
- No pulverice agua en el interior o en el exterior del aparato para limpiarlo.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire en línea recta desde la toma de corriente.
- Solo el personal de servicio cualificado del centro de servicio de LG Electronics puede desarmar, reparar o modificar el electrodoméstico.

Póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si mueve e instala el electrodoméstico en una ubicación diferente.

Eliminación

- Antes de eliminar un electrodoméstico viejo, desenchúfelo. Corte el cable directamente por detrás del electrodoméstico para evitar un uso inadecuado.
- Elimine el material de embalaje (como bolsas de plástico y poliestireno extruido) de forma que los niños no tengan acceso a él. Los materiales de embalaje pueden causar asfixia.
- Retire la puerta antes de eliminar o desechar este aparato para evitar el peligro de que los niños o animales pequeños puedan quedar atrapados en el interior.

Notas



WASHTOWER / PESUMASIN / PESUKUIVATI



EESTI

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Autoriõigus © 2024-2025 LG Electronics. Kõik õigused reserveeritud

SISUKORD

See kasutusjuhend võib sisaldada pilte või teksti, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID 3
OHT 3

OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote mitteturvalisest või valest kasutamisest.

Juhised on jaotatud teemadeks „OHT“ ja „ETTEVAATUST“, nagu edaspidi kirjeldatud.

Ohutusteated

⚠ See sümbol viitab asjaoludele ja toimingutele, millega võib kaasneda risk. Lugege selle sümboli juures olev osa hoolikalt läbi ja järgige juhiseid riski ärahoidmiseks.

⚠ **OHT**

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.

⚠ **ETTEVAATUST**

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib tekitada tootele väiksemaid või suuremaid kahjustusi.

OHT

⚠ OHT

- Tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi ohutusnõudeid, sh alljärgnevaid.

Tehniline ohutus

- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete ja mentaalsete võimetega isikud, või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta ainult siis, kui neile on tagatud järelevalve või antud juhised seadme turvalise kasutamise kohta ja nad saavad aru võimalikest

ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalveta.

- Alla 3-aastaseid lapsi ei tohi seadme juurde lubada ilma järelevalveta.
- Pealevoolu veesurve peab olema vahemikus 50 kPa kuni 800 kPa. (Taanis, Norras, Rootsis, Soomes 100 kPa kuni 1000 kPa)
- Kasutage uut voolikut või seadmega kaasasolevat voolikukomplekti. Vanade voolikute kasutamine võib põhjustada veelekkeid ja seega ka varakahjustusi.
- Ventilatsiooniavasid ei tohi vaibaga ummistada.
- Ärge kuivatage seadmes pesemata esemeid.
- Kangapehmendeid ja muid sarnaseid tooteid peab kasutama vastavalt toote juhistele.
- Eemaldage rõivaste taskutest kõik esemed, nagu välgumihklid ja tikud.
- Ärge peatage masinat kunagi enne, kui kuivatusprotsess on lõppenud. Kui te seda siiski teete, võtke kogu pesu kiiresti välja ja laotage laiali, et kuumus aurustuks.
- Seadet ei tohi kasutada tööstuslike kemikaalidega puhastatud esemete pesemiseks.
- Esemed, mis on määrdunud ainetega, nagu küpsetusõlid, taimeõlid, atsetoon, alkohol, bensiin, petrooleum, plekieemaldid, tärpentin, vahad ja vahaeemaldajad, tuleb eelnevalt pesta kuuma vee ja rohke pesuainega, enne kui neid tohib seadmes kuivatada.
- Ärge jooge kondensaatvett. Vastasel korral võite saada toidumürgituse.
- Kui voolujuhe on kahjustada saanud, tuleb lasta see tootjal, teeninduse esindajal või vastava kvalifikatsiooniga isikul ohu ärahoidmiseks välja vahetada.
- Kangakiudude filtrit peab sageli puhastama.
- Kangakiud ei tohi seadmesse koguneda.
- Ärge pritsige keemilise puhastuse vahendit otse seadmele ega kasutage seadet keemilise puhastuse vahendiga koos olevate rõivaste kuivatamiseks.

- Ärge kuivatage õliste ainete plekkidega rõivaid. Rõivastele jäänud õli (ka toiduõli) plekke ei saa isegi veega pestes täielikult eemaldada.
- Seade ei tohi saada toidet läbi välise lülitiga seadme, nagu taimer, ega olla ühendatud vooluringi, mida mõni seade regulaarselt sisse-välja lülitab.
- Eemaldage rõivad tootest kohe peale kuivatamise lõpetamist või kui toide lülitatakse kuivatamise ajal välja. Kuivatatud rõivaste seadmesse jätmine võib põhjustada tulekahju. Rõivaste pärast kuivatamist seadmest eemaldamata jätmine võib põhjustada tulekahju. Eemaldage rõivad kohe peale kuivatamist ja riputage või laotage need lamedale pinnale jahtuma.
- See seade on mõeldud kasutamiseks ainult majapidamises.

HOIATUS - Tulekahju vältimiseks

Tulekahju oht ja tuleohtlikud materjalid



Hoidke seadme korpuse või sisseehitatud struktuuri ventilatsiooniavad takistustest vabana. Vastasel juhul võib see põhjustada tulekahju.
Seade sisaldab R290, jahutusainet, mis on keskkonnasõbralik, kuid tuleohtlik. Ärge kahjustage jahutusaine ringlust, hoidke lahtised leegid ja süüteallikad seadmest eemal.

Maksimaalne kogus

Soovitatav maksimaalne kogus võib iga programmi puhul olla erinev. Hea pesemis- ja kuivatamistulemuse saamiseks vaadake Programmide tabelit, mis on esitatud kasutusjuhendi peatükis KASUTAMINE.

Paigaldamine

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud, kui sellel esineb talitlushäireid, kui see on osaliselt lahti võetud või kui sellel on puuduvaid või katkiseid osasid, k.a kahjustatud juhe või pistik.

- Seda seadet peaks transportima vaid kahe või enama inimese abil seadmest kindlalt kinni hoides.
- Ärge paigaldage seadet niiskesse või tolmusesse ruumi. Ärge paigaldage ega kasutage seadet välitingimustes või kohas, kus seda võivad mõjutada ilmastikutingimused, nagu päike, tuul, vihm või miinuskraadid.
- Veenduge, et toitepistik oleks täielikult pistikupessa lükatud.
- Ärge ühendage seda seadet harupistikute pikendusjuhtmetega.
- Ärge muutke seadmega kaasasolevat voolupistikut. Kui pistik ei sobi toitepesasse, laske sobiv pistikupesa paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Seadme toitejuhtmel on maandussoon (maanduskontakt) ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupessa, mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kõikidele kohalikele eeskirjadele ja määrustele.
- Maanduse vale ühendusviis võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kui teil on kahtlusi seadme õige maandamise osas, laske seda kontrollida elektrikul või teenindaval personalil.
- Seda seadet ei tohi paigaldada lukustatava ukse taha, liugukse või ukse taha, mille uksehing asub seadme ukse suhtes vastaspoolel, sellisel viisil, et seadme ukse täielik avamine on takistatud.
- Kinnitage äravooluvoolik kindlalt, et see lahti ei tuleks.
- Kui toitejuhe on kahjustatud või pistikupesa logiseb, ärge toitejuhet kasutage, vaid võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kasutamine

- Ukseklaasi purunemise vältimiseks ärge suruge ust sulgemisel liiga tugevalt.
- Ärge kasutage seadme juhtpaneelil teravaid esemeid.
- Ärge üritage paneele eraldada või seadet koost lahti võtta.
- Ärge parandage ega vahetage välja ühtegi seadme osa. Parandus- ja teenindustöid tohib teha üksnes kvalifitseeritud personal, kui kasutusjuhendis ei ole just teisiti soovitatud. Kasutage vaid tehase lubatud osi.

- Kui seadme uks on avatud, ärge seda üleliia allapoole suruge.
- Ärge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi.
- Ärge peske selles masinas vaipasid, matte, jalanõusid või lemmiklooma tekke, pehmeid mänguasju ega midagi muud kui rõivaid ja linu.
- Hoidke seadme all ja selle ümbruses olev ala vaba kergestisüttivatest materjalidest, nagu vatt, paber, kaltsud, kemikaalid jms.
- Ärge jätke seadme ust lahti. Lapsed võivad uksel kõõludes või seadme sisse ronides põhjustada kahjustusi või vigastusi.
- Ärge pange masinasse, peske ega kuivatage esemeid, mida on puhastatud, pestud, leotatud või pleegitatud süttivates või plahvatusohtlikes ainetes (nagu vaha, vahaeemaldaja, õli, värv, bensiin, rasvatustaja, keemilise puhastuse vahend, petrooleum, plekieemaldaja, tärpentin, taimeõli, küpsetusõli, atsetoon, alkohol vms). Ebaõige kasutamine võib põhjustada põlengu või plahvatuse.
- Seadmes ei tohi kuivatada vahtkummist (lateksvahust) esemeid, dušimütse, veekindlaid tekstiile, kummiga töödeldud tooteid ja rõivaid või vahtkummiga täidetud patju.
- Ärge säilitage seadme läheduses tuleohtlikke ega põlevaid aineid (eeter, benseen, alkohol, kemikaalid, LPG, põlevad pihustid, bensiin, lahjendi, petrooleum, insektitsiid, õhuvärskendaja, kosmeetika jne).
- Ärge kunagi puudutage seadet selle töötamise ajal. Oodake, kuni trummel on täielikult seisma jäänud.
- Ärge puudutage ust kõrge temperatuuriga programmide ajal.
- Seadmest vee lekkimise või üleujutuse korral lahutage seade toitevõrgust ja pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Voolikutele ja klappidele avalduva surve vähendamiseks ja murdumise või lõhkemise korral lekke minimeerimiseks keerake veekraanid kinni. Kontrollige täitevoolikute seisundit, need tuleb 5 aasta järel asendada.
- Kui on tegemist gaasilekkega (isobutaan, propaan, maagaas vms) teie kodus, ärge puudutage seadet ega selle toitejuhet ning tuulutage ruum viivitamata.

- Kui vesi ära- või pealevooluvoolikus talvel ära külmub, kasutage seadet alles pärast selle ülessulamist.
- Hoidke kõiki pesuaineid, pehmendeid ja pleegiteid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge puudutage elektriühendust ega seadme juhtimissüsteemi märgade kätega.
- Ärge painutage toitejuhet liigselt ega jätke seda raskete esemete alla.
- Vältige seadmest pesemise käigus eemaldatud vee puudutamist.
- Veenduge, et äravool töötaks korralikult. Kui vesi korralikult ära ei voola, võib tekkida üleujutus.
- Kui õhutemperatuur on kõrge ja veetemperatuur madal, võib esineda kondenseerumist ning põrand võib märjaks saada.
- Pühkige mustus või tolm toitepistiku kontaktidelt maha.

Hooldamine

- Seadme lülitamine asendisse OFF (VÄLJAS) või ooterežiimile ei tähenda toitevõrgust lahutamist.
- Ühendage pistik turvaliselt pistikupesasse, kui olete niiskuse ja tolmu täielikult eemaldanud.
- Ärge valage seadme puhastamiseks selle peale ega sisse vett.
- Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest, kui seadet toitevõrgust lahutate. Pistikupesast eemaldamisel hoidke pistikust alati kindlalt kinni ja tõmmake seda otsesuunas.
- Seadet tohib demonteerida, remontida või muuta ainult LG Electronicsi teeninduskeskuse kvalifitseeritud teeninduspersonal. Kolimise ja seadme teise asukohta paigaldamise korral võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega.

Käitlemine

- Enne eelmise seadme äraviskamist lahutage see toitevõrgust. Lõigake juhe otse seadme tagant läbi, et seda ei saaks enam kasutada.

- Pange kogu pakkematerjal (kilekotid ja stürovaht) lastele kättesaamatusse kohta. Pakendi materjalid võivad põhjustada lämbumist.
- Eemaldage enne seadme kasutuselt kõrvaldamist ja äraviskamist selle uks, vältimaks laste või väikeloomade masinasse lõksujäämist.

Memo

Memo



WASHTOWER / PYYKINPESUKONE / KUIVAUSRUMPU



SUOMI

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

SISÄLLYSLUETTELO

Tässä käyttöohjeessa saattaa olla kuvia tai sisältöä, joka ei koske juuri sinun malliasi.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tarvittaessa muokata käyttöopasta.

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ 3
VAROITUS 3

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Seuraavat turvallisuusohjeet on tarkoitettu estämään laitteen vaarallisen tai virheellisen käytön aiheuttamia odottamattomia vaaroja tai vaurioita.

Ohjeet on eroteltu vaarasanoilla ”VAROITUS” ja ”HUOMIO”, kuten kuvattu alla.

Turvallisuusviestit

⚠ Tämä symboli ilmaisee asioita ja toimenpiteitä, jotka voivat aiheuttaa vaaroja. Lue tämän symbolin merkitys huolellisesti ja vältä vaarat noudattamalla ohjeita.

⚠ **VAROITUS**

ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai kuoleman.

⚠ **HUOMIO**

ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lievän henkilövahingon tai tuotteen vaurioitumisen.

VAROITUS

⚠ VAROITUS

- Noudata räjähdyksen, tulipalon, kuoleman, sähköiskun, loukkaantumisen tai palovammojen vaaran vähentämiseksi yleisiä varotoimia, mukaan lukien seuraavia:

Tekninen turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he

ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

- Alle 3-vuotiaita lapsia ei saa päästää laitteen lähelle, ellei heitä valvota koko ajan.
- Vedenpaineen tulee olla välillä 50–800 kPa. (100 kPa – 1 000 kPa Tanskassa, Norjassa, Ruotsissa ja Suomessa.)
- Liitä laite vesijohtoverkkoon uudella letkulla tai letkusarjalla. Vanhojen letkujen uudelleenkäyttö voi johtaa vesivuotoihin ja niistä aiheutuviin omaisuusvahinkoihin.
- Ilmanvaihtoaukkoja ei saa tukkia matolla.
- Älä kuivata likaisia vaatteita laitteessa.
- Huuhteluaineita tai vastaavia tuotteita tulee käyttää niiden ohjeiden mukaan.
- Tyhjennä taskuista kaikki esineet, kuten esimerkiksi sytyttimet ja tulitikut.
- Älä pysäytä laitetta ennen kuin kuivausjakso on päättynyt, ellet poista kaikkia vaatekappaleita ja levitä niitä siten, että kuumuus haihtuu.
- Laitetta ei saa käyttää, jos vaatekappale on puhdistettu teollisuuskemikaaleilla.
- Vaatekappaleet, jotka ovat likaantuneet esimerkiksi ruokaöljystä, kasviöljystä, asetonista, alkoholista, petrolista, kerosiinista, tahranpoistajista, tärpätistä, vahoista tai vahanpoistajista, tulee pestä kuumalla vedellä ja tavallista isommalla määrällä pesuainetta ennen kuivattamista laitteessa.
- Älä juo kondensoitunutta vettä. Seurauksena voi olla ruokamyrkytys.
- Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan, sen huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön on vaihdettava se vaaratilanteen välttämiseksi.
- Nukkasihti on puhdistettava säännöllisesti.
- Nukka ei saa kerääntyä laitteen ympärille.
- Älä suihkuta kemiallista pesuainetta suoraan laitteeseen tai käytä laitetta kuivaamaan vaatteita, joissa on kemiallista pesuainetta.

- Älä kuivaa vaatteita, joissa on öljyjälkiä. Öljytahroja (myös ruokaöljyt) ei voi poistaa kokonaan vesipesun jälkeenkään.
- Laitteen virta ei saa tulla ulkoisen laitteen, kuten ajastimen, kautta, eikä laitetta saa yhdistää virtapiiriin, jonka virta kytkeytyy ja katkeaa säännöllisesti.
- Poista vaatteet tuotteesta heti, kun kuivausohjelma on päättynyt tai jos virta katkaistaan kuivauksen aikana. Laitteeseen valvomatta jätetyt kuivatut vaatteet voivat aiheuttaa tulipalon. Laitteeseen jätetyt vaatteet kuivauksen jälkeen voivat aiheuttaa tulipalon. Poista vaatteet kuivausrummusta heti, kun ne ovat kuivia, ja levitä tai ripusta ne viilenemään.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.

VAROITUS – Tulipalon välttämiseksi

Syttyvistä materiaaleista aiheutuva tulipalovaara



Pidä laitteen kotelossa tai sisärakenteessa olevat ilmanvaihtoaukot esteettöminä. Muutoin seurauksena voi olla tulipalo.
Laite sisältää R290-kylmäainetta, joka on ympäristöystävällinen mutta syttyvä kaasu. Pidä avotuli ja sytytyslähteet poissa laitteen luota.

Enimmäispaino

Suositeltu enimmäispaino vaihtelee ohjelmakohtaisesti. Saadaksesi hyviä pesu- ja kuivaustuloksia katso tarkemmat tiedot kohdasta Ohjelmataulukko käyttöoppaan kappaleesta KÄYTTÖ.

Asennus

- Älä koskaan yritä käyttää tätä laitetta, jos se on vahingoittunut, siinä on toimintahäiriö, se on osittain purettu tai siitä puuttuu osia tai jokin sen osa on vioittunut, mukaan lukien rikkinäinen johto tai pistoke.
- Laitteen siirtämiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä, jotka pitävät turvallisesti kiinni laitteesta.

- Älä asenna laitetta kosteaan tai pölyiseen paikkaan. Älä asenna tai säilytä laitetta ulkona tai missään sellaisessa paikassa, jossa se on alttiina säälle, suoralle auringonvalolle, sateelle, tuulelle tai pakkasasteille.
- Varmista, että pistoke on kunnolla painettu pistorasiaan.
- Älä liitä laitetta monen pistokkeen pistorasiaan, haaroitusrasiaan tai jatkojohtoon.
- Älä muuntele laitteen mukana toimitettua pistoketta. Jos se ei sovi pistorasiaan, pyydä ammattitaitoista sähköasentajaa asentamaan sopiva pistorasia.
- Laite on varustettu virtajohdolla, jossa on laitteen maadoittava johdin (maattotappi) ja maadoitettu pistoke. Pistoke täytyy liittää asianmukaiseen pistorasiaan, joka on kaikkien paikallisten määräysten ja säännösten mukaan oikein asennettu ja maadoitettu.
- Laitteen maadoitusjohtimen vääränlainen liittäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun. Jos epäilet maadoituksen kunnollisuutta, anna ammattitaitoisen sähköasentajan tai huoltohenkilöstön tarkistaa se.
- Tätä laitetta ei saa asentaa lukittavan oven tai liukuoven taakse, eikä sellaisen oven taakse, jonka saranat ovat vastakkaisella puolella kuin laitteessa, mikä rajoittaisi laitteen luukun avautumista.
- Kiristä poistoletku irtoamisen estämiseksi.
- Jos virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut tai pistorasia on löysällä, älä kytke virtajohtoa. Ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon.

Käyttö

- Välttääksesi lasin rikkoutumisen älä paina luukkua liian kovaa, kun suljet sen.
- Älä yritä käyttää toimintopaneelia terävillä esineillä.
- Älä yritä irrottaa levyjä äläkä purkaa laitetta.
- Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa. Kaikki korjaus- ja huoltotyöt tulee antaa pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi, ellei tässä käyttöoppaassa ole erikseen toisin suositettu. Käytä ainoastaan hyväksyttyjä tehdasosia.
- Älä paina laitteen luukkua liikaa alaspäin sen ollessa avoinna.

- Älä laita laitteeseen eläimiä, kuten lemmikkieläimiä.
- Älä pese tässä koneessa mattoja, kenkiä, lemmikkieläinten peittoja, pehmoleluja tai mitään muuta kuin vaatteita tai lakanoita.
- Pidä syttyvät materiaalit, kuten nukka, paperi, rievut ja kemikaalit, poissa laitteen alta ja läheisyydestä.
- Älä jätä laitteen luukkua auki. Lapset voivat roikkua ovessa tai kiivetä sisään laitteeseen, mikä aiheuttaa vaurion tai henkilövahingon.
- Älä pese tai kuivaa vaatekappaleita, joita on puhdistettu, liotettu tai kostutettu tulenaroilla tai räjähdysherkillä aineilla (kuten vahoilla, vahanpoistoaineilla, öljyllä, maalilla, bensiinillä, rasvanpoistoaineilla, kuivapesuaineilla, kerosiinilla, petrolilla, tahranpoistoaineilla, tärpätillä, kasviöljyllä, ruokaöljyllä, asetonilla, alkoholilla jne.). Virheellinen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Tuotteita, kuten vaahtokumia (lateksivaahtoa), suihkumyssyjä, vedenkestäviä tekstiilejä, kumipäällysteisiä tuotteita tai vaatteita ja tyynyjä, joiden sisällä on vaahtomuovia, ei saa kuivattaa laitteessa.
- Älä käytä tai säilytä laitteen lähellä syttyviä tai palavia aineita (eetteri, bentseeni, alkoholi, kemikaalit, nestekaasu, syttyvä suihke, bensiini, ohenne, maaöljy, hyönteismyrkky, ilmanraikastin, kosmetiikka jne.).
- Älä laita kättäsi laitteen sisälle laitteen käydessä. Odota, kunnes rumpu on pysähtynyt kokonaan.
- Älä koske luukkuun korkean lämpötilan ohjelman aikana.
- Jos laitteesta vuotaa tai tulvii vettä, irroita virtajohto ja ota yhteyttä LG Electronics -asiakasneuvontaan.
- Kierrä vesihanat kiinni paineen vapauttamiseksi letkuista ja venttiileistä ja vuodon minimoimiseksi rikkoutumisen tai repeämisen varalta. Tarkista täyttöletkut; ne tulisi vaihtaa 5 vuoden välein.
- Jos kaasua (isobutaania, propaania, maakaasua jne.) pääsee vuotamaan, älä koske laitteeseen tai virtapistokkeeseen ja tuuleta tila välittömästi.
- Jos poistoletku tai veden täyttöletku on jäätynyt talven aikana, käytä niitä vasta sulatuksen jälkeen.
- Pidä kaikki pesuaineet, huuhteluaineet ja valkaisuaineet poissa lasten ulottuvilta.

- Älä koske virtapistokkeeseen tai säätimiin märin käsin.
- Älä taivuta virtajohtoa tarpeettomasti tai aseta raskaita esineitä sen päälle.
- Vältä koskettamasta vettä, jota poistuu laitteesta pesun aikana.
- Varmista, että tyhjennys toimii kunnolla. Jos vesi ei poistu asianmukaisesti, vettä voi tulvia lattialle.
- Jos ilman lämpötila on korkea ja veden lämpötila alhainen, tiivistymistä voi muodostua ja lattia kastua.
- Pyyhi lika tai pöly pois pistokkeen koskettimista.

Kunnossapito

- Irroita laitteen virtajohto pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista. Säätimien kytkeminen sammutus- tai valmiustila-asentoon ei kytke laitetta irti virtalähteestä.
- Kiinnitä virtapistoke pistorasiaan, kun olet huolellisesti poistanut kaiken kosteuden ja pölyn.
- Älä puhdista laitetta suihkuttamalla vettä laitteen sisään tai ulkopinnoille.
- Laitetta ei saa irrottaa pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Tartu aina pistotulppaan napakasti ja vedä se irti pistorasiasta.
- Vain pätevä huoltohenkilöstö LG Electronics -huoltoliikkeestä saa purkaa, korjata tai muuttaa laitetta. Ota yhteyttä LG Electronics -asiakasneuvontaan, jos siirrät ja asennat laitteen toiseen paikkaan.

Hävittäminen

- Ennen vanhan laitteen hävittämistä irroita sen sähköliitännät. Katkaise johto heti laitteen takaa estääksesi väärinkäytön.
- Hävitä pakkausmateriaali (kuten muovipussit ja vaahtomuovi) pois lasten ulottuvilta. Pakkausmateriaalit saattavat aiheuttaa tukehtumisen.
- Poista luukku ennen laitteen käytöstä poistamista tai hävittämistä. Näin vältät vaaran lasten tai pienten eläinten jäämisestä loukkuun laitteen sisälle.

Muistiinpanoja

Muistiinpanoja

Muistiinpanoja



WASHTOWER / LAVE-LINGE / SÈCHE-LINGE



FRANÇAIS

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Tous droits réservés

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.

Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION 3
AVERTISSEMENT 3

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

Messages de sécurité

⚠ Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques. Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ **ATTENTION**

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de décès, de choc électrique, de blessure ou d'ébouillantage de personnes lors de l'utilisation de cet appareil, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

Sécurité technique

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- La pression d'entrée d'eau doit être comprise entre 50 kPa et 800 kPa. (100 kPa et 1000 kPa au Danemark, en Norvège, en Suède et en Finlande)
- Utilisez un tuyau ou des ensembles de tuyaux neufs fournis avec l'appareil. La réutilisation d'anciens tuyaux peut provoquer une fuite d'eau et des dommages matériels consécutifs.
- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- Ne pas sécher des articles non lavés dans l'appareil.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par les instructions de l'assouplissant.
- Enlever tous les objets des poches tels que les briquets et allumettes.
- Ne jamais arrêter l'appareil avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles n'aient été rapidement enlevés et étendus, de sorte que la chaleur soit dissipée.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que de l'huile de cuisson, de l'huile végétale, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, des cires et des décapants de cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité de lessive supplémentaire avant d'être séchés dans l'appareil.

- Ne pas boire l'eau condensée. Tout manquement à respecter cette instruction peut entraîner des maladies d'origine alimentaire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou ses techniciens habilités ou bien une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Le filtre à peluches doit être nettoyé fréquemment.
- Il ne faut pas laisser les peluches s'accumuler autour de l'appareil.
- Ne pas vaporiser un produit de nettoyage à sec directement dans le sèche-linge et ne pas utiliser ce dernier pour sécher du linge imprégné d'un produit de nettoyage à sec.
- Ne pas faire sécher du linge présentant des taches de substances huileuses. Les taches de substances huileuses (huiles comestibles incluses) ne peuvent pas être complètement éliminées du linge, même après un lavage à l'eau.
- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni branché sur un circuit régulièrement mis sous tension et hors tension par un service public.
- Retirez le linge du produit immédiatement après la fin du séchage ou si l'alimentation est coupée pendant le processus de séchage. Les vêtements laissés sans surveillance dans l’appareil après avoir été séchés peuvent provoquer un incendie. Les vêtements non retirés de l’appareil après le séchage peuvent provoquer un incendie. Lorsque le séchage est terminé, retirez immédiatement les vêtements du sèche-linge, puis étendez-les ou disposez-les à plat pour les laisser refroidir.
- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique.

AVERTISSEMENT - Pour éviter un incendie

Risque d’incendie et matériaux inflammables



Dégagez les orifices d'aération du boîtier de l'appareil ou de la structure interne de toute obstruction. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie. Cet appareil contient du R290, un agent réfrigérant respectueux de l'environnement mais inflammable. Ne pas endommager le circuit de réfrigérant et maintenir l'appareil à l'abri de toute flamme ou source d'inflammation.

Capacité maximale

La capacité maximale recommandée pour chaque programme peut varier. Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage et de séchage, veuillez consulter le tableau des programmes dans le chapitre FONCTIONNEMENT du manuel du propriétaire pour plus de détails.

Installation

- Ne jamais faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, défectueux, partiellement démonté ou a des pièces manquantes ou cassées, y compris si le cordon ou la fiche est endommagée.
- Cet appareil ne doit être transporté que par deux personnes ou plus tenant l'appareil en toute sécurité.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit humide et poussiéreux. Ne pas installer ou ranger l'appareil dans une zone en plein air, ou toute autre zone soumise à des conditions telles que la lumière du soleil, le vent ou la pluie ou à des températures inférieures à zéro.
- S'assurer que la fiche d’alimentation est complètement insérée dans la prise.
- Ne pas brancher l'appareil sur une multiprise, des cartes d'alimentation ou des rallonges.
- Ne pas modifier la fiche d'alimentation fournie avec l'appareil. Si elle ne correspond pas à la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation doté d'un conducteur de terre (broche de terre) et d'une fiche de terre. La fiche

doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

- Une mauvaise connexion du conducteur de terre peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez avec un électricien ou un personnel de service qualifié si vous avez des doutes quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre.
- Cet appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte avec une charnière du côté opposé à celui de l'appareil, de sorte qu'une ouverture complète de la porte de l'appareil soit restreinte.
- Serrer le tuyau de vidange pour éviter toute séparation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé ou si les trous de la prise sont lâches, ne pas utiliser le cordon d'alimentation et contacter un centre de service agréé.

Utilisation

- Pour éviter de casser la vitre de la porte, ne pas pousser la porte trop fort lors de la fermeture.
- Ne pas appliquer d'objets pointus sur le bandeau de commande afin de faire fonctionner l'appareil.
- Ne pas essayer de séparer les panneaux ou de démonter l'appareil.
- Ne pas réparer ou remplacer une partie de l'appareil. Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un personnel qualifié, sauf recommandation spécifique dans le manuel d'utilisation. Utilisez uniquement des pièces autorisées par l'usine.
- Ne pas trop pousser la porte lorsque cette dernière est ouverte.
- Ne pas mettre d'animaux vivants dans l'appareil, comme des animaux domestiques.
- Ne pas laver dans cette machine de tapis, nattes, chaussures ou couvertures pour animaux de compagnie, peluches ou articles autres que des vêtements ou des draps.
- Gardez la zone sous et autour de l'appareil exempte de matériaux combustibles tels que des peluches, du papier, des chiffons, des produits chimiques, etc.

- Ne pas laisser l'appareil porte ouverte. Les enfants peuvent s'accrocher à la porte ou ramper à l'intérieur de l'appareil, causant des dommages ou des blessures.
- Ne pas mettre, laver ou sécher des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances combustibles ou explosives (comme des cires, décapants pour cire, de l'huile, de la peinture, de l'essence, des dégraissants, des solvants de nettoyage à sec, du kérosène, du pétrole, des dissolvants, de la térébenthine, de l'huile végétale, de l'huile de cuisine, de l'acétone, de l'alcool, etc.). Toute utilisation incorrecte peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), bonnets de douche, textiles imperméables, articles et vêtements à renfort caoutchouté ou oreillers garnis avec des coussins en caoutchouc mousse ne doivent pas être séchés dans l'appareil.
- Ne pas utiliser ou stocker de substances inflammables ou combustibles (éther, benzène, alcool, produits chimiques, GPL, pulvérisateur combustible, essence, diluant, pétrole, insecticide, désodorisant, cosmétiques, etc.) à proximité de l'appareil.
- Ne jamais toucher l'appareil pendant qu'il fonctionne. Attendre que le tambour soit complètement arrêté.
- Ne pas toucher la porte au cours d'un programme haute température.
- En cas de fuite d'eau de l'appareil ou d’inondation, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le centre d'informations client LG Electronics.
- Fermez les robinets d'eau pour réduire la pression sur les tuyaux et les valves et minimiser les fuites si une cassure ou une rupture surviennent. Vérifiez l'état des tuyaux de remplissage; ils doivent être remplacés après 5 ans.
- En cas de fuite de gaz (isobutane, propane, gaz naturel, etc.) au domicile, ne pas toucher l'appareil ni la fiche d'alimentation et ventiler immédiatement la zone.
- Si le tuyau de vidange ou d'arrivée est gelé en hiver, n'utilisez qu'après dégel.

- Conservez toutes les lessives, les assouplissants et les agents de blanchiment hors de la portée des enfants.
- Ne pas toucher la fiche d'alimentation ou les commandes de l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas plier excessivement le câble d'alimentation ou placer un objet lourd sur celui-ci.
- Évitez de toucher l'eau qui a été vidangée de l'appareil pendant le lavage.
- Bien s'assurer que le drainage fonctionne correctement. Si l'eau n'est pas correctement évacuée, votre sol peut être inondé.
- Lorsque la température de l'air est élevée et la température de l'eau est faible, la condensation peut se produire et mouiller par conséquent le sol.
- Essuyez la saleté ou la poussière sur les contacts de la prise d'alimentation.

Maintenance

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de nettoyer l'appareil. Le réglage des commandes en position d'arrêt ou de veille ne déconnecte pas cet appareil de l'alimentation électrique.
- Branchez correctement le cordon d'alimentation dans la prise de courant après avoir enlevé complètement toute humidité et poussière.
- Ne pas vaporiser d'eau à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil pour le nettoyer.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation. Toujours saisir fermement la prise électrique et la tirer tout droit pour la sortir de la prise de courant.
- Le démontage, la réparation ou la modification de l'appareil ne doit être effectuée que par un personnel de service qualifié du centre de service LG Electronics. Si vous déplacez et installez l'appareil dans un endroit différent, veuillez contacter un centre d'information client LG Electronics.

Élimination

- Avant de mettre au rebut un appareil usagé, le débrancher. Coupez le câble directement derrière l'appareil pour éviter toute mauvaise utilisation.
- Éliminez tous les matériaux d'emballage (comme les sacs en plastique et le polystyrène) loin des enfants. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer une suffocation.
- Enlevez la porte avant que cet appareil ne soit retiré du service ou éliminer afin d'éviter le danger que des enfants ou de petits animaux soient piégés à l'intérieur.

Note



WASHTOWER / PERILICA RUBLJA / SUŠILICA



HRVATSKI

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Autorsko pravo © 2024-2025 LG Electronics. Sva prava pridržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržavati ilustracije ili sadržaj koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovaj je priručnik podložan izmjenama koje provodi proizvođač.

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE 3
UPOZORENJE 3

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda.

Smjernice su podijeljene na „UPOZORENJE" i „OPREZ" kao što je opisano u nastavku.

Sigurnosne poruke

⚠ Ovaj se simbol prikazuje da bi ukazao na događaje i radnje koji mogu predstavljati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i slijedite upute kako biste izbjegli rizik.

⚠ **UPOZORENJE**

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do težih ozljeda ili smrti.

⚠ **OPREZ**

Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

⚠ UPOZORENJE

- Kako biste smanjili opasnost od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, ozljede ili opekotina osoba prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Tehnička sigurnost

- Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati

s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Djecu mlađu od 3 godine treba držati dalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Tlak ulazne vode mora biti između 50 kPa i 800 kPa. (100 kPa i 1000 kPa u Danskoj, Norveškoj, Švedskoj, Finskoj)
- Upotrebljavajte novo crijevo ili komplete crijeva isporučene s uređajem. Ponovna upotreba starih crijeva može uzrokovati curenje vode i oštećenje imovine.
- Sag ne smije blokirati otvore za prozračivanje.
- Nemojte sušiti neoprane predmete u uređaju.
- Omekšivače ili slične proizvode treba koristiti u skladu s uputama na omekšivaču.
- Uklonite sve predmete iz džepova kao što su upaljači i šibice.
- Nikada nemojte zaustavljati uređaj prije kraja ciklusa sušenja, osim ako brzo ne uklonite sve predmete i raširite ih tako da se toplina izgubi.
- Uređaj se ne smije koristiti ako su se koristile industrijske kemikalije za čišćenje.
- Predmeti koji su zaprljani tvarima kao što su ulje za kuhanje, biljno ulje, aceton, alkohol, gorivo, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska, trebaju se oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta prije sušenja u uređaju.
- Nemojte piti kondenziranu vodu. Popijete li vodu, možete oboliti od bolesti koje se prenose hranom.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegovi servisni agenti ili slično kvalificirano osoblje kako bi se izbjegla opasnost.
- Filtar za vlakna mora se često čistiti.
- Vlakna se ne smiju nakupiti oko uređaja.
- Ne raspršujte sredstvo za kemijsko čišćenje izravno na uređaj i ne upotrebljavajte uređaj za sušenje odjeće na kojoj ima ostataka sredstva za kemijsko čišćenje.

- Nemojte sušiti odjeću s mrljama od ulja. Mrlje od ulja (uključujući i jestiva ulja) ne mogu se potpuno ukloniti niti nakon pranja vodom.
- Uređaj se ne smije napajati kroz vanjski preklopni uređaj, kao što je programator, ili biti povezan na strujni krug koji program redovito uključuje i isključuje.
- Odjeću izvadite iz proizvoda odmah nakon dovršetka sušenja ili kada se sušilica isključi. Ostavljanje osušene odjeće u proizvodu bez nadzora može prouzročiti požar. Odjeća koja nije nakon sušenja izvađena iz uređaja može prouzročiti požar. Izvadite odjeću odmah nakon sušenja i zatim je objesite ili rasprostrite da se suši.
- Uređaj je primjeren samo za upotrebu u kućanstvu.

UPOZORENJE – Izbjegavanje požara

Rizik od požara i zapaljivih materijala



Pobrinite se da ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili strukturi u koju je uređaj ugrađen nisu zapriječeni. U suprotnome može doći do požara.
Ovaj uređaj upotrebljava R290, ekološki prihvatljivo, ali zapaljivo rashladno sredstvo. Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva te držite otvoreni plamen i izvore zapaljenja podalje od uređaja.

Maksimalni kapacitet

Preporučeni maksimalni kapacitet može se razlikovati za svaki program. Da biste pranjem i sušenjem ostvarili dobre rezultate, pogledajte tablicu programa u poglavlju RAD i korisnički priručnik za dodatne pojedinosti.

Postavljanje

- Nikada ne pokušavajte raditi s uređajem ako je oštećen, u kvaru, djelomično rastavljen ili ako ima dijelova koji nedostaju ili su pokvareni, uključujući oštećeni kabel ili utikač.
- Uređaj treba prenositi dvoje ili više ljudi držeći ga sigurno.

- Uređaj nemojte postavljati na vlažno ili prašnjavo mjesto. Uređaj nemojte postavljati u vanjskom prostoru ili u bilo kojem prostoru koji je podložan utjecajima vremenskih uvjeta poput sunčeve svjetlosti, vjetra ili kiše ili temperatura ispod nula stupnjeva.
- Provjerite je li utikač za napajanje u potpunosti priključen u utičnicu.
- Uređaj nemojte spajati na višestruke utičnice, ploče za napajanje ili produžni kabel.
- Utikač koji ste dobili s uređajem nemojte mijenjati. Ako vaša utičnica ne odgovara utikaču, pozovite kvalificiranog električara da vam ugradi odgovarajuću utičnicu.
- Ovaj uređaj opremljen je kabelom za napajanje koji ima vodič za uzemljenje opreme / spajanje na masu (kontakt za uzemljenje) i utikač za uzemljenje. Utikač mora biti priključen u prikladnu strujnu utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i pravilnicima.
- Nepravilno spajanje vodiča za uzemljenje uređaja može dovesti do opasnosti od strujnog udara. Provjerite s kvalificiranim električarom ili servisnim osobljem ako sumnjate je li uređaj ispravno uzemljen.
- Uređaj se ne smije postavljati iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata sa šarkama sa suprotne strane uređaja tako da se ograniči potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Zategnite odvodno crijevo kako biste izbjegli odvajanje.
- Ako je kabel za napajanje oštećen ili je otvor strujne utičnice labav, ne upotrebljavajte strujni utikač i obratite se autoriziranom servisnom centru.

Rad

- Nemojte zatvarati vrata prekomjernom silom kako ne bi došlo do loma stakla na vratima.
- Nemojte dodirivati upravljačku ploču oštrim predmetima kako biste upravljali perilicom rublja.
- Ne pokušavajte odvojiti ploče niti rastavljati perilicu rublja.
- Nemojte popravljati ili mijenjati bilo koji dio uređaja. Sve popravke i servis mora provoditi kvalificirano servisno osoblje, osim ako nije

posebno preporučeno u ovom korisničkom priručniku. Upotrebljavajte samo dopuštene tvorničke dijelove.

- Nemojte prejako gurati vrata kad su vrata uređaja otvorena.
- U proizvod ne stavljajte žive životinje. Životinja se može ugušiti.
- U ovom stroju ne perite tepihe, otirače, cipele i deke kućnih ljubimaca, punjene igračke ili bilo koje druge predmete osim odjeće i plahti.
- Držite zapaljive materijale kao što su vlakna, papir, krpe, kemikalije i sl. dalje od prostora ispod i oko uređaja.
- Nemojte ostavljati vrata uređaja otvorena. Djeca bi mogla visiti na vratima ili se uvući u uređaj, što bi moglo uzrokovati štetu ili ozljedu.
- Nemojte umetati, prati ili sušiti predmete koji su se čistili, prali, namakali ili zaprljali zapaljivim ili eksplozivnim tvarima (kao što su vosak, ulje, boja, benzin, odmašćivači, otapala za kemijsko čišćenje, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, biljno ulje, ulje za kuhanje, aceton, alkohol itd.). Nepravilna upotreba može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Predmeti kao što su spužvasta guma (lateks spužva), kape za tuširanje, tekstili otporni na vodu, predmeti s gumenom podlogom i odjeća ili jastuci s podlogama od spužvaste gume ne smiju se sušiti u uređaju.
- Ne koristite niti ne pohranjujte zapaljive ili gorive tvari (eter, benzen, alkohol, kemikalije, LPG, zapaljivi sprej, benzin, razrjeđivač, nafta, insekticid, osvježivač zraka, kozmetika itd.) blizu uređaja.
- Nikada nemojte stavljati ruku u uređaj dok radi. Pričekajte dok se bubanj potpuno zaustavi.
- Nemojte dodirivati vrata tijekom programa s visokim temperaturama.
- Ako iz uređaja curi voda ili je poplavila, iskopčajte utikač iz struje i obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Zatvorite slavine za vodu kako biste ispustili tlak iz crijeva i ventila radi smanjenje istjecanja ako se dogodi lom ili bušenje. Provjerite stanje dovodnih crijeva, nakon 5 godina potrebno ih je zamijeniti.

- Ako unutar vašeg doma dođe do istjecanja plina (izobutana, propana, prirodnog plina itd.), ne dirajte uređaj ni utikač i odmah prozračite prostor.
- Ako se odvodno ili dovodno crijevo zamrznu tijekom zime, koristite uređaj isključivo nakon odmrzavanja.
- Držite sve deterdžente za pranje, omekšivač i izbjeljivač dalje od djece.
- Ne dirajte strujni utikač ili kontrole uređaja mokrim rukama.
- Nemojte prekomjerno savijati kabel za napajanje ili stavljati teške predmete na njega.
- Izbjegavajte kontakt s vodom koja je tijekom pranja odvedena iz uređaja.
- Provjerite radi li odvod ispravno. Ako se voda ne odvodi pravilno postoji mogućnost poplavljivanja stana.
- Kada je temperatura zraka visoka, a temperatura vode niska, može se pojaviti kondenzacija koja će prouzročiti vlaženje poda.
- Obrišite prljavštinu ili prašinu na kontaktima mrežnog utikača.

Održavanje

- Odspojite proizvod iz napajanja prije čišćenja. Postavljanje kontrola na ISKLJUČENO ili u stanje mirovanja ne odspaja proizvod od napajanja.
- Sigurno priključite strujni utikač u strujnu utičnicu nakon što potpuno uklonite vlagu i prašinu.
- Ne raspršujte vodu unutar ili izvan uređaja kako biste ga očistili.
- Nikada nemojte isključivati uređaj povlačeći kabel za napajanje. Uvijek čvrsto uhvatite strujni utikač i povucite ga ravno iz strujne utičnice.
- Samo kvalificirano osoblje iz servisnog centra LG Electronics smije rastavljati, popravljati ili preinačiti uređaj. Ako uređaj premještate i postavljate na drugo mjesto, obratite se centru za informiranje korisnika LG Electronics.

Odlaganje

- Prije odlaganja starog uređaja, odspojite ga. Odrežite kabel odmah iza uređaja kako biste spriječili pogrešnu upotrebu.
- Odložite sav ambalažni materijal (kao što su plastične vrećice i stiropor) dalje od djece. Ambalažni materijal može izazvati gušenje.
- Uklonite vrata prije odbacivanja ili odlaganja ovog uređaja kako biste izbjegli opasnost od zatvaranja djece ili malih životinja unutar uređaja.

Bilješka

Bilješka



WASHTOWER / MOSÓGÉP / SZÁRÍTÓGÉP



MAGYAR

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST 3
FIGYELMEZTETÉS 3

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.

Az irányelvek lehetnek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” típusúak az alábbiakban leírtak szerint.

Biztonsági üzenetek

⚠ Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ **VIGYÁZAT**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

Műszaki biztonság

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is

használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik, vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

- 3 évnél fiatalabb gyermekeket ne hagyjon folyamatos felügyelet nélkül.
- A bemeneti víznyomásnak 50 kPa és 800 kPa között kell lennie. (Dánia, Norvégia, Svédország és Finnország esetében 100 kPa és 1000 kPa között)
- A készülékhez használjon új vagy a készülékhez mellékelt tömlőt. Használt tömlők alkalmazása vízszivárgáshoz vezethet, ami anyagi kárt okozhat.
- A szellőzőnyílásokat tilos textíliákkal elzárni.
- Ne szárítson mosatlan ruhaneműket a készülékben.
- Az öblítőket és hasonló termékeket mindig a terméken található utasításoknak megfelelően használja.
- Távolítson el a zsebekből minden tárgyat, például öngyújtót és gyufát.
- Soha ne állítsa le a készüléket a szárítási ciklus befejezése előtt. Ha mégis erre lenne szükség, azonnal távolítson el minden ruhaneműt és terítse ki azokat, hogy a hő eltávozhasson.
- A készülék nem használható, ha a tisztításhoz ipari vegyi anyagokat használtak.
- A sütőolajjal, növényi olajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal vagy viaszeltávolítóval szennyezett ruhaneműket mossa ki forró vízben nagy mennyiségű mosószerrel, a készülékben való szárítás előtt.
- Ne igya meg a kondenzvizet. Ennek figyelmen kívül hagyása ételmérgezéses tünetekhez vezethet.
- A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizmunkatársával vagy hasonlóan képzett szakemberrel.
- A szöszszűrőt rendszeresen tisztítsa.

- Nem szabad hagyni, hogy a szösz felgyűljön a készülékben.
- Ne permetezzen vegytisztító szert közvetlenül a készülékre, és ne használja a készüléket vegytisztító szerrel tisztított ruhák szárítására.
- Ne szárítson olajos anyagokkal szennyezett ruhákat. Az olajos anyagok (köztük az étolajak) okozta foltok a ruhaneműkből vízben történő mosással sem távolíthatók el teljesen.
- A készülék áramellátása nem történhet közbeiktatott kapcsolómechanizmus, például időzítő közbeiktatásával; a készülék nem csatlakoztatható továbbá olyan áramkörhöz, amelyet az azt üzemeltető szolgáltató rendszeresen ki-/bekapcsol.
- Azonnal távolítsa el a ruhákat a termékből a szárítás befejeződésekor, vagy ha a készülék kikapcsol a szárítási folyamat során. A felügyelet nélkül hagyott szárítógépben hagyott száraz ruhanemű tüzet okozhat. Ha nem veszik ki a készülékből a megszárított ruhát, az tűzveszélyes lehet. A szárítás után azonnal vegye ki a ruhákat, majd akassza fel őket vagy terítse őket hűvös felületre.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.

FIGYELMEZTETÉS - Tűz megelőzésére

Tűz és gyúlékony anyagok veszélye



A készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben hagyja szabadon a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.
A készülékben R290 hűtőgáz van, amely környezetbarát, de gyúlékony. Ne sértse fel a hűtőkört és tartsa távol a készüléket nyílt lángtól és gyújtóforrásoktól.

Maximális kapacitás

Az egyes programok maximális ajánlott kapacitásai eltérhetnek. A megfelelő tisztaság és szárazság elérése érdekében tekintse át a Programtáblázatot a Felhasználói kézikönyv HASZNÁLAT fejezetében.

Telepítés

- Ne próbálja meg üzemeltetni a készüléket, ha az sérült, nem megfelelően működik, részlegesen szét van szerelve, vagy valamely alkatrésze hiányzik vagy törött (beleértve a sérült kábelt és csatlakozódugót is).
- A készülék mozgatását lehetőség szerint legalább két személy végezze, biztonságos módon.
- Ne telepítse a készüléket nedves, poros helyre. Ne telepítse, illetve tárolja a készüléket kültéren, illetve olyan helyen, ahol kedvezőtlen időjárási körülményeknek, például közvetlen napfénynek, szélnek, esőnek vagy fagypont alatti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozódugó teljesen be legyen dugva az aljzatba.
- Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatba, csatlakozóaljzat-sorhoz vagy hosszabbító tápkábelhez.
- Ne módosítsa a készülék hálózati csatlakozódugóját. Ha az nem illeszkedik a fali aljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltessen fel egy megfelelő aljzatot.
- A készülék földelt tápkábellel és földelő hálózati csatlakozódugóval (földelőtűvel) van felszerelve. A tápkábel hálózati csatlakozódugóját egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.
- A készülék földelésére szolgáló vezetőkábel helytelen csatlakoztatása áramütés kockázatával járhat. Ha nem biztos abban, hogy a készülék megfelelően van-e földelve, kérje szakképzett villanyszerelő vagy szervizmunkatárs segítségét.
- Ne helyezze a berendezést zárható ajtó vagy tolóajtó, illetve a készülék oldalával átellenes zsanérral ellátott ajtó mögé úgy, hogy a készülék ajtajának nyitását ez korlátozza.
- A kilazulás elkerülése érdekében erősen húzza meg a lefolyótömlőt.
- Ha a tápkábel sérült, vagy a fali aljzat meglazult, ne használja a tápkábelt, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos LG szervizközponttal.

Használat

- Az ajtót ne nyomja meg túlságosan becsukáskor, különben széttörhet az üveg.
- Ne használjon semmilyen éles tárgyat a vezérlőpanelnél a készülék működtetéséhez.
- Ne kísérelje meg szétválasztani a paneleket vagy szétszerelni a készüléket.
- Ne javítsa, illetve cserélje ki a készülék alkatrészeit. Bármilyen javítási, illetve karbantartási munkát kizárólag szakképzett karbantartó végezhet, kivéve, ha erről a használati útmutató kifejezetten másként rendelkezik. A javításhoz vagy karbantartáshoz hivatalos, gyári pótalkatrészeket kell használni.
- Ha a készülék ajtaja nyitva van, ne nyomja le azt túl erősen.
- Ne tegyen állatot a termék belsejébe.
- Ezzel a mosógéppel ruhán és ágyneműn kívül ne mosson mást, például pokrócot, szőnyeget, cipőt, háziállat-takarót, plüssjátékot vagy egyéb cikkeket.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alatt és körülötte ne legyenek gyúlékony anyagok, például textilek, papírok, szőnyegek, vegyi anyagok stb.
- Soha ne hagyja nyitva a készülék ajtaját. A gyermekek felmászhatnak rá vagy bemászhatnak a készülék belsejébe, ami károkat vagy sérüléseket okozhat.
- Soha ne mosson vagy szárítson a készülékben olyan ruhaneműt, amit korábban gyúlékony vagy robbanékony anyagokkal tisztítottak, mostak, abban áztatták vagy azzal szennyeződött (például viasz, viaszeltávolító, olaj, festék, benzin, zsíroldó, vegytisztításhoz használt oldószerek, kerozin, üzemanyag, folteltávolító, terpentin, növényi olaj, sütőolaj, aceton, alkohol, stb.). A nem megfelelő használat tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ne szárítson a készülékben olyan tételeket, mint a habszivacs (latex szivacs), zuhanyfüggöny, vízálló textíliák, gumibevonatos ruhadarabok és habszivacs párnázással ellátott ruhaneműk vagy párnák.

- A készülék közelében ne használjon és ne tároljon gyúlékony vagy éghető anyagokat (étert, benzint, alkoholt, vegyi anyagokat, PB-gázt, éghető permetet, benzint, hígítót, kőolajat, rovarirtót, légfrissítőt, kozmetikumokat stb.).
- Soha ne nyúljon a készülékbe működés közben. Várja meg, amíg a dob teljesen megáll.
- Ne érjen az ajtóhoz, ha magas hőfokú mosási program fut.
- Ha víz szivárog vagy folyik a készülékből, húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból, majd lépjen kapcsolatba az LG Electronics ügyfélszolgálatával.
- Zárja el a vízcsapokat, hogy csökkentse a tömlőkre és a szelepekre gyakorolt nyomást, és hogy megelőzze a szivárgást törés vagy repedés esetén. Ellenőrizze a bekötőcsövek állapotát; ezeket 5 évente ki kell cserélni.
- Ha otthon gázszivárgást (izobután, propán, földgáz stb.) észlel, ne érintse meg a készüléket, illetve a hálózati csatlakozódugót, és azonnal szellőztesse ki a helyiséget.
- Ha télen befagy a lefolyótömlő vagy a víztömlő, használat előtt várja meg azok kiolvadását.
- Tartson távol a gyermekektől minden mosószert, öblítőt és fehérítőt.
- Ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozódugóhoz és a készülék kezelőgombjaihoz.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne érintkezzen olyan vízzel, amely a mosás közben a készülékből távozik.
- Ügyeljen arra, hogy az elvezetés megfelelően működjön. Ha a víz nincs megfelelően elvezetve, a padlót elöntheti a víz.
- Ha a levegő hőmérséklete magas, a víz hőmérséklete pedig alacsony, páralecsapódás léphet fel, amitől nedves lehet a padló.
- Törölje le a tápcsatlakozó érintkezőin lévő szennyeződést és port.

Karbantartás

- A készülék tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból. A készülék programválasztójának „KI” vagy készenléti állásba kapcsolásakor a készülék nem kerül leválasztásra az elektromos hálózatról.
- A hálózati csatlakozódugót biztonságosan, valamint teljesen szárazra törölve és portalanítva dugja be az aljzatba.
- Ne permetezzen vizet a készülék belsejébe vagy külsejére tisztítás céljából.
- A tápkábelt ne a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból. Fogja meg erősen a hálózati csatlakozódugót, majd egy határozott, egyenes mozdulattal húzza ki azt a kimeneti aljzatból.
- A készülék szétszerelését, javítását vagy átalakítását kizárólag az LG Electronics szervizközpont képzett szakemberei végezhetik. Vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfél-információs központjával, ha a készüléket más helyre szállítja és telepíti.

Ártalmatlanítás

- Áramtalanítsa régi készüléket ártalmatlanítás előtt. A helytelen használat elkerülése érdekében vágja el a kábelt közvetlenül a készülék mögött.
- A csomagolóanyagokat (például műanyag zacskókat vagy hungarocell elemeket) tartsa gyermekektől távol. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.
- A készülék ártalmatlanítása vagy elszállítása előtt távolítsa el az ajtót, hogy gyermekek vagy kisebb állatok ne záródhassanak be véletlenül a készülékbe.

Megjegyzés

Megjegyzés



WASHTOWER / LAVATRICE / ASCIUGABIANCHERIA



ITALIANO

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Tutti i diritti riservati.

INDICE

Questo manuale può contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO 3
AVVERTENZA 3

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Le istruzioni seguenti sono fornite allo scopo di evitare rischi o danni imprevisti dovuti all'uso errato e non sicuro dell'elettrodomestico.

Le istruzioni sono riportate con le diciture "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", come descritto di seguito.

Messaggi di sicurezza

⚠ Questo simbolo indica operazioni o condizioni pericolose. Consultare con la massima attenzione il testo riportato assieme a questo simbolo e attenersi alle istruzioni per evitare rischi.

⚠ **AVVERTENZA**

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.

⚠ **ATTENZIONE**

Indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danni all'elettrodomestico.

AVVERTENZA

⚠ AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di esplosioni, incendi, scosse elettriche, ustioni o lesioni personali anche fatali, quando si utilizza l'elettrodomestico è indispensabile attenersi alle seguenti precauzioni basilari per la sicurezza:

Sicurezza tecnica

- Questo elettrodomestico può essere adoperato da bambini di almeno 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e da persone prive di esperienza sotto sorveglianza,

solo se è stato spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico e descrivendone i relativi pericoli con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione degli adulti.

- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani se non sorvegliati costantemente.
- La pressione dell'acqua di ingresso deve essere tra 50 kPa e 800 kPa. (100 kPa e 1000 kPa in Danimarca, Norvegia, Svezia, Finlandia)
- Utilizzare un tubo o tubi nuovi forniti con l'elettrodomestico. Riutilizzare i vecchi tubi può provocare una perdita d'acqua e conseguentemente danni ai beni.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con tappeti.
- Non asciugare biancheria sporca nell'elettrodomestico.
- Ammorbidenti o prodotti simili devono essere adoperati attenendosi alle istruzioni dei relativi produttori.
- Togliere tutti gli oggetti (ad es. accendini o fiammiferi) dalle tasche degli indumenti.
- Arrestare l'elettrodomestico solo alla fine del ciclo di asciugatura; se viene arrestato prima, estrarre e stendere rapidamente tutti i capi in modo da dissipare il calore.
- Se sono stati adoperati prodotti chimici industriali per la pulizia, non utilizzare l'elettrodomestico.
- I capi macchiati di olio da cucina, olio vegetale, acetone, alcool, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere e prodotti per la rimozione della cera devono essere lavati in acqua calda con una quantità maggiore di detersivo prima di essere asciugati nell'elettrodomestico.
- Non bere l'acqua di condensa, in quanto potrebbe causare patologie alimentari.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal personale dell'assistenza o da un tecnico adeguatamente qualificato per evitare pericoli.
- Pulire frequentemente il filtro antilanugine.
- Evitare l'accumulo di lanugine attorno all'elettrodomestico.

- Non spruzzare detergenti per lavaggio a secco direttamente sull'elettrodomestico e non adoperarlo per asciugare indumenti su cui è stato utilizzato un detergente per lavaggio a secco.
- Non asciugare indumenti che presentano macchie dovute a sostanze oleose. Le macchie prodotte da sostanze oleose (anche oli commestibili) non vengono eliminate completamente neppure dopo il lavaggio con acqua.
- L'elettrodomestico non deve essere alimentato da dispositivi di commutazione esterni (ad es. timer) e non deve essere collegato a circuiti che vengono spenti e accesi regolarmente.
- Togliere immediatamente gli indumenti dal prodotto ad asciugatura ultimata o in caso di interruzione dell'alimentazione durante il processo di asciugatura. Non lasciare gli indumenti asciugati nell'elettrodomestico, in quanto potrebbero causare incendi. Gli indumenti non estratti dall'elettrodomestico al termine dell'asciugatura potrebbero causare incendi. Togliere immediatamente gli indumenti dopo l'asciugatura e farli raffreddare appendendoli o appoggiandoli su un piano.
- Questo elettrodomestico è inteso per l'uso esclusivamente in un ambiente domestico.

ATTENZIONE - Per evitare incendi

Rischio di incendio e materiali infiammabili



Tenere le aperture di ventilazione libere da ostacoli nell'alloggiamento dell'elettrodomestico o nella struttura integrata. In caso contrario, potrebbe svilupparsi un incendio.
Questo elettrodomestico contiene R290, un refrigerante ecologico ma infiammabile. Non danneggiare il circuito del refrigerante, tenere fiamme libere e sorgenti di innesco lontane dall'elettrodomestico.

Capacità massima

La capacità massima consigliata per ciascun programma di lavaggio potrebbe essere diversa. Per ottenere buoni risultati di lavaggio e asciugatura, fare riferimento alla Tabella programmi nel capitolo FUNZIONAMENTO del Manuale del proprietario per ulteriori informazioni.

Installazione

- Non provare mai a utilizzare l'elettrodomestico se è danneggiato, se funziona male, se è stato parzialmente smontato e se alcuni componenti, inclusi cavo e spina, mancano o sono danneggiati.
- L'elettrodomestico dovrà essere sempre trasportato da due o più persone che lo tengano saldamente.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido e polveroso. Non installare o conservare l'apparecchio in aree esterne o esposte a condizioni climatiche quali luce solare diretta, vento, pioggia o temperature inferiori allo zero.
- Assicurarsi che la spina sia inserita completamente nella presa.
- Non collegare l’elettrodomestico a prese multiple, schede di alimentazione o cavi prolunga.
- Non modificare la spina di alimentazione fornita con l’elettrodomestico. Se non entra nella presa, fare installare la presa adatta da un elettricista qualificato.
- Questo apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione con conduttore di messa a terra/isolata (perno di messa a terra) e spina di messa a terra. La spina di alimentazione deve essere inserita in un’idonea presa elettrica installata e collegata a terra/isolata in conformità alle norme e ai regolamenti locali.
- Se il connettore di messa a terra è collegato in maniera errata, potrebbero verificarsi scosse elettriche. In caso di dubbi sulla messa a terra dell'elettrodomestico, rivolgersi a un elettricista qualificato o un addetto all'assistenza.
- Per consentire un'apertura completa dello sportello dell'elettrodomestico, evitare di installarlo dietro una porta

bloccabile, una porta scorrevole o una porta con una cerniera collocata sul lato opposto a quella dell'elettrodomestico.

- Stringere il tubo di scarico per evitare che si stacchi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o la presa elettrica è allentata, non utilizzare il cavo di alimentazione e contattare un centro di assistenza autorizzato.

Uso

- Per evitare di rompere il vetro della porta, non spingere troppo forte sulla porta durante la chiusura.
- Non usare oggetti taglienti sul pannello di controllo per azionare l'elettrodomestico.
- Non togliere i pannelli e non smontare l'elettrodomestico.
- Non provare a riparare o sostituire componenti dell'elettrodomestico. Tutte le riparazioni e le operazioni di manutenzione devono essere eseguite dal personale qualificato dell'assistenza, a meno che non siano consigliate nel manuale d'uso. Utilizzare solo componenti originali.
- Non esercitare una pressione eccessiva sullo sportello dell'elettrodomestico quando è aperto.
- Impedire agli animali domestici di entrare nell'elettrodomestico.
- Non lavare tappeti, stuoie, scarpe, coperte per animali, animali di peluche, o qualsiasi altro oggetto diverso da vestiti o biancheria, in questa macchina.
- Mantenere gli spazi sottostanti o circostanti all'elettrodomestico liberi da materiali combustibili (ad es. lanugine, carta, stracci, prodotti chimici ecc.).
- Non lasciare aperto lo sportello dell'elettrodomestico. I bambini potrebbero appendersi allo sportello o introdursi nell'elettrodomestico e ferirsi o provocare danni.
- Non introdurre, lavare o asciugare capi che sono stati puliti, lavati, immersi o spruzzati con sostanze esplosive o combustibili (ad es. cera, sverniciatori, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavaggio a secco, cherosene, olio vegetale, smacchiatori, trementina,

olio vegetale, olio da cucina, acetone, alcool ecc.). L'uso improprio può provocare incendi o esplosioni.

- Non adoperare l'elettrodomestico per asciugare capi in gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie per doccia, tessuti impermeabili, capi contenenti gomma o cuscini imbottiti di gommapiuma.
- Non utilizzare o conservare sostanze infiammabili o combustibili (etere, benzene, alcool, prodotti chimici, GPL, spray combustibili, benzina, diluenti, petrolio, insetticidi, deodoranti, cosmetici, ecc) vicino all'elettrodomestico.
- Non provare mai ad accedere alla parte interna dell'elettrodomestico mentre è in funzione. Attendere che il cestello sia completamente fermo.
- Non toccare lo sportello durante i programmi ad alta temperatura.
- In caso di perdite d’acqua dall’elettrodomestico o alluvione, scollegare la spina e contattare il servizio clienti LG Electronics.
- Chiudere i rubinetti dell'acqua per scaricare la pressione su tubi e valvole e ridurre al minimo le perdite in caso di taglio o rottura. Controllare le condizioni dei tubi di riempimento; è consigliabile sostituirli dopo 5 anni.
- In caso di perdite di gas (isobutano, propano, gas naturale, ecc.) non toccare l’elettrodomestico o la spina e ventilare l’area immediatamente.
- Se il tubo di scarico o di mandata dell'acqua si gela durante l'inverno, utilizzarlo solo dopo lo scongelamento.
- Tenere detersivi, ammorbidenti e candeggianti fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare la spina di alimentazione o i comandi dell'apparecchio con le con le mani bagnate.
- Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non collocare oggetti pesanti su di esso.
- Evitare di toccare l’acqua scaricata dall’elettrodomestico durante il lavaggio.

- Assicurarsi che il drenaggio funzioni correttamente. Se l'acqua non viene scaricata correttamente, il pavimento potrebbe allagarsi.
- Quando la temperatura dell'aria è alta e la temperatura dell'acqua è bassa, può verificarsi della condensa che può depositarsi sul pavimento.
- Rimuovere sporco o polvere dai contatti della spina di alimentazione.

Manutenzione

- Prima di pulire l'elettrodomestico, scollegarlo dalla presa di corrente. L'elettrodomestico rimane collegato alla fonte di alimentazione anche quando è in standby o è spento.
- Collegare saldamente la spina di alimentazione nella presa elettrica dopo aver eliminato completamente l'eventuale umidità e polvere.
- Non spruzzare acqua all'interno o all'esterno dell'apparecchio per pulirlo.
- Non scollegare l'elettrodomestico tirando il cavo di alimentazione. Afferrare saldamente la spina di alimentazione ed estrarla dalla presa elettrica.
- Solo il personale di assistenza qualificato del centro di assistenza LG Electronics può smontare, riparare o modificare l'elettrodomestico. Contattare un centro assistenza LG Electronics se si sposta e si installa l'elettrodomestico in una posizione diversa.

Smaltimento

- Prima di smaltire un vecchio apparecchio, togliere la spina di corrente. Tagliare tutto il cavo dietro l'elettrodomestico per impedire utilizzi errati.
- Smaltire tutti i materiali di imballaggio (es. sacchetti di plastica e polistirolo) tenendo lontani i bambini. I materiali di imballaggio possono provocare soffocamento.
- Rimuovere lo sportello prima di smaltire l'elettrodomestico, per evitare che bambini o piccoli animali rimangano intrappolati.

Promemoria

Promemoria



WASHTOWER / SKALBIMO MAŠINA / DŽIOVYKLĖ



LIETUVIŲ

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Autorių teisės © 2024-2025 „LG Electronics“. Visos teisės saugomos

TURINYS

Šiame vadove gali būti nuotraukų arba turinio, nesuderinamo su jūsų įsigytu modeliu.

Šį vadovą gali pakoreguoti gamintojas.

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS 3
ĮSPĖJIMAS 3

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

Šios saugos gairės turi užkirsti kelią nenumatytam pavojui ar žalai, jei produktas eksploatuojamas nesaugiai arba netinkamai.
Gairės yra išskirtos į „ĮSPĖJIMAS“ ir „ATSARGIAI“, kaip nurodyta toliau.

Saugos pranešimai

⚠ Šis simbolis yra rodomas atitinkamais atvejais ir atliekant tam tikrus veiksmus, kurie gali sukelti pavojų. Siekdami išvengti pavojaus, atidžiai perskaitykite dalį, kur nurodytas šis simbolis, ir laikykitės nurodymų.

⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima rimtai arba mirtinai susižeisti.

⚠ **ATSARGIAI**

Rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima lengvai susižeisti arba sugadinti produktą.

ĮSPĖJIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgio arba kitų asmenų sužalojimo pavojų gaminio naudojimo metu, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant šias:

Techninis saugumas

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti

su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams valyti ir tvarkyti šio prietaiso be priežiūros.

- Jaunesni nei 3 metų vaikai privalo būti atokiau nuo prietaiso, nebent jie yra nuolatos prižiūrimi.
- Įleidžiamo vandens slėgis turi būti tarp 50 kPa ir 800 kPa. (100 kPa ir 1000 kPa Danijoje, Norvegijoje, Švedijoje ir Suomijoje)
- Prietaise naudokite naują žarną arba žarnų rinkinius. Pakartotinis senų žarnų naudojimas gali sukelti vandens nuotėkį, kuris apgadins nuosavybę.
- Vėdinimo angų negalima užblokuoti kilimais.
- Nedžiovinkite prietaise neplautų daiktų.
- Audinių minkštikliai ar panašūs produktai turi būti naudojami pagal minkštiklio instrukcijas.
- Pašalinkite iš kišenių visus daiktus, pvz., žiebtuvėlius ir degtukus.
- Neišjunkite prietaiso nepasibaigus džiovinimo ciklui, jei daiktai nėra greitai išimami ir išskleidžiami, kad išsisklaidytų karštis.
- Prietaiso negalima naudoti, jei valant buvo naudojami pramoniniai chemikalai.
- Prieš džiovinant prietaise elementus, kurie buvo sutepti medžiagomis, tokiomis kaip kepimo aliejus, augalinis aliejus, acetonas, alkoholis, benzinas, žibalas, dėmių valiklis, terpentinas, vaškas ir vaško valiklis, reikia juos išplauti karštu vandeniu.
- Negerkite susikondensavusio vandens, nes galite užsikrėsti per maisto produktus plintančiomis ligomis.
- Jei maitinimo laidas sugadintas, kad nekiltų pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, gamintojo atstovai techninei priežiūrai arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
- Pūkų filtrą reikia dažnai valyti.
- Neleiskite pūkams kauptis aplink prietaisą.
- Nepurkškite cheminio valiklio tiesiogiai į prietaisą ir nedžiovinkite prietaise drabužių, kuriuose po valymo liko cheminio valiklio.

- Nedžiovinkite drabužių, kurie sutepti aliejingomis medžiagomis. Aliejingų medžiagų (įskaitant maistinį aliejų) iš suteptų drabužių negalima visiškai pašalinti netgi skalbiant vandeniu.
- Prietaiso negalima jungti į maitinimo tinklą per išorinį įjungimo įtaisą, tokį kaip laikmatis, arba jungti prie tinklo, kuris nuolat įjungiamas ir išjungiamas kito įtaiso.
- Nedelsdami išimkite drabužius iš prietaiso, kai džiovinimo procedūra baigta arba džiovinimo procedūros metu išjungiamas maitinimas. Palikę prietaise jau išdžiovintus drabužius be priežiūros, galite sukelti gaisrą. Iš prietaiso neišėmę išdžiovintų drabužių galite sukelti gaisrą. Išdžiovinę nedelsdami išimkite drabužius ir tada juos pakabinkite ar padėkite ant plokščio paviršiaus, kad jie atvėstų.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.

ĮSPĖJIMAS - Gaisrui išvengti

Degiosios medžiagos ir gaisro pavojus



Prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje neužblokuokite vėdinimo anglų, nes priešingu atveju, gali kilti gaisras.
Šiame prietaise yra R290 šaldymo skystis, kuris nekenkia aplinkai, bet yra degus. Nepažeiskite šaldymo skysčio grandinės, saugokite prietaisą nuo liepsnos ar užsiliepsnojimo šaltinių.

Didžiausia talpa

Rekomenduojama didžiausia talpa kiekvienai programai gali skirtis. Norėdami užtikrinti geriausius skalbimo ir džiovinimo rezultatus, peržiūrėkite Programų lentelę savininko instrukcijos skyriuje NAUDOJIMAS ir sužinokite daugiau.

Montavimas

- Niekada neeksploatuokite prietaiso, jeigu jis yra sugadintas, sugedęs, iš dalies išardytas, jame trūksta arba yra neveikiančių dalių, įskaitant pažeistą laidą arba kištuką.

- Šį prietaisą transportuoti turėtų tik du arba daugiau asmenų, jį reikėtų tvirtai laikyti.
- Nemontuokite prietaiso drėgnoje ir dulkėtoje vietoje. Nemontuokite ir nesandėliuokite prietaiso lauke arba bet kokioje vietoje, kur veikia oro sąlygos, pvz., tiesioginiai saulės spinduliai, vėjas, lietus arba žemesnės nei 0 laipsnių temperatūros.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas yra visiškai įkištas į lizdą.
- Nejunkite prietaiso į sudėtinius elektros lizdus, maitinimo blokus ar prailginimo laidą.
- Nedarykite jokių su prietaisu tiekiamo maitinimo kištuko keitimų. Jei jis netinka lizdui, kvieskite kvalifikuotą elektriką, kuris sumontuos tinkamą maitinimo lizdą.
- Šis prietaisas yra su maitinimo laidu ir įrangos įžeminimo laidininku (įžeminimo kaiščiu) bei įžemintu maitinimo kištuku. Maitinimo kištukas turi būti įjungtas į atitinkamą lizdą, kuris sumontuotas ir įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.
- Netinkamas įrangos-įžeminimo laidininko prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba techninę priežiūrą teikiančiu personalu, jeigu kyla abejonių, ar prietaisas tinkamai įžemintas.
- Šis prietaisas neturi būti sumontuotas už rakinamų durų, slankiųjų durų arba durų su lankstu priešingoje pusėje nei prietaisas taip, kad būtų trukdoma iki galo atidaryti prietaiso dureles.
- Priveržkite išleidimo žarną, kad būtų išvengta atskyrimo.
- Jei maitinimo laidas pažeistas arba jei lizdo anga laisva, nenaudokite maitinimo laido ir kreipkitės į įgaliotą priežiūros centrą.

Naudojimas

- Kad nesudaužytumėte durelių stiklo, uždarydami dureles per stipriai jų nestumkite.
- Nelieskite prietaiso valdymo skydelio jokiais aštriais daiktais norėdami juo naudotis.
- Nemėginkite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso.

- Neremontuokite prietaiso ir nekeiskite jo dalių. Visus remonto ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas priežiūros personalas, nebent kitaip rekomenduojama šiame savininko vadove. Naudokite tik įgaliotos gamyklos dalis.
- Nestumkite durelių stipriai, kai prietaiso durelės yra atidarytos.
- Nedėkite į prietaisą gyvų gyvūnų, pavyzdžiui, naminių gyvūnėlių.
- Šioje mašinoje neskalbkite kilimų, kilimėlių, batų, naminių gyvūnėlių antklodžių, minkštų žaislų ir kitų daiktų, išskyrus drabužius ar patalynę.
- Zonoje po ir aplink prietaisus neturi būti degių medžiagų, pvz., pūkų, popieriaus, skiaučių, chemikalų ir t. t.
- Nepalikite prietaiso durelių atvirų. Vaikai gali pakibti ant durelių arba įšliaužti į prietaiso vidų, sukeldami žalą ar susižalodami.
- Nedėkite, neskalbkite ar nedžiovinkite drabužių, kurie buvo valyti, skalbti, įmerkti ar suteršti degiomis ar sprogiomis medžiagomis (tokiomis kaip vaškas, vaško šalinimo priemonės, dažai, benzinas, riebalų šalinimo medžiagos, cheminio valymo tirpikliai, žibalas, benzinas, dėmių valikliai, terpentinas, maistinis aliejus, kepimo aliejus, acetonas, alkoholis ir t. t.). Netinkamai naudojantis jomis galite sukelti gaisrą ar sprogimą.
- Prietaise negalima džiovinti daiktų, pavyzdžiui, porolono (latekso putos), dušo kepuraičių, vandeniui atsparių tekstilės gaminių, guma sustiprintų drabužių ir drabužių arba pagalvių su porolono kamšalais.
- Nenaudokite ir nelaikykite šalia prietaiso degių ar sprogių medžiagų (eterio, benzeno, alkoholio, chemikalų, suskystintų naftos dujų, degaus purškalo, benzino, skiediklio, naftos, insekticidų, oro gaiviklių, kosmetikos ir kt.).
- Nekiškite rankų į prietaisą, kol jis veikia. Palaukite, kol būgnas visiškai sustos.
- Nelieskite durelių aukštos temperatūros programos metu.
- Jei iš prietaiso teka vanduo ar esama nuotėkio, išjunkite maitinimo kištuką ir kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informavimo centrą.

- Išjunkite vandens čiaupus, kad sumažintumėte žarnų ir vožtuvų slėgį bei sumažintumėte nuotėkį, jei jie įtrūktų ar įplyštų. Patikrinkite užpildymo žarnų būklę; jos turėtų būti pakeistos po 5 metų.
- Jei namuose esama dujų (izobutano, propano, gamtinių dujų ir kt.) nuotėkio, nelieskite prietaiso ar maitinimo kištuko ir nedelsdami išvėdinkite patalpą.
- Jei išleidimo žarna ar įvado žarna žiemą užšalo, naudokite ją tik atšildę.
- Laikykite skalbiklius, minkštiklį ir baliklį toliau nuo vaikų.
- Nelieskite maitinimo kištuko arba prietaiso valdiklių šlapiomis rankomis.
- Nelankstykite maitinimo laido pernelyg stipriai ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
- Nelieskite vandens, kuris yra išpilamas iš prietaiso skalbimo metu.
- Patikrinkite, ar išleidimas veikia tinkamai. Jei vanduo išleidžiamas netinkamai, gali būti užlietos grindys.
- Kai oro temperatūra yra aukšta, o vandens – žema, gali susidaryti kondensatas ir dėl to sudrėkti grindys.
- Nuvalykite nešvarumus ar dulkes nuo maitinimo kištuko kontaktų.

Priežiūra

- Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Jei valdikliai nustatyti į IŠJUNGTĄ arba budėjimo padėtį, prietaisas nuo maitinimo šaltinio nėra atjungiamas.
- Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą, visiškai pašalinę visą drėgmę ir dulkes.
- Nepurkškite vandens į prietaiso vidų arba ant jo nepilkite vandens, kai jį valote.
- Niekada neatjunkite prietaiso, traukdami už maitinimo laido. Visada tvirtai suimkite maitinimo kištuką ir traukite tiesiai iš elektros lizdo.
- Išardyti, taisyti ar modifikuoti prietaisą gali tik kvalifikuoti „LG Electronics“ techninės priežiūros darbuotojai. Jei perkeliate ir

montuojate prietaisą kitoje vietoje, susisiekite su „LG Electronics“ klientų informavimo centru.

Išmetimas

- Prieš išmesdami seną prietaisą, atjunkite jį. Nupjaukite laidą tiesiai už prietaiso, kad jis nebūtų naudojamas ne pagal paskirtį.
- Išmeskite visas įpakavimo medžiagas (pvz., plastikinius maišus ir putplastį) vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakavimo medžiagos gali uždusinti.
- Prieš išmesdami, išimkite prietaiso dureles, nuo pavojaus apsaugodami vaikus arba kad į vidų nepatektų smulkių gyvūnų.

Atmintinė

Atmintinė



WASHTOWER / VEĻAS MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA / ŽĀVĒTĀJS



LATVIEŠU

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Autortiesī bas © 2024-2025 LG Electronics. Visas tiesības paturētas.

SATURA RĀDĪTĀJS

Šajā rokasgrāmatā var būt iekļauti attēli vai informācija, kas atšķiras no jūsu iegādātā modeļa.

Ražotājam ir tiesības pārskatīt šo rokasgrāmatu.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS.....3
BRĪDINĀJUMS! 3

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Tālāk izklāstīto drošības vadlīniju mērķis ir novērst neparedzētus riskus vai bojājumus, kas izriet no nedrošas vai nepareizas izstrādājuma ekspluatācijas.

Kā redzams tālāk, vadlīnijās tiek lietoti apzīmējumi "BRĪDINĀJUMS!" un "UZMANĪBU!".

Drošības ziņojumi

Šis simbols norāda uz lietām un darbībām, kas var radīt risku. Uzmanīgi izlasiet ar šo simbolu apzīmēto daļu un ievērojiet norādījumus, tādējādi novēršot risku.

BRĪDINĀJUMS!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt smagus miesas bojājumus vai var iestāties nāve.

UZMANĪBU!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt vieglus miesas bojājumus vai iespējami izstrādājuma bojājumi.

BRĪDINĀJUMS!

BRĪDINĀJUMS!

- Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai miesas bojājumu gūšanas risku, ievērojiet galvenos drošības pasākumus, tostarp šādus:

Tehniskā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai

nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par iekārtas izmantošanu drošā veidā un šīs personas saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

- Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties iekārtas tuvumā, ja netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.
- Ieplūdes ūdens spiedienam jābūt no 50 kPa līdz 800 kPa. (100 kPa un 1000 kPa Dānijā, Norvēģijā, Zviedrijā, Somijā)
- Izmantojiet kopā ar iekārtu piegādātās jaunās šļūtenes vai šļūteņu komplektu. Vecu šļūteņu lietošana var izraisīt ūdens noplūdi un attiecīgi īpašuma bojājumus.
- Ventilācijas atveres nedrīkst būt aizsegtas ar paklāju.
- Iekārtā nedrīkst žāvēt priekšmetus, kas nav mazgāti.
- Veļas mīkstinātājs vai līdzīgi izstrādājumi ir jālieto atbilstoši veļas mīkstinātāja lietošanas norādījumiem.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, šķiltavas un sērkociņus.
- Nekad neapturiet iekārtu pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot tad, ja visi izstrādājumi tiek ātri izņemti un izklāti, izkliedējot karstumu.
- Šo iekārtu nedrīkst izmantot, ja tīrīšanai ir izmantotas rūpnieciskās ķimikālijas.
- Pirms iekārtā žāvējat izstrādājumus ar pārtikas eļļas, augu eļļas, acetona, spirta, benzīna, petrolejas, traipu izņēmēju, terpentīna, vaska un vaska noņēmēju traipiem, tie ir jāizmazgā karstā ūdenī ar mazgāšanas līdzekļa papildu devu.
- Nedzeriet kondensēto ūdeni. Pretējā gadījumā iespējams gūt pārtikas izraisītu saindēšanos.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā dienesta pārstāvjiem vai līdzīgas kvalifikācijas speciālistam, lai novērstu apdraudējumu.
- Plūksnu filtrs ir bieži jātīra.
- Plūksnām nedrīkst ļaut uzkrāties ap iekārtu.

- Neizsmidziniet ķīmiskās tīrīšanas līdzekli tieši uz iekārtas, kā arī neizmantojiet iekārtu, lai žāvētu drēbes, uz kurām vēl palicis tīrīšanas līdzeklis.
- Nežāvējiet drēbes, kas notraipītas ar eļļainām vielām. Eļļainu vielu (ieskaitot pārtikas eļļas) traipus no drēbēm nevar pilnībā iztīrīt, pat pēc mazgāšanas ūdenī.
- Enerģijas padeve iekārtai nedrīkst notikt caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimeri, un iekārta nedrīkst būt savienota ar padeves mehānismu, kas regulāri tiek ieslēgts un izslēgts.
- Nekavējoties izņemiet drēbes no iekārtas, kad žāvēšanas process ir pabeigts vai žāvēšanas procesa laikā ir pārtraukta elektroenerģijas padeve. Izžāvētu drēbju atstāšana iekārtā var izraisīt ugunsgrēku. Apģērbs, kas nav izņemts no iekārtā var izraisīt ugunsgrēku. Pēc žāvēšanas nekavējoties izņemiet drēbes no žāvētāja un pakariniet tās, vai arī izklājiet tās, lai tās atdzistu.
- Iekārta paredzēta izmantošanai tikai mājsaimniecības apstākļos.

BRĪDINĀJUMS - Lai nepieļautu ugunsgrēka izcelšanos

Ugunsgrēka risks un uzliesmojoši materiāli



Nodrošiniet, ka iekārtas slēgtajā vai iebūvētajā konstrukcijā netiek bloķētas ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā iespējama ugunsgrēka izcelšanās. Iekārtā tiek izmantots aukstumaģents R290, kas ir videi nekaitīgs, tomēr viegli uzliesmojošs. Nesabojājiet aukstumaģenta cirkulācijas shēmu un nodrošiniet, ka iekārtas tuvumā nedeg atklāta liesma vai neatrodas aizdegšanās avoti.

Maksimālā ietilpība

Ieteicamā maksimālā ietilpība katrai programmai var atšķirties. Lai iegūtu labus mazgāšanas un žāvēšanas rezultātus, lūdzu, skatiet programmu tabulu lietotāja rokasgrāmatas nodaļā DARBĪBA, lai iegūtu sīkāku informāciju.

Uzstādīšana

- Nekad nemēģiniet izmantot iekārtu, ja tā ir bojāta, tai ir darbības traucējumi, tā ir daļēji izjaukta, tai trūkst detaļu vai detaļas ir bojātas, tostarp, ja ir bojāts vads vai spraudnis.
- Šī iekārta jāpārvadā vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem, stingri turot iekārtu.
- Neuzstādiet iekārtu mitrā un putekļainā vietā. Neuzstādiet un neuzglabājiet iekārtu ārpus telpām vai telpā, kas ir pakļauta nepiemērotiem laika apstākļiem, piem., tiešiem saules stariem, vējam, lietum vai temperatūrai, kas ir zemāka par 0 °C.
- Pārliecinieties, ka kontaktdakša ir pilnīgi ievietota kontaktligzdā.
- Nepievienojiet šo iekārtu tīklam, izmantojot vairākligzdu kontaktrozeti, barošanas bloku vai barošanas vada pagarinātāju.
- Nepārveidojiet iekārtas komplektā iekļauto kontaktdakšu. Ja tā neatbilst kontaktligzdai, uzticiet atbilstošas kontaktligzdas uzstādīšanu kvalificētam elektriķim.
- Iekārtas strāvas vadam ir zemējuma dzīsla un kontaktdakša ar zemējumu (zemējuma tapa). Kontaktdakša ir jāiesprauž atbilstošā kontaktligzdā, kas ir uzstādīta un zemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.
- Nepareizs zemējuma dzīslas savienojums var radīt elektriskās strāvas trieciena risku. Ja šaubāties, vai iekārta ir pareizi sazemēta, lūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskajam speciālistam to pārbaudīt.
- Šo iekārtu nedrīkst uzstādīt aiz aizslēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm, kurām eņģes ir iekārtai pretējā pusē, veidā, kas ierobežo pilnīgu iekārtas durvju atvēršanu.
- Pievelciet drenāžas šļūteni, lai novērstu tās atdalīšanos.
- Ja strāvas vads ir bojāts vai kontaktligzdas atvere ir vaļīga, nelietojiet šo strāvas vadu un sazinieties ar pilnvarotu tehniskā atbalsta centru.

Ekspluatācija

- Lai, aizverot durvis, nesasistu durvju stiklu, nespiediet tās pārāk spēcīgi.

- Ierīces darbināšanai no vadības paneļa neizmantojiet asus priekšmetus.
- Nemēģiniet noņemt paneļus vai izjaukt ierīci.
- Neremontējiet un nenomainiet iekārtas detaļas. Visus remonta un apkopes darbus drīkst veikt tikai kvalificēti apkopes darbinieki, izņemot, ja šajā lietotāja rokasgrāmatā nav noteikts citādi. Izmantojiet tikai atļautas rūpnīcā ražotas detaļas.
- Kad iekārtas durvis ir atvērtas, tās nedrīkst spēcīgi spiest uz leju.
- Iekārtā nedrīkst likt dzīvas būtnes, piemēram, mājdzīvniekus.
- Nemazgājiet mašīnā grīdsegas, paklājus, kurpes vai dzīvnieku segas, mīkstās rotaļlietas vai citus izstrādājumus, kas nav apģērbs vai gultasveļa.
- Sekojiet, lai zonā zem iekārtas un tai apkārt nebūtu uzliesmojošu materiālu, piemēram, plūksnas, papīrs, grīdsegas, ķimikālijas u.tml.
- Neatstājiet iekārtas durvis atvērtas. Bērni var šūpoties pie durvīm vai ielīst iekārtas tvertnē, izraisot iekārtas bojājumus vai miesas bojājumus.
- Nemazgājiet vai nežāvējiet drēbes, kas tīrītas, mazgātas, mērcētas vai notraipītas ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām (piemēram, vaskiem, vasku noņēmējiem, eļļām, krāsām, benzīnu, tīrīšanas līdzekļiem, ķīmiskās tīrīšanas šķīdumiem, petroleju, benzīnu, traipu tīrīšanas līdzekļiem, terpentīnu, augu eļļu, cepamo eļļu, acetonu, alkoholu utt.). Nepareiza lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.
- Šajā iekārtā nedrīkst žāvēt tādus izstrādājumus kā, piemēram, porolonu (putulateksu), dušas cepurītes, ūdensnecaurlaidīgus tekstilizstrādājumus, izstrādājumus ar gumijas pārklājumu un apģērbus vai spilvenus ar porolona pildījumu.
- Nelietojiet ierīces tuvumā un neuzglabājiet tajā viegli uzliesmojošas vai degošas vielas (ēteri, benzolu, spirtu, ķīmiskās vielas, sašķidrinātu naftas gāzi, viegli uzliesmojošu aerosolu, benzīnu, atšķaidītāju, naftu, insekticīdu, gaisa atsvaidzinātāju, kosmētiku utt.).
- Stingri aizliegts pieskarties iekārtas iekšējām daļām, kamēr tā darbojas. Pagaidiet, līdz tvertne pilnībā apstājas.

- Augstas temperatūras programmas laikā neaiztieciet iekārtas durvis.
- Ja no iekārtas plūst ūdens, atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.
- Izslēdziet ūdens krānus, lai samazinātu spiedienu uz šļūtenēm un vārstiem, lai samazinātu noplūdi, ja rodas pārtraukums vai plīsumi. Pārbaudiet uzpildes šļūteņu stāvokli - tie jāaizstāj pēc 5 gadiem.
- Ja mājās radusies gāzes noplūde (izobutāna, propāna, dabasgāzes u. c.), nepieskarieties iekārtai vai kontaktdakšai un nekavējoties izvēdiniet telpu.
- Ja ziemas laikā drenāžas šļūtene vai ieplūdes šļūtene ir sasalusi, izmantojiet iekārtu tikai pēc tam, kad tās ir atkusušas.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus, veļas mīkstinātājus un balinātājus bērniem nepieejamā vietā.
- Neaiztieciet kontaktdakšu vai iekārtas vadības pulti ar mitrām rokām.
- Vadu nedrīkst pārmērīgi salocīt vai novietot uz tā smagus priekšmetus.
- Nepieskarieties mazgāšanas laikā no iekārtas izplūdušam ūdenim.
- Pārliecinieties, ka kanalizācija darbojas pareizi. Ja ūdens netiek novadīts pareizi, jūsu grīda var tikt appludināta.
- Kad gaisa temperatūra ir augsta un ūdens temperatūra ir zema, var rasties kondensāts, kura dēļ grīda var kļūt mitra.
- Noslaukiet netīrumus vai putekļus no kontaktdakšas.

Apkope

- Pirms iekārtas tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves. Iestatot vadības pogu pozīcijā "OFF" vai dīkstāves pozīcijā, iekārta netiek atvienota no strāvas padeves.
- Pēc pilnīgas mitruma un putekļu notīrīšanas uzmanīgi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Tīrot iekārtu, nedrīkst smidzināt ūdeni nedz uz tās ārpuses, nedz iekšpusē.

- Nekādā gadījumā neatvienojiet iekārtu, raujot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un taisni izraujiet to kontaktligzdas.
- Ierīci var izjaukt, labot vai pārveidot tikai kvalificēts LG Electronics servisa centra apkalpojošais personāls. Ja pārvietojat un uzstādāt ierīci citā vietā, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

Utilizācija

- Pirms vecās iekārtas utilizācijas atvienojiet spraudni no kontaktrozetes. Nogrieziet kabeli tieši pie iekārtas, lai nepieļautu nepareizu iekārtas izmantošanu.
- Visus iepakojuma materiālus (piem., plastmasas maisus un putustirolu) utilizējiet bērniem nepieejamā vietā. Iepakojuma materiāli var izraisīt nosmakšanu.
- Pirms šī iekārta tiek izņemta no ekspluatācijas vai tiek utilizēta, noņemiet tās durvis, lai novērstu iespēju, ka bērni vai nelieli dzīvnieki tiek iesprostoti tvertnē.

Atgādinājums

Atgādinājums



WASHTOWER / МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ / МАШИНА ЗА СУШЕЊЕ



МАКЕДОНСКИ

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

СОДРЖИНА

Ова упатство содржи слики или содржина поинаква од моделот што сте го купиле.

Ова упатство подлежи на ревизија од производителот.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД УПОТРЕБА 3
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ 3

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД УПОТРЕБА

Следните безбедносни упатства се наменети за да спречат непредвидени ризици или штети од небезбедно или неправилно користење на производот.

Упатствата се поделени на 'ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ' и 'ВНИМАНИЕ' како што е опишано подолу.

Безбедносни пораки

⚠ Овој симбол означува предмети и активности што може да предизвикаат ризик. Прочитајте го внимателно делот со овој симбол и следете ги упатствата за да избегнете ризик.

⚠ **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика сериозна повреда или смрт.

⚠ **ВНИМАНИЕ**

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика лесна повреда или мала штета на производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучувајќи ги следните.

Техничка безбедност

- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недоволно искуство и знаење, ако се под надзор или добиваат упатства за употреба на апаратот на безбеден начин и ги

разбираат опасностите што можат да произлезат. Деца не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.

- Деца помали од 3 години треба да се држат понастрана од апаратот, освен ако се под надзор.
- Влезниот притисок на вода мора да биде помеѓу 50 kPa и 800 kPa. (100 kPa и 1000 kPa во Данска, Норвешка, Шведска, Финска)
- Користете нови црева или комплетот црева испорачани заедно со уредот. Повторната употреба на стари црева може да предизвика протекување на вода и подоцнежни оштетувања на имотот.
- Отворите за вентилација не смеат да бидат блокирани од тепих.
- Во апаратот не смеат да се сушат неиспрани алишта.
- Омекнувачите на ткаенини или слични производи треба да се користат според упатствата за омекнувачот.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како на пример запалки и ќибрити.
- Никогаш не исклучувајте го апаратот пред да заврши циклусот на сушење, освен ако сите алишта не се извадат брзо и не се спружат за да се рашири топлината.
- Овој апарат не смее да се користи ако за чистење биле користени индустриски хемикалии.
- Алишта што се извалкани со супстанции какви што се масло за готвење, растително масло, ацетон, алкохол, бензин, керозин, отстранувачи на дамки, терпентин, восоци и отстранувачи на восоци, треба да се исперат во жешка вода со дополнителна количина детергент пред да се сушат во апаратот.
- Не пијте ја кондензираната вода. Во спротивно, може да се разболите од болести што се пренесуваат преку храна.
- Ако е оштетен кабелот за напојување, мора да биде заменет од производителот или од негови сервисери, или пак од слично квалификувано лице, за да се избегне опасност.
- Филтерот за влакна треба често да се чисти.
- Не смее да се дозволува собирање на влакненца околу апаратот.

- Не прскајте средство за хемиско чистење директно на апаратот и не користете го апаратот за сушење алишта на кои има преостанато средство за хемиско чистење.
- Не сушете ги алиштата кои имаат дамки од супстанци со масло. Супстанциите со масло (вклучувајќи ги и маслата за јадење) кои прават дамки на алиштата не можат целосно да се отстранат дури ни откако ќе се исперат со вода.
- Апаратот не смее да се напојува преку надворешен прекинувач, како на пример тајмер, ниту пак да се поврзува со струјно коло коешто редовно се вклучува и се исклучува од претпријатието за снабдување со струја.
- Веднаш отстранете ги алиштата од производот откако ќе заврши сушењето или откако ќе се исклучи напојувањето за време на процесот на сушење. Оставањето исушени алишта во апаратот без надзор може да доведе до пожар. Алиштата што не се извадени од апаратот по сушење може да предизвикаат пожар. Веднаш отстранете ги алиштата по сушењето, а потоа закачете ги или поставете ги на рамна површина за да се оладат.
- Овој уред е наменет како апарат за домаќинството.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - за да избегнете пожар

Ризик од пожар и запалливи материјали



Одржувајте ги отворени и без пречки отворите за проветрување во апаратот или во структурата во којашто е вграден. Во спротивно, може да резултира со пожар.
Овој апарат содржи R290, коешто е еколошко, но запалливо средство за разладување. Не оштетувајте го колото на средството за разладување и држете ги отворените пламени и извори на запалување подалеку од апаратот.

Максимален капацитет

Препорачаниот максимален капацитет за секоја програма може да се разликува. За да добиете добри резултати од перењето и сушењето, погледнете ја табелата со програми во поглавјето РАБОТЕЊЕ од прирачникот за сопственик за дополнителни детали.

МОНТАЖА

- Никогаш не обидувајте се да го користите апаратот ако е оштетен, ако не функционира правилно, ако е делумно расклопен или ако му недостасуваат делови или пак се скршени, како и ако му е оштетен кабелот или приклучокот.
- Овој апарат треба да го пренесуваат две или повеќе лица, коишто цврсто ќе го држат при пренесувањето.
- Не поставувајте го апаратот во влажна или правлива просторија. Не поставувајте го и не чувајте го надвор, или во каква било просторија подложна на надворешни услови, како што е директна сончева светлина, ветер или дожд, или температури под нулата.
- Проверете дали приклучокот за струја е целосно вметнат во штекерот.
- Не вклучувајте го уредот во повеќе штекери, кабли со повеќе приклучоци или продолжни кабли.
- Не менувајте го приклучокот што доаѓа со уредот. Доколку не одговара на штекерот, повикајте електричар за да постави правилен приклучок.
- Овој апарат е опремен со кабел за струја, којшто има спроводник за заземјување (клин за заземјување) и приклучок за заземјување. Приклучокот мора да биде приклучен во соодветен штекер, којшто е правилно монтиран и заземјен во согласност со локалните правила и закони.
- Неправилното поврзување на спроводникот за заземјување може да доведе до ризик од струен удар. Направете проверка со квалификуван електричарски или сервисен персонал ако не сте сигурни дали машината е правилно заземјена.

- Оваа машина не смее да се монтира зад врата што се заклучува, врата на лизгање или врата со шарка наспроти неа кои го спречуваат целосното отворање на вратата.
- Стегнете го одводното црево за да избегнете исклучување.
- Ако кабелот за струја е оштетен или штекерот е лабав во отворот, не користете го кабелот и стапете во контакт со овластен центар за сервис.

Работење

- За да избегнете кршење на стаклената врата, не туркајте ја вратата премногу кога ја затворате.
- Не ракувајте со контролната табла со остри предмети.
- Не вадете ги панелите и не расклопувајте ја машината.
- Не поправајте и не заменувајте делови од машината. Сите поправки и сервисирања мора да ги изведе квалификуван сервисен персонал освен ако не е поинаку одредено во овој прирачник за корисници. Употребувајте само авторизирани фабрички делови.
- Не притискајте ја силно вратата надолу, кога е отворена.
- Не ставајте животно во внатрешноста на производот. Животното може да се задуши.
- Не перете ќилими, чергичиња, обувки или ќебиња за миленичиња во оваа машина, плишани играчки, или пак какви било други предмети освен алишта и постелнина.
- Областа под и околу вашите апарати треба да биде чиста од запалливи материјали какви што се влакненца, хартија, крпи, хемикалии итн.
- Не оставајте ја вратата на овој апарат отворена. Децата може да се нишаат на вратата или пак да влезат во апаратот и да предизвикаат штета или да се повредат.
- Не ставајте во апаратот, не перете и не сушете алишта што биле исчистени, испрани, потопени или испрскани со запалливи или експлозивни супстанции (како на пример, восок, средства за отстранување восок, масло, боја, бензин, одмастувачи,

хемикалии за хемиско чистење, керозин, петролеј, средства за отстранување дамки, терпентин, растително масло, масло за готвење, ацетон, алкохол итн.). Несоодветната употреба може да предизвика пожар или експлозија.

- Предмети како гумена пена (латекс пена), капи за туширање, водоотпорен текстил, предмети обложени со гума и алишта или перници наполнети со гумена пена не смеат да се сушат во апаратот.
- Не користете или не чувајте запалливи супстанци (етер, бензен, алкохол, хемикалија, LPG, запаллив спреј, бензин, разредувач, петролеј, инсектицид, освежувач на воздух, козметика итн.) во близина на апаратот.
- Никогаш не отворајте го апаратот додека работи. Почекајте додека не запре целосно барабанот.
- Не допирајте ја вратата за време на програмите со висока температура.
- Ако протече вода од апаратот или се поплавите, исклучете го од струја и јавете се во информативниот центар за корисници на LG Electronics.
- Исклучете ги славините за вода за да се ослободи притисокот од цревата и вентилите и за да се минимизира протекувањето ако се појави пукнатина. Проверете ја состојбата на цревата за полнење; треба да се менуваат на 5 години.
- Ако истече гас (изобутан, пропан, природен гас итн.) во домот, не допирајте го уредот и приклучокот и веднаш проветрете ја просторијата.
- Ако одводното или доводното црево е замрзнато во текот на зимата, користете го само откако ќе се одмрзне.
- Чувајте ги настрана од дофат на деца сите детергенти за перење, омекнувачи и белила.
- Не допирајте го приклучокот за струја или контролите на апаратот со влажни раце.
- Не превиткувајте го кабелот за струја премногу и не ставајте тешки предмети врз него.

- Не допирајте ја водата што се исцедува од уредот во текот на перењето.
- Погрижете се правилно да се испушта водата. Ако водата не се испушта правилно, подот може да се поплави.
- Кога температурата на воздухот е висока, а температурата на водата е ниска, може да се појави кондензација и така да се намокри подот.
- Избришете ги нечистотиите или правта од контактните површини на приклучокот за струја.

Одржување

- Исклучете го апаратот од струја пред да започнете со негово чистење. Подесувањето на контролите на ИСКЛУЧЕНО или во мирување не го исклучува апаратот од струја.
- Безбедно приклучете го приклучокот за струја во штекерот откако комплетно сте ја отстраниле постојната влага или прав од него.
- Не прскајте вода во внатрешноста или на надворешноста за да го исчистите апаратот.
- Никогаш не исклучувајте го апаратот од струја со тегнење на кабелот за струја. Секогаш цврсто фаќајте го приклучокот за струја и потегнете го од штекерот во права насока.
- Само квалификуван сервисен персонал од сервисен центар на LG Electronics треба да го расклопува, поправа или модифицира апаратот. Стапете во контакт со информативниот центар за корисници на LG Electronics ако сте го преместиле и поставиле апаратот на поразлична локација.

Фрлање

- Пред да го фрлите стариот апарат, исклучете го од струја. Исечете го кабелот директно зад апаратот, за да спречите неправилна употреба.

- Отстранете ги сите материјали за пакување (како на пример, пластични кеси и стиропор) подалеку од децата. Материјалите од пакувањето може да предизвикаат задушување.
- Отстранете ја вратата пред фрлањето на машината за да спречите заглавување на деца или мали животни во него.

Белешки



WASHTOWER / WASMACHINE / DROGER



NEDERLANDS

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Alle rechten voorbehouden

INHOUDSOPGAVE

Deze handleiding kan afbeeldingen of inhoud bevatten die verschillen van het aangeschafte model.

Deze handleiding is onderhevig aan herziening door de fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK 3

WAARSCHUWING 3

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn bedoeld om onvoorziene risico's of schade door onveilig of verkeerd gebruik van het product te voorkomen.

De richtlijnen zijn onderverdeeld in 'WAARSCHUWING' en ' LET OP ' zoals hieronder beschreven.

Veiligheidsberichten

⚠ Dit symbool wordt weergegeven om zaken en handelingen aan te geven die risico's kunnen veroorzaken. Lees het gedeelte met dit symbool zorgvuldig door en volg de instructies om risico's te vermijden.

⚠ **WAARSCHUWING**

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

⚠ **LET OP**

Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies letsel of schade aan het product tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING

⚠ WAARSCHUWING

- Volg om het risico op explosie, vuur, overlijden, elektrische schok, letsel of verbranding van personen tijdens het gebruik van dit product te verminderen, de basisvoorzorgsmaatregelen, met inbegrip van het volgende, op:

Technische veiligheid

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of

verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Houd kinderen van 3 jaar of jonger uit de buurt, tenzij ze onder continu toezicht staan.
- De inlaatwaterdruk moet tussen 50 kPa en 800 kPa liggen. (100 kPa en 1000 kPa in Denemarken, Noorwegen, Zweden en Finland)
- Gebruik een nieuwe slang of slangenset die bij het apparaat wordt geleverd. Hergebruik van oude slangen kan leiden tot een waterlek en kan schade aan eigendommen veroorzaken.
- Ventilatieopeningen mogen niet door een tapijt worden gehinderd.
- Droog geen ongewassen kledingstukken in het apparaat.
- Wasverzachters of vergelijkbare producten moeten worden gebruikt zoals gespecificeerd in de instructies voor de wasverzachter.
- Verwijder alle voorwerpen uit de zakken, zoals aanstekers en lucifers.
- Stop het apparaat nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij alle items snel worden verwijderd en uitgehangen, zodat de hitte wordt verdreven.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als industriële chemicaliën zijn gebruikt voor het reinigen.
- Items die zijn bevuild met stoffen als bakolie, plantaardige olie, aceton, alcohol, petroleum, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentine, wassen en wasverwijderaars moeten in heet water worden gewassen met een extra hoeveelheid wasmiddel, voordat ze worden gedroogd in het apparaat.
- Drink het gecondenseerde water niet. Als u dit doet, kan dit leiden tot door voedsel overgedragen ziekten.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens onderhoudsmonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Het pluizenfilter moet regelmatig worden gereinigd.

- Er mogen zich geen pluizen ophopen rond het apparaat.
- Spuit geen chemisch reinigingsmiddel rechtstreeks op het apparaat en gebruik het apparaat niet om kleding te drogen die met chemisch reinigingsmiddel is achtergelaten.
- Droog kleding die is bevlekt met olie niet. Olievlekken (inclusief eetbare oliën) op kleding kunnen niet volledig worden verwijderd, zelfs niet na wassen met water.
- Het apparaat mag niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door een nutsbedrijf.
- Haal kleding onmiddellijk uit het product als het drogen klaar is of als de stroom wordt uitgeschakeld tijdens het droogproces. Als u kleding die is gedroogd onbeheerd achterlaat in het apparaat, kan dit brand veroorzaken. Kleding die na het drogen niet uit het apparaat is gehaald, kan brand veroorzaken. Verwijder kleding onmiddellijk na het drogen en hang of leg de kleding plat neer om af te koelen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

WAARSCHUWING - Om brand te voorkomen

Risico van brand en brandbaar materiaal



Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstructies. Zo niet kan dit brand veroorzaken.
Dit apparaat bevat R290, een koelmiddel dat milieuvriendelijk is, maar ook brandbaar. U mag het koelingscircuit niet beschadigen en u moet open vlammen en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat houden.

Maximale capaciteit

De aanbevolen maximale capaciteit voor elk programma kan verschillen. Raadpleeg de programmatabel in het hoofdstuk

BEDIENING van de gebruiksaanwijzing voor meer informatie voor goede was- en droogresultaten.

Installatie

- Probeer nooit het apparaat te bedienen als het beschadigd is, niet goed functioneert, gedeeltelijk gedemonteerd is, of ontbrekende of defecte onderdelen heeft, zoals een beschadigd snoer of stekker.
- Dit apparaat mag alleen worden vervoerd door twee of meer mensen die het apparaat veilig vasthouden.
- Installeer het apparaat niet op een vochtige en stoffige plek. Installeer of bewaar het apparaat niet buiten of in een gebied dat is onderworpen aan weersomstandigheden, zoals direct zonlicht, wind of regen of temperaturen onder het vriespunt.
- Zorg ervoor dat de stekker volledig in het stopcontact is geduwd.
- Sluit het apparaat niet aan op meerdere stopcontacten, powerboards of een verlengsnoer.
- Pas de stekker die wordt meegeleverd met het apparaat niet aan. Indien het niet in het stopcontact past, laat dan een correct stopcontact installeren door een gekwalificeerde elektricien.
- Dit apparaat is uitgerust met een voedingskabel met aardgeleiding (aardingspen) en een geaarde stekker. De stekker moet in een passend stopcontact worden gestoken dat correct is geïnstalleerd en geaard volgens alle lokale wetten en verordeningen.
- Onjuiste aansluiting van de aardegeleiding kan een risico op elektrische schok betekenen. Neem contact op met een elektricien of onderhoudsmonteur als u twijfelt of het apparaat goed is geaard.
- Dit apparaat mag niet worden geïnstalleerd achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier tegenover het apparaat, waardoor de deur van het apparaat niet volledig meer kan worden geopend.
- Draai de afvoerslang goed vast om te voorkomen dat deze losraakt.
- Als de voedingskabel beschadigd is of de opening van het stopcontact los zit, steekt u de stekker niet in het stopcontact en neemt u contact op met een geautoriseerd servicecentrum.

Gebruik

- Druk niet te hard op de deur bij het sluiten om te voorkomen dat het glas van de deur breekt.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen op het bedieningspaneel om het apparaat te bedienen.
- Probeer geen panelen te verwijderen of het apparaat te demonteren.
- Herstel of vervang geen onderdeel van het apparaat. Alle herstellingen en onderhoud moeten uitgevoerd worden door erkend onderhoudspersoneel, tenzij specifiek aanbevolen in deze Gebruikershandleiding. Gebruik enkel erkende fabrieksonderdelen.
- Duw de deur niet te ver naar beneden wanneer de deur van het apparaat open is.
- Zet geen dieren, zoals huisdieren, in het apparaat.
- Was geen vloerkleden, matten, schoenen of dekens van huisdieren, speelgoed of andere voorwerpen dan kleding of lakens in deze machine.
- Hou de ruimte onder en rond het apparaat vrij van ontvlambare materialen, zoals pluizen, papier, doeken, chemicaliën enz.
- Laat de deur van het apparaat niet open staan. Kinderen kunnen aan de deur gaan hangen of in het apparaat kruipen, waardoor schade kan ontstaan of ze letsels kunnen oplopen.
- Plaats geen, was geen of droog geen artikelen die gereinigd, gewassen, ondergedompeld of bevlekt werden met ontvlambare of explosieve stoffen (zoals was, wasverwijderaars, olie, verf, benzine, ontvetters, oplosmiddelen, kerosine, petroleum, vlekverwijderaars, terpentijn, vegetarische olie, kookolie, aceton, alcohol, enz.) in het apparaat. Onjuist gebruik kan brand of explosie veroorzaken.
- Items zoals schuimrubber (latex-schuim), douchemutsen, waterdichte kleding, artikelen met rubber bekleding en kleding of kussens met vulling van schuimrubber mogen niet in het apparaat worden gedroogd.
- Gebruik of bewaar geen ontvlambare of brandbare stoffen (ether, benzeen, alcohol, chemicaliën, LPG, brandbare spray, benzine,

verdunner, petroleum, insecticide, luchtverfrisser, cosmetica, enz.) in de buurt van het apparaat.

- Steek uw hand niet in het apparaat terwijl het in werking is. Wacht tot de trommel volledig tot stilstand is gekomen.
- Raak de deur niet aan tijdens een programma met een hoge temperatuur.
- In geval van een waterlek uit het apparaat, ontkoppelt u de stekker en neemt u contact op met het LG Electronics klanteninformatiecentrum.
- Schakel waterkranen uit om de druk op slangen en kleppen te verlichten en lekkage te minimaliseren als er een breuk of scheur optreedt. Controleer de toestand van de vulslangen; deze moeten na 5 jaar worden vervangen.
- Als er sprake is van een gaslekkage (isobutaan, propaan, aardgas enz.) binnen het huis, raak dan het apparaat of de stekker niet aan en ventileer de ruimte onmiddellijk.
- Wanneer de afvoer- en aanvoerslang zijn bevroren in de winter, gebruik deze dan alleen nadat ze zijn ontdooid.
- Houd alle wasmiddelen, wasverzachters en bleekmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Raak de stekker of apparaatknoppen niet aan met natte handen.
- Buig de voedingskabel niet overmatig en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Vermijd het aanraken van water dat tijdens het wassen uit het apparaat wordt afgevoerd.
- Zorg ervoor dat de afvoer goed werkt. Als het water niet goed wordt afgetapt, kan uw vloer onder water lopen.
- Wanneer de luchttemperatuur hoog is en de watertemperatuur laag is, kan condensatie optreden en zo de vloer nat maken.
- Veeg vuil of stof af op de contacten van de stekker.

Onderhoud

- Haal de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen. U schakelt de machine niet uit door deze in te stellen op de UIT- of stand-bystand.
- Steek de stekker stevig in het stopcontact na het volledig verwijderen van al het vocht en stof.
- Spuit geen water op de binnenkant of buitenkant van het apparaat om het schoon te maken.
- Haal de stekker nooit uit het apparaat door aan de voedingskabel te trekken. Grijp altijd de stekker stevig vast en trek hem recht uit het stopcontact.
- Alleen gekwalificeerd personeel van het LG Electronics servicecentrum mag het apparaat demonteren, repareren of wijzigen. Neem contact op met een LG Electronics klanteninformatiecentrum als u het apparaat verplaatst en op een andere locatie installeert.

Verwijdering

- Trek de stekker uit het stopcontact, alvorens u een oud toestel weggooit. Snijd de kabel direct achter het toestel door om misbruik te voorkomen.
- Gooi alle verpakkingsmaterialen (zoals vinyl en piepschuim) weg uit de buurt van kinderen. De verpakkingsmaterialen kunnen verstikking veroorzaken.
- Verwijder de deur van dit apparaat vóór het weg te gooien of u ervan te ontdoen om te vermijden dat kinderen of kleine dieren erin vast komen te zitten.

Memo

Memo



WASHTOWER / VASKEMASKIN / TØRKETROMMEL



NORSK

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

INNHOLDSFORTEGNELSE

Denne håndboken kan inneholde bilder eller innhold som er forskjellig fra modellen som du har kjøpt.

Denne håndboken kan endres av produsenten.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK.....3
ADVARSEL.....3

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK

De følgende sikkerhetsretningslinjene er laget for å hindre uforutsett fare eller skader på grunn av usikker eller feilaktig bruk av produktet.

Retningslinjene er delt inn i «ADVARSEL» og «FARE» som beskrevet nedenfor.

Advarsler

⚠ Dette symbolet vises for å indikere omstendigheter og bruk som kan føre til fare. Les delen med dette symbolet nøye og følg instruksjonene for å unngå fare.

⚠ **ADVARSEL**

Dette indikerer at instruksjonene må følges, ellers er det fare for alvorlige personskader eller dødsfall.

⚠ **FORSIKTIG**

Dette indikerer at instruksjonene må følges, ellers er det fare for mindre personskader eller skader på produktet.

ADVARSEL

⚠ ADVARSEL

- For å redusere risikoen for eksplosjon, brann, død, elektrisk støt, skade eller skålding når du bruker dette produktet, må du følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

Teknisk sikkerhet

- Dette apparatet kan brukes av barn som er åtte år eller eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller har fått informasjon om hvordan apparatet trygt kan brukes og forstår

farene dette medfører. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold bør ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Barn som er mindre enn 3 år må holdes på avstand med mindre de er under tilsyn hele tiden.
- Vanninntakstrykket må være på mellom 50 kPa og 800 kPa. (100 kPa og 1000 kPa i Danmark, Norge, Sverige og Finland)
- Bruk et nytt slangesett eller slangesettet som fulgte med apparatet. Gjenbruk av gamle slanger kan føre til vannlekkasje og påfølgende skade på eiendom.
- Ventilasjonshullene må ikke blokkeres av et teppe.
- Ikke tørk uvaskede plagg i maskinen.
- Tøymykner og lignende produkter skal kun brukes som spesifisert i instrukser på tøymykneren.
- Fjern alle artikler fra lommer, som f.eks. lightere og fyrstikker.
- Stopp aldri apparatet før det er på slutten av tørkeprogrammet, med mindre alle plaggene fjernes raskt og legges utover slik at varmen spres.
- Apparatet må ikke brukes til artikler som er blitt renset med industrielle kjemikalier.
- Plagg som har blitt tilsølt med stoff som matolje, vegetabilsk olje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjernere, terpentin, voks og voksfjernere bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i apparatet.
- Ikke drikk det kondenserte vannet. Dette kan føre til matbårne sykdommer.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert servicerepresentant eller annen kvalifisert person for å unngå en farlig situasjon.
- Lofilteret må rengjøres regelmessig.
- Pass på at det ikke samler seg lo rundt apparatet.
- Ikke sprut tørrengjøringsmidler direkte på apparatet eller bruk enheten til å tørke klær som er påført tørrengjøringsmiddel.

- Ikke tørk klær med oljeflekker i trommelen. Oljer (inkludert spiselige oljer) som er sølt på klær, kan ikke fjernes helt selv etter vasking med vann.
- Apparatet må ikke få strømforsyning gjennom en ekstern bryterenhet, f.eks. et tidsur, eller kobles til en krets som regelmessig slås på og av.
- Ta klærne ut av produktet straks tørkingen er fullført eller strømmen slås av under tørkeprosessen. Hvis klær som har blitt tørket blir liggende i apparatet, kan dette føre til brann. Klær kan være brannfarlige like etter at de er tatt ut av apparatet etter tørking. Ta klærne ut umiddelbart etter tørking, og heng dem deretter opp eller legg dem flatt slik at de blir avkjølt.
- Dette apparatet er kun ment til husholdningsbruk.

ADVARSEL – For å unngå brann

Brannfare og lett antennelige materialer



Sørg for at ikke ventilasjonsåpningene på apparatet eller i den innebygde strukturen er dekket til. Dersom de er det, kan dette føre til brann.
Dette apparatet inneholder R290 – et miljøvennlig, men lett antennelig kjølemiddel. Sørg for å ikke skade kjølemiddelkretsen, og hold åpne flammer og antenningskilder borte fra apparatet.

Maksimal kapasitet

Den anbefalte maksimale kapasiteten kan variere for hvert program. For å få gode vaske- og tørkeresultater, se Programtabell i kapittelet BRUK i brukerhåndboken for mer informasjon.

Montering

- Forsøk aldri å bruke apparatet hvis det er skadet, ikke virker som det skal, er delvis demontert eller har manglende eller ødelagte deler, inkludert en skadet ledning eller støpsel.

- Dette produktet skal kun transporteres av to eller flere personer, som holder produktet på en sikker måte.
- Ikke installer produktet på et fuktig og støvete sted. Ikke installer eller oppbevar produktet i et uteområde, eller områder som er utsatt for vær- og vindforhold som direkte sollys, vind eller regn, eller temperaturer under frysepunktet.
- Sørg for at strømstøpselet er satt helt inn i strømuttaket.
- Ikke koble maskinen til flere strømuttak, grenuttak eller skjøteledninger.
- Ikke modifiser strømkontakten som følger med maskinen. Hvis den ikke passer i strømuttaket, må en kvalifisert elektriker montere et egnet strømuttak.
- Dette apparatet er utstyrt med en strømledning som har utstyrsjording/jordleder (jordingspinne) og jordingsstrømstøpsel. Strømstøpselet må settes i en passende stikkontakt, installert og jordet i samsvar med alle lokale forskrifter og bestemmelser.
- Feil tilkobling av ledende utstyrsjording kan medføre fare for elektrisk støt. Sjekk med en kvalifisert elektriker eller servicepersonell hvis du er i tvil om apparatet er riktig jordet.
- Dette apparatet må ikke installeres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med en hengsel på motsatt side av apparatet, på en slik måte at en fullstendig åpning av apparatets dør er begrenset.
- Stram avløpsslangen for å unngå at de adskilles.
- Hvis strømledningen er skadet eller hullet i stikkontakten er løst, må du ikke bruke strømledningen, og kontakte et autorisert servicesenter.

Bruk

- Unngå å trykke for hardt på døren når du lukker den for å ikke knuse dørglasset.
- Ikke benytt noen skarpe gjenstander på kontrollpanelet for å bruke maskinen.
- Ikke fjern noen deksel eller demonter maskinen.

- Ikke reparer eller erstatt noen del av apparatet. Alle reparasjoner og servicer må utføres av kvalifisert servicepersonale med mindre det er godkjent og anbefalt i denne brukerhåndboken. Bruk kun autoriserte fabrikkdeler.
- Ikke press døren ned med stor kraft mens den står åpen.
- Ikke legg dyr, for eksempel kjæledyr, inne i produktet.
- Ikke vask tepper, matter, sko, dyretepper, utstoppede leker eller noen andre gjenstander enn klær eller sengetøy i denne maskinen.
- Hold området under og rundt apparatet fritt for antennelige materialer som lo, papir, filler, kjemikalier, osv.
- Ikke la apparatet stå med døren åpen. Barn kan henge på døren eller krabbe inn i apparatet, noe som kan medføre at det blir ødelagt eller personskader.
- Ikke legg inn, vask eller tørk plagg som har blitt gjort rent i, vasket i, bløtlagt i eller blitt behandlet med flekkfjerner som består av antennelige eller eksplosive stoffer (som voks, voksfjernere, olje, maling, bensin, avfettingsmidler, kjemiske rensemidler, parafin, bensin, flekkfjernere, terpentin, grønnsaksolje, matolje, aceton, alkohol, osv.). Feil bruk kan forårsake brann eller eksplosjon.
- Artikler som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, gummiforede artikler, klær med skulderputer av skumgummi eller hodeputer av skumgummi bør ikke tørkes i apparatet.
- Ikke bruk eller oppbevar brennbare eller lettantennelige stoffer (eter, benzen, alkohol, kjemikalier, LPG, lettantennelig spray, bensin, tynner, petroleum, insektmiddel, luftrenser, kosmetikk osv.) i nærheten av apparatet.
- Strekk aldri hånden inn i apparatet mens maskinen er i gang. Vent til trommelen har stanset helt.
- Ikke ta på døren under et program med høy temperatur.
- Hvis vannlekkasje forekommer fra apparatet, eller ved oversvømmelse, må du koble fra strømkontakten og kontakte kundeinformasjonssenteret til LG Electronics.

- Skru av vannkraner for å avlaste trykket på slanger og ventiler, for å minimere lekkasje hvis det skulle oppstå brudd eller sprekk. Sjekk tilstanden til fyllingsslangene; de bør byttes ut etter 5 år.
- Hvis det forekommer en gasslekkasje (isobutan, propan, naturgass, osv) i hjemmet, skal du ikke røre maskinen eller strømkontakten og området må ventileres umiddelbart.
- Dersom avløpsslangen eller slangen for vanntilførsel fryser om vinteren, må den bare brukes etter tining.
- Oppbevar alle vaskemidler, tøymyknere og klor utilgjengelig for barn.
- Ikke ta på støpselet eller produktkontrollene med våte hender.
- Ikke bøy strømkabelen for mye, og ikke plasser tunge gjenstander på den.
- Ikke kom i kontakt med vann som tømmes fra maskinen i løpet av vaskingen.
- Pass på at dreneringen fungerer som den skal. Hvis vannet ikke dreneres ordentlig, kan gulvet bli oversvømmet.
- Når lufttemperaturen er høy og vanntemperaturen er lav, kan det forekomme kondens som gjør gulvet vått.
- Tørk av smuss eller støv på kontaktene til strømstøpselet.

Vedlikehold

- Koble produktet fra strømforsyningen før du rengjør det. Setter du kontrollene til OFF eller standby blir ikke produktet koblet fra strømforsyningen.
- Sett strømstøpselet trygt inn i stikkontakten etter at all fuktighet og støv er fjernet.
- Ikke spray vann på innsiden eller utsiden av produktet for å rengjøre det.
- Trekk aldri strømstøpselet ut ved å dra i strømkabelen. Ta alltid godt tak i strømstøpselet, og trekk rett ut fra stikkontakten.
- Bare godkjente teknikere fra et LG Electronics-servicesenter kan demontere, reparere eller endre apparatet. Kontakt et

kundeinformasjonssenter for LG Electronics hvis du flytter og installerer apparatet et annet sted.

Deponering

- Før et gammelt apparat kastes, trekk ut støpselet. Kutt av kabelen rett bak apparatet for å forhindre misbruk.
- Kast all emballasje (for eksempel plastposer og pakkeskum) der barn ikke når det. Emballasjen kan forårsake kvelning.
- Ta av døren til apparatet før det tas ut av drift eller kasseres for å unngå faren for at barn og små dyr blir fanget på innsiden.

Notater

Notater



WASHTOWER / PRALKA / SUSZARKA



POLSKI

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Wszelkie prawa zastrzeżone.

SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI...3
OSTRZEŻENIE.....3

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE" oraz „PRZESTROGA" opisane poniżej.

Komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

⚠ Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi może wiązać się zagrożenie. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.

⚠ **PRZESTROGA**

Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

OSTRZEŻENIE

⚠ OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia elektrycznego, obrażeń lub poparzenia osób podczas używania produktu, należy przestrzegać środków ostrożności obejmujących poniższe:

Bezpieczeństwo techniczne

- Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wymaganej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego instruktażu oraz nadzoru w zakresie bezpieczeństwa obsługi urządzenia oraz związanego z nią ryzyka. Należy uniemożliwić dzieciom wykorzystywanie urządzenia do zabawy. Niedozwolone jest czyszczenie urządzenia oraz wykonywanie zabiegów konserwacyjnych przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Ciśnienie wody na wlocie musi wynosić od 50 kPa do 800 kPa (100 kPa do 1000 kPa w Danii, Norwegii, Szwecji, Finlandii).
- Należy zainstalować nowego węża lub zestaw węży dołączony do urządzenia. Zamontowanie zużytych węży może doprowadzić do wycieku i zalania mieszkania.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych wykładziną.
- W urządzeniu nie należy suszyć niewypranej odzieży.
- Środki do zmiękczania tkanin i podobne produkty powinny być stosowane zgodnie z instrukcją dołączoną do nich przez producenta.
- Należy opróżnić kieszenie ze wszystkich przedmiotów, jak np. zapalniczki lub zapałki.
- Pracę urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia można zatrzymać tylko pod warunkiem, że wszystkie elementy odzieży zostaną szybko wyjęte i rozwieszone, tak aby całe ciepło mogło się ulotnić.
- Urządzenie nie powinno być używane, jeśli do czyszczenia stosowane były chemikalia przemysłowe.
- Przed wysuszeniem w urządzeniu odzież zanieczyszczoną substancjami takimi jak olej spożywczy, olej roślinny, aceton, alkohol, benzyna, nafta, środki do usuwania plam, terpentyna, wosk i środki usuwające wosk należy wyprać w gorącej wodzie z podwójną dawką detergentu.

- Nie należy pić skroplonej wody. Niezastosowanie się do tej instrukcji może prowadzić do zatrucia pokarmowego.
- Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowanego serwisanta urządzenia lub przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.
- Filtr kłaczków musi być regularnie czyszczony.
- Nie należy dopuszczać do gromadzenia się kłaczków w urządzeniu.
- Nie nanosić środka do prania chemicznego bezpośrednio na urządzenie ani nie stosować urządzenia do czyszczenia ubrań, na których znajduje się taki środek.
- Nie suszyć ubrań zanieczyszczonych substancjami oleistymi. Substancji oleistych (w tym olei jadalnych) nie można całkowicie wywabić z ubrań, nawet po praniu w wodzie.
- Urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające (np. timer) lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez urządzenie.
- Po zakończeniu suszenia lub w przypadku wyłączenia zasilania podczas procesu suszenia natychmiast wyjąć ubrania z urządzenia. Pozostawienie wysuszonych ubrań w urządzeniu bez nadzoru może prowadzić do pożaru. Ubrania niewyjęte z urządzenia po suszeniu mogą spowodować pożar. Wyjąć ubrania natychmiast po wysuszeniu, a następnie rozwiesić lub ułożyć na płasko w celu schłodzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone jedynie do użytku domowego.

OSTRZEŻENIE – Zapobieganie pożarom

Zagrożenie pożarem i materiały łatwopalne



Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie lub korpusie urządzenia. Niezastosowanie się do tego nakazu może spowodować pożar.
W urządzeniu zastosowano R290 – czynnik chłodniczy, który nie jest groźny dla środowiska, ale jest palny. Nie uszkadzać obwodów chłodniczych oraz umieścić urządzenie z dala od otwartego ognia i źródeł zapłonu.

Maksymalny ciężar

Zalecany maksymalny ciężar dla każdego programu może się różnić. W celu uzyskania dobrej efektywności prania i suszenia należy zapoznać się z tabelą programów w rozdziale OBSŁUGA podręcznika obsługi.

Montaż

- Nie wolno podejmować prób używania urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone, częściowo zdemontowane, działa nieprawidłowo lub jeśli stwierdzono brak lub uszkodzenie jego części, w tym uszkodzenie przewodu lub wtyczki.
- Urządzenie musi w bezpieczny sposób być transportowane przez dwoje lub większą liczbę osób.
- Nie instalować urządzenia w wilgotnym i zakurzonym miejscu. Nie instalować i nie przechowywać urządzenia poza budynkami lub w miejscu narażonym na działanie warunków atmosferycznych, takich jak promienie słońca, wiatr lub deszcz oraz temp. poniżej zera stopni Celsjusza.
- Upewnić się, że wtyczka jest odpowiednio dociśnięta do gniazda zasilania.
- Nie podłączać urządzenia do listw zasilających, rozgałęźników lub przedłużaczy.
- Nie modyfikować wtyczki dostarczonej wraz z urządzeniem. Jeśli nie pasuje ona do gniazda zasilania, należy zadbać o to, aby odpowiednie gniazdo zostało zamontowane przez wykwalifikowanego elektryka.

- Urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z żyłą uziemiającą (przewodem uziemiającym) oraz uziemioną wtyczkę. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka sieciowego, które jest poprawnie zainstalowane i uziemione zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Niewłaściwe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenie może skutkować porażeniem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do poprawności uziemienia urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
- Urządzenia nie należy montować za zamykanymi drzwiami, drzwiami suwanymi ani drzwiami na zawiasach po stronie przeciwnej do zawiasów urządzenia w sposób utrudniający pełne otwarcie urządzenia.
- Należy dokręcić wąż odpływowy tak, aby się nie odłączył.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony lub gniazdko zasilania jest poluzowane, nie należy korzystać z przewodu i należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Działanie

- Aby uniknąć stłuczenia szyby drzwi, nie należy zbyt mocno naciskać na drzwi podczas ich zamykania.
- Nie używać żadnych ostrych przedmiotów na panelu sterowania w celu obsługi urządzenia.
- Nie należy próbować zdejmować żadnych paneli ani demontować urządzenia.
- Nie należy podejmować prób naprawy lub wymiany jakichkolwiek elementów urządzenia. Wszelkie naprawy i prace serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, chyba że w Instrukcji zamieszczono inne zalecenia. Należy stosować tylko części zamienne zatwierdzone przez producenta pralki.
- Nie należy wywierać nacisku (z góry na dół) na otwarte drzwi.
- Nie należy wkładać do urządzenia zwierząt.

- W pralce nie należy prać chodników, mat, butów, koców dla zwierząt, wypchanych zabawek oraz innych artykułów innych niż ubrania i pościel.
- Obszar pod urządzeniem i wokół niego musi być wolny od łatwopalnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty, chemikalia itp.
- Nie należy pozostawiać drzwi urządzenia otwartych. Dzieci mogą zawisnąć na drzwiach lub wczołgać się do środka, co spowoduje szkody lub obrażenia ciała.
- Nie należy wkładać do urządzenia, prać ani suszyć w urządzeniu odzieży, która była czyszczona, prana, namoczona w substancjach łatwopalnych lub wybuchowych, lub miejscowo zwilżona takimi substancjami (jak wosk, substancja do usuwania wosku, ropa, farba, benzyna, środki odtłuszczające, rozpuszczalniki do prania chemicznego, nafta, benzyna, środki odplamiające, terpentyna, olej roślinny, olej spożywczy, aceton, alkohol itp.). Nieprawidłowe wykorzystanie urządzenia może spowodować pożar lub porażenie elektryczne.
- W urządzeniu nie należy prać takich rzeczy, jak pianka gumowa (pianka lateksowa), czepki kąpielowe, wodoodporne tekstylia, produkty oraz odzież wyścielane gumą, a także poduszki z wkładkami z pianki gumowej.
- W pobliżu urządzenia nie wolno używać ani przechowywać substancji łatwopalnych (eter, benzen, alkohol, substancje chemiczne, LPG, spraye palne, benzyna, rozcieńczalniki, ropa naftowa, środki owadobójcze, odświeżacze powietrza, kosmetyki itp.).
- Nie należy sięgać do urządzenia w trakcie jego pracy. Należy poczekać, aż bęben zatrzyma się całkowicie.
- Podczas cyklu prania w wysokiej temperaturze nie należy dotykać drzwiczek pralki
- W przypadku wycieku wody z urządzenia lub zalania odłączyć wtyczkę od zasilania i skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Zakręcić krany z wodą, aby zmniejszyć ciśnienie na wężach i zaworach oraz zminimalizować wyciek w przypadku pęknięcia lub rozerwania.

Sprawdzić stan węży doprowadzających. Należy je wymienić po 5 latach.

- Jeśli dojdzie do wycieku gazu (izobutanu, propanu, gazu ziemnego itp.) w domu, nie dotykać urządzenia oraz wtyczki zasilającej i niezwłocznie przewietrzyć pomieszczenie.
- Jeśli wąż odpływowy lub wąż doprowadzający wodę uległ zimą zamrożeniu, może być używany wyłącznie po odtajaniu.
- Wszystkie detergenty, zmiękczacze i wybielacze należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno dotykać wtyczki ani elementów sterujących urządzeniem mokrymi rękami.
- Nie należy nadmiernie zaginać przewodu zasilania ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie dotykać wody, która jest odprowadzana z urządzenia podczas prania.
- Należy upewnić się, że odprowadzenie działa prawidłowo. Jeżeli woda nie jest odprowadzana prawidłowo, może dojść do zalania podłogi.
- Gdy temperatura powietrza jest wysoka, a temperatura wody jest niska, może dojść do skroplenia i zmoczenia podłogi.
- Zetrzeć brud lub kurz ze styków wtyczki zasilania.

Konserwacja

- Przed rozpoczęciem czyszczenia pralkę należy odłączyć od zasilania. Ustawienie przełącznika w pozycję WYŁĄCZONA nie powoduje odłączenia pralki od zasilania.
- Po całkowitym wytarciu wilgoci i kurzu należy podłączyć wtyczkę do gniazdka sieciowego.
- W celu wyczyszczenia urządzenia nie należy spryskiwać go wodą wewnątrz ani na zewnątrz.
- Nie wolno odłączać wtyczki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający. Należy zawsze mocno trzymać wtyczkę i ruchem do siebie wyciągnąć ją z gniazdka sieciowego.

- Tylko wykwalifikowany personel serwisowy z centrum serwisowego LG Electronics może demontować, naprawiać lub modyfikować urządzenie. Należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics, jeśli urządzenie jest przenoszone i instalowane w innej lokalizacji.

Utylizacja

- Przed wyrzuceniem starego urządzenia należy odłączyć je od zasilania. Należy odciąć kabel bezpośrednio za urządzeniem, aby uniemożliwić niepożądane użycie.
- Opakowania (np. worki plastikowe i styropian) należy zutylizować w sposób, który nie narazi dzieci na kontakt z nimi. Materiały opakowaniowe mogą doprowadzić do uduszenia się.
- Przed zakończeniem eksploatacji lub przekazaniem do utylizacji należy zdemontować drzwi, aby zapobiec ryzyku, że w środku uwięzione zostanie dziecko lub niewielkie zwierzę.

Notatka



WASHTOWER / MÁQUINA DE LAVAR ROUPA / MÁQUINA DE SECAR ROUPA



PORTUGUÊS

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Todos os direitos reservados.

ÍNDICE

Este manual pode incluir imagens ou conteúdos que não correspondem ao modelo comprado.

Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.....3
AVISO.....3

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos resultantes de utilização incorreta ou perigosa do equipamento.

As diretrizes encontram-se divididas em "AVISO" e "CUIDADO", conforme descrito abaixo.

Mensagens de segurança

⚠ Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo. Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.

⚠ **AVISO**

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.

⚠ **CUIDADO**

Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

AVISO

⚠ AVISO

- Para reduzir o risco de explosão, incêndio, morte, choque elétrico, ferimentos ou queimaduras causadas pela água em pessoas aquando da utilização deste produto, siga as precauções básicas, incluindo o que se segue:

Segurança técnica

- Este equipamento pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou

mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham sido advertidas e instruídas relativamente à utilização do equipamento de uma forma segura e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- As crianças com idade inferior a 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se continuamente supervisionadas.
- A pressão da entrada de água deve encontrar-se entre 50 kPa e 800 kPa. (100 kPa e 1000 kPa na Dinamarca, Noruega, Suécia, Finlândia)
- Utilize o novo tubo ou conjunto de tubos fornecidos com o equipamento. A reutilização de tubos antigos pode originar uma fuga de água e eventuais danos materiais.
- As aberturas de ventilação não devem ser obstruídas por carpetes.
- Não seque peças por lavar no equipamento.
- Os amaciadores ou produtos semelhantes devem ser utilizados conforme especificado nas instruções do amaciador de roupa.
- Retire todos os objetos dos bolsos tais como fósforos e isqueiros.
- Nunca pare o equipamento antes do final do programa de secagem, exceto se todas as peças forem rapidamente retiradas e espalhadas de forma que o calor se dissipe.
- O equipamento não deve ser utilizado se tiverem sido utilizados produtos químicos industriais para limpeza.
- Peças que tenham sido manchadas com substâncias como óleo de cozinha, óleo vegetal, acetona, álcool, petróleo, querosene, tira-nódoas, terebintina, ceras ou removedores de cera deverão ser lavadas em água quente com uma quantidade adicional de detergente antes de serem secas no equipamento.
- Não beba a água condensada. Fazê-lo pode provocar intoxicação alimentar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar riscos.
- O filtro de cotão deverá ser limpo frequentemente.

- Não se deve permitir a acumulação de cotão à volta do equipamento.
- Não pulverize detergente de limpeza a seco diretamente sobre o equipamento, nem utilize o equipamento para secar roupa com restos de detergente de limpeza a seco.
- Não seque roupas manchadas com substâncias oleosas. As manchas de substâncias oleosas (incluindo óleos alimentares) na roupa não podem ser completamente removidas mesmo após a lavagem com água.
- O equipamento não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por um serviço público.
- Retire imediatamente as roupas do produto quando a secagem estiver concluída ou quando a alimentação for desligada durante o processo de secagem. Deixar no equipamento roupas que tenham sido secas sem vigilância pode provocar um incêndio. Roupas que não tenham sido retiradas do equipamento após a secagem podem provocar um incêndio. Remova as roupas imediatamente após a secagem, e de seguida, pendure-as ou coloque-as numa superfície plana para que arrefeçam.
- Este equipamento destina-se a ser utilizado apenas em ambiente doméstico.

AVISO - Para evitar um incêndio

Risco de incêndio e materiais inflamáveis



Na caixa do equipamento ou na estrutura embutida, mantenha as aberturas de ventilação livres de obstruções. Caso contrário, isso pode resultar em um incêndio.
Este equipamento contém R290, um refrigerante que é ecologicamente correto, mas inflamável. Não danifique o circuito do refrigerante, mantenha as chamas abertas e as fontes de ignição longe do equipamento.

Capacidade máxima

A capacidade máxima recomendada para cada programa de lavagem pode variar. Para obter bons resultados de lavagem e secagem, consulte a Tabela de programas no capítulo FUNCIONAMENTO do manual do proprietário para obter mais detalhes.

INSTALAÇÃO

- Nunca tente utilizar o equipamento caso esteja danificado, avariado, parcialmente desmontado ou tiver peças partidas ou em falta, incluindo um cabo ou uma ficha danificado(a).
- Este equipamento só deve ser transportado por duas ou mais pessoas, segurando-o firmemente.
- Não instale o equipamento num local húmido ou empoeirado. Não instale nem mantenha o equipamento numa área exterior ou em qualquer área sujeita às condições climatéricas, tais como luz solar direta, vento, chuva ou temperaturas abaixo de zero.
- Certifique-se de que a ficha elétrica se encontra bem encaixada na tomada.
- Não ligue o equipamento a tomadas com múltiplas entradas, quadros de eletricidade, ou a extensões elétricas.
- Não modifique a ficha elétrica fornecida com o equipamento. Se esta não encaixar na tomada, solicite a um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.
- Este equipamento está equipado com um cabo de alimentação-terra / condutor (pino de terra) e uma ficha de ligação à terra. A ficha elétrica deve estar ligada a uma tomada adequada que esteja devidamente instalada e ligada à terra em conformidade com todos os códigos e regulamentos locais.
- A ligação incorreta do condutor de ligação à terra do equipamento pode resultar no risco de choque elétrico. Se tiver dúvidas quanto ao facto de o equipamento estar devidamente ligado à terra, consulte um eletricista ou técnico de assistência qualificado.
- Este equipamento não deve ser instalado atrás de uma porta de tipo batente, de uma porta deslizante ou de uma porta com as dobradiças

posicionadas do lado oposto ao do equipamento, de forma a permitir a abertura total da porta do mesmo.

- Aperte o tubo de drenagem para evitar a separação.
- Se o cabo de alimentação ou a ficha elétrica apresentar danos ou se a tomada estiver solta, não utilize o cabo de alimentação e entre em contacto com um centro de atendimento autorizado.

Funcionamento

- Para evitar quebrar a porta de vidro, não empurre com demasiada força para a fechar.
- Não toque com qualquer tipo de objeto afiado no painel de controlo para utilizar o equipamento.
- Não tente separar quaisquer painéis nem desmontar o equipamento.
- Não repare nem substitua qualquer peça do equipamento. Todas as reparações e manutenções devem ser realizadas por técnicos de assistência qualificados, exceto se especificamente recomendado no manual do utilizador. Utilize apenas peças de fábrica autorizadas.
- Não empurre excessivamente a porta para baixo quando a porta do equipamento estiver aberta.
- Não coloque animais, tais como animais domésticos, dentro do equipamento.
- Não lave tapetes, sapatos ou cobertores de animais, peluches, nem qualquer outro item além de roupas ou lençóis nesta máquina.
- Mantenha a área em torno do equipamento livre de materiais combustíveis, tais como cotão, papel, trapos, produtos químicos, etc.
- Não deixe a porta do equipamento aberta. As crianças podem pendurar-se na porta ou gatinhar para dentro do equipamento, provocando danos ou ferimentos.
- Não coloque, lave ou seque artigos que foram limpos, lavados, molhados ou manchados com substâncias combustíveis ou explosivas (como ceras, removedores de cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, querosene, petróleo, tira-nódoas, terebintina, óleo vegetal, óleo de cozinha,

acetona, álcool, etc.). A utilização incorreta pode causar um incêndio ou explosão.

- Peças como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com reforço de borracha e roupas ou almofadas com espuma de borracha não devem ser secas no equipamento.
- Não utilize ou armazene substâncias inflamáveis ou combustíveis (éter, benzeno, álcool, produtos químicos, GPL, spray combustível, gasolina, diluente, petróleo, inseticida, ambientador, cosméticos, etc.) junto ao equipamento.
- Nunca aceda ao interior do equipamento durante o seu funcionamento. Aguarde que o tambor tenha parado totalmente.
- Não toque na porta durante um programa de temperatura elevada.
- Em caso de fuga de água do equipamento ou inundação, desligue a ficha elétrica e entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics.
- Desligue as torneiras de água para aliviar pressão nos tubos flexíveis e válvulas e para minimizar as fugas em caso de quebra ou rutura. Verifique o estado dos tubos flexíveis de enchimento; devem ser substituídos ao fim de 5 anos.
- Se ocorrer uma fuga de gás (isobutano, propano, gás natural, etc.), dentro de casa, não toque no equipamento nem na ficha elétrica e proceda à ventilação da área imediatamente.
- Se o tubo de drenagem ou tubo de entrada ficar congelado durante o inverno, utilize-o unicamente após descongelamento.
- Mantenha todos os detergentes para lavagem, amaciadores e lixívia fora do alcance das crianças.
- Não toque na ficha elétrica ou nos controlos do equipamento com as mãos molhadas.
- Não dobre excessivamente o cabo de alimentação nem coloque um objeto pesado sobre o mesmo.
- Evite tocar em água que esteja a escorrer do equipamento durante a lavagem.

- Certifique-se de que a drenagem está a funcionar corretamente. Se a água não for drenada corretamente, podem ocorrer inundações.
- Quando a temperatura do ar é elevada e a temperatura de água é baixa, pode ocorrer condensação e molhar o chão.
- Limpe a sujidade ou pó nos contactos da ficha de alimentação.

Manutenção

- Desligue o equipamento da fonte de alimentação antes de o limpar. Definir os controlos para a posição DESLIGADO ou para o modo de espera não desliga o equipamento da fonte de alimentação.
- Ligue firmemente a ficha elétrica à tomada após eliminar completamente qualquer humidade ou sujidade.
- Para proceder à limpeza do equipamento, não pulverize água no interior ou exterior do mesmo.
- Nunca desligue o equipamento da tomada puxando pelo cabo de alimentação. Segure sempre firmemente a ficha elétrica e retire-a da tomada.
- Apenas um técnico de assistência autorizado pelo centro de atendimento da LG Electronics pode desmontar, reparar ou alterar o equipamento. Entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics caso mova ou instale o equipamento num local diferente.

Eliminação

- Antes de eliminar um equipamento antigo, desligue-o. Corte o cabo diretamente atrás do equipamento para evitar uma utilização indevida.
- Elimine todo o material de embalagem (tal como sacos de plástico e esferovite), afastando-o do alcance das crianças. O material de embalagem pode causar asfixia.
- Remova a porta antes de proceder à eliminação deste equipamento para evitar o risco de crianças ou animais pequenos ficarem presos no seu interior.

Circular

Circular



WASHTOWER / MAŞINĂ DE SPĂLAT / USCĂTOR



ROMÂNĂ

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Toate drepturile rezervate.

CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE.....3
AVERTISMENT.....3

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.

Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” şi „ATENŢIE”, după cum se descrie mai jos.

Mesaje de siguranţă

⚠ Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiţi cu atenție partea care conţine acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

⚠ **AVERTISMENT**

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.

⚠ **ATENŢIE**

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

AVERTISMENT

⚠ AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire a persoanelor la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv următoarele:

Siguranţa tehnică

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta mai mare de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care sunt

supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea şi întreţinerea realizată de utilizator nu vor fi făcute de către copii nesupravegheaţi.

- Copiii cu vârste mai mici de 3 ani trebuie ţinuţi la distanţă şi sub supraveghere continuă.
- Presiunea apei de admisie trebuie să fie cuprinsă între 50 kPa şi 800 kPa. (100 kPa şi 1000 kPa în Danemarca, Norvegia, Suedia, Finlanda)
- Utilizaţi un nou furtun sau un set de furtun furnizat împreună cu aparatul. Refolosirea furtunurilor vechi poate cauza scurgeri și deteriorări ulterioare ale bunurilor.
- Orificiile de ventilare nu vor fi obstrucţionate de o mochetă.
- Nu uscaţi articole nespălate în aparat.
- Balsamul de rufe sau alte produse similare trebuie utilizate în conformitate cu instrucțiunile pentru balsamul de rufe.
- Îndepărtaţi toate obiectele din buzunare, precum brichete şi chibrituri.
- Nu opriți niciodată aparatul înainte de finalul ciclului de uscare, cu excepția cazului în care toate articolele sunt îndepărtate cu rapiditate și împrăștiate așa încât căldura să fie disipată.
- Aparatul nu trebuie utilizat dacă pentru curățare au fost utilizate substanțe chimice industriale.
- Articolele care au fost pătate cu substanțe precum ulei de bucătărie, ulei vegetal, acetonă, alcool, petrol, kerosen, substanțe pentru îndepărtarea petelor, terebentină, ceară și substanțe pentru îndepărtarea cerii trebuie spălate în apă fierbinte, cu o cantitate suplimentară de detergent înainte de a fi uscate în aparat.
- Nu beți apa condensată. În caz contrar, puteți suferi toxiinfecții alimentare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agenții responsabili de reparații sau de personal având calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Filtrul pentru scame trebuie să fie curățat frecvent.
- Scamele nu trebuie să se acumuleze în jurul aparatului.

- Nu pulverizați detergent de curățare uscată direct pe aparat și nu utilizați aparatul pentru uscarea hainelor care conțin detergent de curățare uscată.
- Nu uscați haine pătate cu substanțe uleioase. Substanțele uleioase (inclusiv uleiuri alimentare) îmbibate în haine nu pot fi îndepărtate complet nici după spălarea cu apă.
- Aparatul nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, precum un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod normal de o utilitate.
- Scoateți hainele din produs imediat atunci când uscarea este completă sau alimentarea este oprită în timpul procesului de uscare. Lăsarea hainelor uscate nesupravegheate în aparat poate cauza un incendiu. Hainele nescoase din aparat după uscare pot cauza un incendiu. Scoateți hainele imediat după uscare, apoi atârnați sau întindeți hainele pentru a se răci.
- Acest aparat este destinat doar utilizării casnice.

AVERTISMENT - Pentru a evita un incendiu

Risc de incendiu și materiale inflamabile



În carcasa aparatului sau în structura încorporată, mențineți orificiile de ventilație neobstrucționate. În caz contrar se poate provoca un incendiu.
Acest aparat conține R290, un agent frigorific ecologic, dar inflamabil. Nu deteriorați circuitul de agent frigorific, păstrați flăcările deschise și sursele de aprindere la distanță de aparat.

Capacitate maximă

Capacitatea maximă recomandată pentru fiecare program poate fi diferită. Pentru a obține rezultate bune de spălare și de uscare, consultați Tabelul referitor la programe din capitolul OPERARE din Manualul utilizatorului pentru detalii suplimentare.

Instalare

- Nu încercați niciodată operarea aparatului dacă acesta este deteriorat, nefuncțional, parțial dezasamblat sau are piese lipsă sau rupte, inclusiv un cablu sau un ștecăr deteriorat.
- Aparatul trebuie transportat doar de către două sau mai multe persoane și în timp ce se ține bine de aparat.
- Nu instalați aparatul într-un loc umed și cu praf. Nu instalați și nu depozitați aparatul în aer liber sau într-o zonă expusă la condițiile atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui, vânt, precipitații sau temperaturi sub punctul de îngheț.
- Asiguraţi-vă că fişa de alimentare este complet împinsă în priză.
- Nu conectaţi aparatul la mai multe prize, plăci de alimentare sau un cablu de alimentare prelungitor.
- Nu modificaţi fişa furnizată împreună cu aparatul. Dacă nu se potrivește, solicitați serviciile unui electrician calificat.
- Acest aparat este dotat cu un cablu de alimentare care are conductor pentru împământarea echipamentelor (ştift de împământare) şi fişă de reţea cu împământare. Fişa de reţea trebuie conectată într-o priză corespunzătoare, care este instalată şi împământată corespunzător, în conformitate cu toate codurile şi regulamentele locale.
- Conectarea incorectă a conductorului pentru împământarea echipamentelor poate avea drept consecinţă şocul electric. Verificați prin intermediul unui electrician calificat sau al unei persoane responsabile cu reparațiile în cazul în care aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a aparatului.
- Acest aparat nu trebuie să fie instalat în spatele unei uși care se poate bloca, al unei uși glisante sau al unei uși cu o balama pe latura opusă celei a aparatului, astfel încât să fie restricționată o deschidere completă a ușii aparatului.
- Pentru a evita separarea, strângeţi furtunul de scurgere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau dacă priza este slăbită, nu utilizați cablul de alimentare și contactați un centru de service autorizat.

Operare

- Pentru a evita spargerea sticlei ușii, nu împingeți ușa prea tare atunci când o închideți.
- Nu folosiți obiecte ascuţite pe panoul de control pentru a porni mașina.
- Nu încercaţi să separaţi panourile sau să dezasamblaţi mașina.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului. Toate reparațiile și lucrările de service trebuie efectuate de către personal de service calificat, cu excepția cazului în care este altfel recomandat în acest manual al proprietarului. Utilizați numai piese de schimb autorizate.
- Nu apăsaţi uşa excesiv atunci când aceasta este deschisă.
- Nu așezați animale, precum animalele de companie, în interiorul aparatului.
- Nu spălaţi în această maşină carpete, preşuri, încălţăminte sau cuverturi pentru animale de companie, jucării de pluş sau alte articole, în afară de îmbrăcăminte sau aşternuturi.
- Păstrați zona de dedesubtul și din jurul aparatului liberă de materiale combustibile, precum scame, hârtie, cârpe, substanțe chimice etc.
- Nu lăsați ușa aparatului deschisă. Copiii s-ar putea agăţa de uşă sau s-ar putea târî în interiorul aparatului, provocând deteriorare sau rănire.
- Nu introduceţi, spălaţi sau uscaţi articole care au fost curăţate, spălate, înmuiate sau pătate cu combustibil sau substanţe explozive (precum ceară, agenți de îndepărtare a cerii, ulei, vopsea, benzină, substanţe degresante, solvenţi pentru curăţarea chimică, kerosen, petrol, agenți de îndepărtare a petelor, terebentină, ulei vegetal, ulei de bucătărie, acetonă, alcool etc.). Utilizarea necorespunzătoare poate cauza incendiu sau explozie.
- Articolele precum polistiren extrudat (spumă de latex), căști de protecție sub duș, textile rezistente la apă, articole și haine cauciucate sau perne umplute cu burete nu trebuie uscate în acest aparat.
- Nu utilizaţi sau depozitaţi în apropierea maşinii substanţe inflamabile sau combustibile (eter, benzen, alcool, substanţe chimice, GPL, spray

combustibil, benzină, diluant, petrol, insecticide, odorizante, produse cosmetice etc.).

- Nu umblați niciodată în aparat cât timp acesta funcționează. Aşteptaţi până când cuva s-a oprit în totalitate.
- Nu atingeți ușa în timpul unui program cu temperatură ridicată.
- În cazul scurgerilor de apă din aparat sau în caz de inundaţie, deconectaţi ştecărul şi contactaţi centrul de informaţii pentru clienţi LG Electronics.
- Opriţi robineţii de apă pentru a elibera presiunea de pe furtunuri şi supape şi pentru a minimiza scurgerea în cazul în care are loc o defecţiune sau fisură. Verificaţi starea furtunurilor de alimentare; acestea trebuie înlocuite o dată la 5 ani.
- Dacă în interiorul casei există o scurgere de gaz (izobutan, propan, gaz natural etc.), nu atingeţi aparatul sau ştecherul şi aerisiți imediat zona.
- În cazul în care furtunul de scurgere sau furtunul de intrare au înghețat în timpul iernii, se vor utiliza doar după decongelare.
- Păstraţi toţi detergenţii, toate balsamurile şi înălbitorii departe de copii.
- Nu atingeți fișa de rețea sau butoanele aparatului cu mâinile ude.
- Nu îndoiți cablul de alimentare în mod excesiv sau nu așezați un obiect greu peste acesta.
- Evitaţi contactul cu apa care este scursă din aparat în timpul spălării.
- Asiguraţi-vă că scurgerea funcţionează corespunzător. Dacă apa nu este evacuată corespunzător, podeaua se poate inunda.
- Când temperatura aerului este mare, iar temperatura apei este mică, se poate produce condens, iar podeaua se poate umezi.
- Ştergeţi murdăria sau praful de pe contactele fişei pentru reţea.

Întreținerea

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța. Setarea butoanelor de comandă în poziția OFF (OPRIT) sau în așteptare nu deconectează aparatul de la sursa de alimentare.

- Conectaţi bine ştecărul în priza de perete după ce umezeala şi praful au fost îndepărtate complet.
- Nu pulverizați apă în interiorul sau pe suprafața exterioară a aparatului pentru a-l curăța.
- Nu deconectaţi niciodată aparatul trăgând de cablul de alimentare. Apucaţi întotdeauna ferm de ştecăr şi trageţi-l în linie dreaptă din priza de perete.
- Numai personalul de service calificat din cadrul centrului de service LG Electronics trebuie să dezasambleze, repare sau modifice aparatul. Contactaţi un centru LG Electronics de informare a clienţilor dacă mutaţi şi instalaţi aparatul într-o altă locaţie.

Eliminare

- Înainte de a arunca un aparat vechi, va trebui să îl deconectați. Tăiaţi cablul direct din spatele aparatului, pentru a evita utilizarea necorespunzătoare.
- Aruncați toate materialele de ambalare (precum pungi de plastic sau polistiren) departe de copii. Materialele de ambalare pot provoca sufocarea.
- Îndepărtați ușa înainte de a elimina sau a arunca acest aparat, pentru a evita pericolul de blocare a copiilor sau animalelor mici în interiorul aparatului.

Memo

Memo



WASHTOWER / СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА / СУШИЛЬНАЯ МАШИНА



РУССКИЙ

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Все права защищены.

СОДЕРЖАНИЕ

В данном руководстве могут встречаться изображения или материалы, не относящиеся к купленной вами модели.

Производитель может вносить изменения в содержание руководства.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ВСЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.....3

ОСТОРОЖНО! 3

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ВСЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные небезопасной, либо неверной эксплуатацией техники.

Рекомендации делятся на две категории: ОСТОРОЖНО и ВНИМАНИЕ (см. ниже).

Сообщения о соблюдении мер безопасности

⚠ Этим символом помечены действия, связанные с повышенной опасностью. Внимательно прочтите соответствующий текст и следуйте инструкциям, чтобы избежать риска.

⚠ **ОСТОРОЖНО!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или летальному исходу.

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к легкой травме или к поломке изделия.

ОСТОРОЖНО!

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм при использовании изделия, необходимо принять следующие основные меры предосторожности.

Техническая безопасность

- Изделие разрешается использовать детям в возрасте от 8 лет и лицам со сниженными физическими или умственными

способностями, болезнями органов чувств, недостаточным опытом и знаниями под присмотром или при условии их обучения безопасному использованию изделия и при условии, что они осознают имеющиеся опасности. Дети не должны играть с изделием. Без присмотра взрослых дети не должны проводить очистку и обслуживание изделия.

- Детей до 3 лет не следует допускать к изделию без постоянного присмотра.
- Значение давления воды на входе должно находиться в пределах от 50 до 800 кПа (от 100 до 1000 кПа в Дании, Норвегии, Швеции, Финляндии).
- Используйте только новый шланг или комплект шлангов, входящих в комплект поставки. Использование старых шлангов может привести к утечкам воды с последующим повреждением имущества.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия ковром.
- Не сушите в машине грязные вещи.
- Кондиционеры для ткани или другие подобные средства следует использовать согласно инструкции по эксплуатации.
- Перед сушкой выньте все из карманов одежды (например, зажигалки и спички).
- Машину можно отключать до завершения цикла сушки только в том случае, если есть возможность быстро вынуть и разложить все вещи, чтобы исключить перегрев.
- В машине не следует сушить вещи, при стирке которых использовались промышленные чистящие химикаты.
- Вещи, загрязненные такими веществами, как растительное масло, ацетон, алкоголь, бензин, керосин, очистители пятен, скипидар, парафин и очистители парафина, следует выстирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства перед сушкой в барабанной сушилке.
- Конденсируемая вода не является питьевой. Несоблюдение данного указания может привести к отравлению.

- Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.
- Ворсовый фильтр требует частой очистки.
- Не допускайте накопления ворса в машине.
- Не распыляйте моющее средство для химчистки непосредственно на устройство и не используйте устройство для высушивания одежды, на которой осталось моющее средство для химчистки.
- Не сушите одежду, загрязненную масляными веществами. Пятна от масляных веществ (в том числе пищевых масел) невозможно полностью удалить даже после мытья водой.
- Запрещается подключение прибора к источнику питания через внешнее переключающее устройство, например таймер, а также подключение его к цепи, которая регулярно включается и выключается коммунальной службой.
- Извлекайте одежду из устройства сразу же после завершения сушки или если питание выключается в процессе сушки. Если оставить одежду, которая сушилась в устройстве, без присмотра, возможен пожар. Одежда, не извлеченная из устройства после сушки, может загореться. Доставайте одежду сразу же после сушки и развешивайте ее или раскладывайте для охлаждения.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования.

ОСТОРОЖНО! Опасность пожара

Риск возникновения пожара и воспламеняющиеся материалы



Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе или во встраиваемой конструкции устройства. При несоблюдении этого правила возможно возникновение пожара.
Данное устройство содержит хладагент R290, безопасный для окружающей среды, но легковоспламеняемый. Не допускайте повреждения контура охлаждения, не используйте источники возгорания и открытого огня рядом с устройством.

Максимальный объем загрузки

Рекомендуемый максимальный объем загрузки для каждой программы может отличаться. Чтобы добиться хороших результатов стирки и сушки, обратитесь к разделу «Таблица программ» в главе ЭКСПЛУАТАЦИЯ руководства пользователя для получения дополнительной информации.

Установка

- Категорически запрещается использовать поврежденное, неисправное, частично разобранное изделие, с отсутствующими или сломанными деталями (включая поврежденный кабель питания или вилку).
- Для безопасной транспортировки данного устройства требуются два человека или более.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой влажностью или большим количеством пыли. Не устанавливайте и не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямому солнечному свету, ветру, дождю или температуре ниже нуля градусов).
- Вилка питания должна быть полностью вставлена в розетку.
- Не подключайте прибор через многоместную розетку, удлинитель или адаптер.

- Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, поставляемой вместе с данным прибором. Если она не подходит к розетке, вызовите квалифицированного электрика для установки нужной розетки.
- Устройство снабжено кабелем электропитания с жилой заземления оборудования и вилкой с заземляющим контактом (штырьком заземления). Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно местным нормам и правилам розетке.
- Неправильное подключение проводника заземления создает опасность удара током. При возникновении сомнений относительно надежности заземления машины проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или мастером по техническому обслуживанию.
- Данная машина не должна устанавливаться за запираемой дверью, сдвижной дверью или дверью с петлями на стороне, противоположной петлям дверцы этой машины. Это гарантирует полное открытие дверцы машины.
- Затяните сливной шланг, чтобы он не соскочил. Утечка воды может привести к удару током.
- В случае повреждения кабеля питания или ослабления гнезда розетки не используйте кабель питания и свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

Эксплуатация

- Во избежание поломки стекла не следует слишком сильно давить на дверь стиральной машины при закрывании.
- При управлении машиной не используйте острые предметы для нажатия на панель управления.
- Снимать панели с машины и разбирать ее запрещено.
- Запрещается выполнять ремонт или замену любых деталей данной машины. Все работы по ремонту и обслуживанию должны выполняться квалифицированным мастером по техническому обслуживанию, если иное не указано в данном

руководстве пользователя. Используйте только разрешенные запчасти завода-изготовителя.

- Не нажимайте на открытую дверцу машины слишком сильно.
- Не помещайте животных внутрь изделия.
- Данная машина предназначена для стирки одежды или постельного белья. Запрещается стирка любых других предметов, включая ковры, половики, обувь, коврики для домашних животных и мягкие игрушки.
- Следите за тем, чтобы под изделием и вокруг него не было горючих материалов, например пуха, бумаги, тряпок, химикатов и т. д.
- Не оставляйте дверцу машины открытой. Дети могут повиснуть на ней или залезть внутрь, что приведет к получению травм или повреждению машины.
- Не кладите внутрь, не стирайте и не сушите вещи, очищенные, смоченные, замоченные или забрызганные горючими либо взрывоопасными веществами (например, воском, очистителем воска, маслом, краской, бензином, обезжиривателями, растворителями для химчистки, керосином, газолином, пятновыводителями, скипидаром, растительным маслом, кулинарным жиром, ацетоном, спиртом и т. д.). Несоблюдение данного требования может привести к пожару или взрыву.
- В данной машине не следует сушить изделия из пенорезины (латексной резины), шапочки для душа, влагонепроницаемые ткани, изделия из тканей с резиновым покрытием, одежду или подушки с пенорезиновыми вставками.
- Запрещается использовать или хранить легковоспламеняющиеся или горючие вещества (эфир, бензол, спирт, химические вещества, сжиженный нефтяной газ, бензин, растворитель, топливо, дезинсекционные средства, освежители воздуха, косметические средства и т. д.) вблизи устройства.
- Категорически запрещается прикасаться ко внутренним частям работающей машины. Дождитесь полной остановки барабана.
- Не касайтесь дверцы при выполнении программы с высокой температурой.

- В случае обнаружения утечки воды из устройства отключите его от электросети и обратитесь в центр поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Закройте краны подачи воды, чтобы сбросить давление в шлангах и вентилях и свести к минимуму риск утечки в случае поломки устройства или разрыва шлангов. Проверьте состояние шлангов подачи воды: возможно, их потребуется заменить через 5 лет после начала эксплуатации устройства.
- Если в доме выявлена утечка газа (изобутан, пропан, природный газ и т. п.), не касайтесь устройства или вилки электропитания и немедленно проветрите помещение.
- Если в холодное время года сливной, либо впускной шланг замерзнут, то перед использованием необходимо дать им оттаять.
- Храните моющие средства, кондиционеры для белья и отбеливатели в недоступном для детей месте.
- Не прикасайтесь к вилке электропитания или кнопкам управления устройством мокрыми руками.
- Не перегибайте кабель питания слишком сильно и не помещайте на него тяжелые предметы.
- Не касайтесь воды, которая сливается из прибора во время стирки.
- Убедитесь в исправности системы слива воды. В случае неисправности этой системы вода может залить пол.
- При значительной разнице температур окружающего воздуха и воды может образоваться конденсат, при этом пол может быть влажным.
- Очистите контакты вилки питания от грязи и пыли.

Техническое обслуживание

- Перед чисткой машины отсоедините ее от сети электропитания. Установка управления в положение «ВЫКЛ.» или в режим ожидания не отсоединяет эту машину от сети электропитания.

- После полного удаления влаги и пыли аккуратно вставьте вилку электропитания в розетку.
- При очистке не распыляйте воду на наружную или внутреннюю поверхность устройства.
- Никогда не тяните за кабель питания устройства, чтобы извлечь вилку питания из розетки электросети. Извлекая вилку, надежно удерживайте ее в руке, не допуская перекосов.
- Демонтаж, ремонт или модификации данного устройства должны выполняться только квалифицированными специалистами LG Electronics. Если вы хотите переместить устройство на новое место, обратитесь в центр поддержки клиентов LG Electronics.

Утилизация

- Перед утилизацией машину нужно отключить от розетки. Обрежьте кабель сразу за машиной, чтобы предотвратить ее дальнейшее использование.
- Утилизируйте упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты и пенопласт) в местах, недоступных для детей. Упаковочные материалы могут стать причиной удушения.
- Перед утилизацией этой машины снимите ее дверцу, чтобы дети или небольшие животные не оказались заперты внутри.

Для заметок



WASHTOWER / PRÁČKA / SUŠIČKA



SLOVENČINA

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. Všetky práva vyhradené

OBSAH

Tento návod na používanie môže obsahovať obrazový materiál a obsah, ktoré sa líšia od modelu, ktorý ste si zakúpili.

Tento návod podlieha revízii vykonanej výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY 3
VAROVANIE 3

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín „VAROVANIA" a „UPOZORNENIA", ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

Bezpečnostné upozornenia

⚠ Tento symbol označuje situácie a činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko. Text označený týmto symbolom si dôkladne prečítajte a postupuje podľa pokynov, aby ste týmto rizikám predišli.

⚠ **VAROVANIE**

označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok závažné zranenie alebo smrť.

⚠ **UPOZORNENIE**

označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažné zranenie alebo poškodenie výrobku.

VAROVANIE

⚠ VAROVANIE

- Aby ste pri používaní tohto výrobku znížili riziko výbuchu, vzniku požiaru, usmrtenia, zásahu elektrickým prúdom, poranenia alebo obarenia osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení, ktoré sa uvádzajú nižšie:

Technická bezpečnosť

- Toto zariadenie smú používať deti vo veku aspoň 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s

nedostatkom skúseností a znalostí len pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a za predpokladu, že prípadným rizikám porozumeli. Deťom nedovoľte hrať sa so spotrebičom. Deti nesmú bez dozoru spotrebič čistiť ani vykonávať jeho používateľskú údržbu.

- Deti mladšie ako 3 roky musia byť v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, ak nie sú pod neustálym dozorom.
- Tlak privádzanej vody musí byť medzi 50 kPa a 800 kPa. (100 kPa a 1000 kPa v Dánsku, Nórsku, Švédsku, Fínsku)
- Použite novú hadicu alebo súpravu hadíc dodanú so spotrebičom. Opätovné použitie starých hadíc môže spôsobiť únik vody a následné majetkové škody.
- Vetracie otvory nesmie zakrývať koberec.
- V spotrebiči nesušte odevy, ktoré neboli vyprané.
- Aviváž alebo podobné výrobky sa musia používať v súlade s pokynmi uvedenými na obale aviváže.
- Z vreciek vyberte všetky predmety, napríklad zapaľovače a zápalky.
- Spotrebič nikdy nezastavujte pred skončením sušiaceho cyklu, jedine ak všetky položky rýchlo vyberiete a rozprestriete, aby sa teplo rozptýlilo.
- Spotrebič nepoužívajte na odevy, ktoré boli vyčistené priemyselnými chemikáliami.
- Položky znečistené látkami, ako je kuchynský olej, rastlinný olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, sa pred sušením v spotrebiči musia vyprať v horúcej vode so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.
- Destilovanú vodu nepite. V opačnom prípade to môže mať za následok ochorenie prenášané potravou.
- Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca, servisný technik výrobcu alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo možnému nebezpečenstvu.
- Filter textilného prachu sa musí často čistiť.
- V okolí spotrebiča nesmie dochádzať k hromadeniu textilného prachu.

- Nestriekajte detergenty na chemické čistenie priamo na spotrebič ani spotrebič nepoužívajte na sušenie odevov, ktoré obsahujú zvyšky detergentu na chemické čistenie.
- Nesušte odevy znečistené látkami obsahujúcimi olej. Látky obsahujúce olej (vrátane jedlých olejov), ktorými sú odevy znečistené, nemožno úplne odstrániť ani po vypraní vo vode.
- Spotrebič nesmie byť napájaný pomocou externého spínacieho zariadenia ako je časovač, ani nesmie byť pripojený k obvodu, ktorý sa počas používania pravidelne zapína a vypína.
- Po dokončení sušenia alebo počas vypnutia napájania počas procesu sušenia odevy z výrobku okamžite vyberte. Ponechanie sušených odevov v spotrebiči bez dozoru môže spôsobiť požiar. Odevy, ktoré sa nevyberú zo spotrebiča po sušení, môžu spôsobiť požiar. Odevy vyberte okamžite po sušení a potom odevy zaveste alebo rozložte, aby vychladli.
- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.

VAROVANIE - Vyhnite sa požiaru

Riziko požiaru a horľavé materiály



Dbajte na to, aby neboli vetracie otvory v kryte alebo vo vstavanej konštrukcii spotrebiča zakryté prekážkami. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku požiaru. Tento spotrebič obsahuje R290, chladivo, ktoré je šetrné k životnému prostrediu, ale je horľavé. Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu a nepribližujte sa s otvoreným ohňom a zdrojmi vznietenia k spotrebiču.

Maximálna kapacita

Odporúčaná maximálna kapacita pre jednotlivé programy sa môže líšiť. Ak chcete pri praní a sušení dosiahnuť dobré výsledky, ďalšie podrobnosti nájdete v časti Tabuľka programov v kapitole PREVÁDZKA v návode na používanie.

Inštalácia

- Nikdy sa nesnažte používať spotrebič, ak je poškodený, nefunguje správne, je čiastočne rozobratý, alebo niektoré jeho časti chýbajú alebo sú pokazené vrátane poškodeného kábla alebo zástrčky.
- Tento spotrebič by mali prepravovať aspoň dve osoby, ktoré ho budú bezpečne držať.
- Spotrebič neinštalujte na vlhkom a prašnom mieste. Spotrebič neinštalujte ani neskladujte vonku, ani na miestach podliehajúcim vplyvom počasia ako je priame slnečné svetlo, vietor, dážď alebo teploty pod bodom mrazu.
- Skontrolujte, či je koncovka úplne zasunutá do elektrickej zásuvky.
- Spotrebič nezapájajte do viacerých zásuviek, napájacích dosiek alebo predlžovacieho kábla.
- Sieťovú koncovku dodanú so spotrebičom nijako neupravujte. Ak sa nedá zapojiť do napájacej zásuvky, zavolajte kvalifikovaného elektrikára, ktorý nainštaluje správnu koncovku.
- Spotrebič je vybavený napájacím káblom s ochranným vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do zodpovedajúcej elektrickej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Nesprávne pripojenie ochranného vodiča môže mať za následok riziko zásahu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti o správnom uzemnení spotrebiča, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným pracovníkom.
- Spotrebič sa nesmie nainštalovať za uzamykateľnými dverami, posuvnými dverami alebo dverami so závesmi, ktoré sa nachádzajú oproti dvierkam spotrebiča, aby nebránili úplnému otvoreniu dvierok spotrebiča.
- Upevnite odtokovú hadicu, aby sa neuvoľnila.
- Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená alebo otvory v zásuvke sú uvoľnené, kábel nepoužívajte a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Prevádzka

- Aby ste predišli rozbitiu skla dvierok, pri zatváraní na dvierka príliš netlačte.
- Za účelom prevádzkovania spotrebiča nevystavujte ovládací panel žiadnym ostrým objektom.
- Nepokúšajte sa oddeľovať žiadne panely alebo demontovať spotrebič.
- Nevykonávajte opravu ani výmenu žiadneho dielu spotrebiča. Pokiaľ sa v návode na použitie výslovne neodporúča inak, všetky opravy a servis musia vykonávať kvalifikovaní servisní pracovníci. Používajte iba výrobcom schválené náhradné diely.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, netlačte na ne nadmernou silou.
- Do spotrebiča nevkladajte zvieratá, napríklad domácich miláčikov.
- Neperte v tejto práčke koberce, rohože, topánky, deky pre domáce zvieratá, vypchávané hračky ani žiadne iné predmety okrem oblečenia alebo posteľnej bielizne.
- V okolí spotrebiča a pod spotrebičom sa nesmú nachádzať horľavé materiály, ako napríklad vlákna tkanín, papier, handry, chemikálie a podobne.
- Dvierka spotrebiča nenechávajte otvorené. Deti by sa mohli vešať na dvierka alebo vliezť dovnútra spotrebiča a zraniť sa alebo poškodiť spotrebič.
- Textílie, ktoré boli čistené, prané, namočené alebo sú znečistené horľavými alebo výbušnými látkami (napríklad vosky, odstraňovače voskov, olej, farba, benzín, odmasťovacie prostriedky, prostriedky na suché čistenie, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, rastlinný olej, kuchynský olej, acetón, alkohol atď.), nevkladajte do spotrebiča, neperte ani nesušte v spotrebiči. Nesprávne používanie môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Predmety, ako je penová guma (latexová pena), sprchovacie čiapky, nepremokavé textílie, výrobky vystužené gumou a odevy alebo vankúše vyplnené penovou gumou, sa v tomto spotrebiči nesmú sušiť.

- Nepoužívajte ani neskladujte horľavé ani zápalné látky (éter, benzén, alkohol, chemikálie, LPG, horľavé spreje, benzín, riedidlo, ropu, insekticídy, osviežovače vzduchu, kozmetiku, atď.) v blízkosti spotrebiča.
- Do spotrebiča nikdy nesiahajte, keď je spustený. Počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.
- Nedotýkajte sa dvierok v priebehu programu s vysokou teplotou.
- V prípade úniku vody zo spotrebiča alebo vytečenia odpojte sieťovú koncovku a obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.
- Zavrite vodovodné kohútiky, aby ste uvoľnili tlak na hadiciach a ventiloch a minimalizovali únik, ak by došlo k prasknutiu alebo poškodeniu. Skontrolujte stav plniacich hadíc, po 5 rokoch by malo dôjsť k ich výmene.
- V prípade úniku plynu (izobutánu, propánu, zemného plynu a pod.) v domácnosti sa nedotýkajte spotrebiča ani koncovky a miestnosť okamžite vyvetrajte.
- Ak odtoková alebo prívodná hadica v zime zamrznú, používajte ich až po rozmrazení.
- Všetky pracie prostriedky, aviváže a bielidlá uschovajte mimo dosahu detí.
- Elektrickej zástrčky a ovládačov spotrebiča sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Napájací kábel nadmerne neohýbajte, ani naň neklaďte ťažké predmety.
- Počas prania sa nedotýkajte vody, ktorá je vypustená zo spotrebiča.
- Uistite sa, že vypúšťanie funguje správne. Ak voda nie je vypustená správne, môže dôjsť k zaplaveniu podlahy.
- Ak je teplota vzduchu vysoká a teplota vody je nízka, môže dôjsť ku kondenzácii a tým k navlhnutiu podlahy.
- Utrite nečistoty alebo prach z kontaktov sieťovej zástrčky.

Údržba

- Pred čistením spotrebiča je potrebné, aby ste ho odpojili od napájania. Nastavením ovládacích prvkov do polohy VYP. alebo pohotovostného režimu sa spotrebič neodpojí od napájania.
- Po úplnom odstránení všetkej vlhkosti a prachu elektrickú zástrčku bezpečne zapojte do zásuvky.
- Počas čistenia spotrebiča nestriekajte vodu na jeho vnútorný ani vonkajší povrch.
- Pri odpájaní spotrebiča od zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel. Zástrčku vždy pevne uchopte a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
- Rozoberať, opravovať alebo upravovať spotrebič by mal iba kvalifikovaný servisný personál zo servisného strediska spoločnosti LG Electronics. Ak chcete premiestniť a nainštalovať spotrebič na inom mieste, kontaktujte zákaznícke informačné stredisko spoločnosti LG Electronics.

Likvidácia

- Starý spotrebič pred jeho likvidáciou odpojte od elektrickej siete. Odrežte kábel čo najbližšie k spotrebiču, aby sa zabránilo jeho ďalšiemu použitiu.
- Zlikvidujte všetok obalový materiál (ako plastové vrecia a polystyrén) mimo dosahu detí. Obalový materiál môže spôsobiť udusenie.
- Pred likvidáciou alebo vyhodením spotrebiča odmontujte dvierka, aby vnútri neuviazli deti alebo malé zvieratá.

Poznámky

Poznámky



WASHTOWER / PRALNI STROJ / SUŠILNI STROJ



SLOVENŠČINA

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

VSEBINSKO KAZALO

Ta priročnik lahko vsebuje slike ali vsebino, ki se razlikuje od modela, ki ste ga kupili.

Ta priročnik lahko proizvajalec dopolnjuje.

VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA 3
OPOZORILO 3

VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave.

Navodila so ločena na oznaki 'OPOZORILO' in 'POZOR', kot je opisano v nadaljevanju.

Varnostna sporočila

Prikazani simboli nakazujejo stanja in dejavnosti, ki lahko povzročijo tveganje. Da bi se izognili tveganju, sledite navodilom in skrbno preberite del s tem simbolom.

OPOZORILO

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do hudih poškodb ali smrti.

POZOR

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do lažjih poškodb ali poškodb naprave.

OPOZORILO

OPOZORILO

- Da bi pri uporabi naprave zmanjšali nevarnost eksplozije, požara, električnega udara ali opeklin, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

Tehnična varnost

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če imajo nadzor ali napotila glede varne uporabe ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Otroci se ne

smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.

- Otrokom, mlajšim od treh let, preprečite dostop do naprave, razen če niso pod neprestanim nadzorom.
- Vhodni vodni tlak mora biti med 50 kPa in 800 kPa. (100 kPa in 1000 kPa na Danskem, Norveškem, Švedskem, Finskem)
- Uporabite novo cev ali komplet cevi, ki je priložen napravi. Ponovna uporaba starih cevi lahko povzroči puščanje vode in posledično materialno škodo.
- Preproga ne sme blokirati prezračevalnih odprtin.
- V napravi ne sušite neopranih oblačil.
- Mehčalce ali podobne proizvode je treba uporabljati, kot je določeno v navodilih za uporabo.
- Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalniki in vžigalice.
- Naprave nikoli ne ustavite pred koncem cikla sušenja, razen če boste vsa oblačila odstranili in hitro razgrnili tako, da se vročina razprši.
- Naprave ne uporabljajte, če so bile za čiščenje uporabljene industrijske kemikalije.
- Oblačila, umazana s snovmi, kot so jedilno olje, rastlinsko olje, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalci madežev, terpentin, vosek ali odstranjevalec voska, je treba pred sušenjem v napravi oprati v vroči vodi z večjo količino pralnega sredstva.
- Ne pijte kondenzirane vode. Če tega ne boste upoštevali, lahko dobite bolezni, ki se prenašajo s hrano.
- Da se izognete nevarnosti, mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, pooblaščeni serviser ali ustrezno usposobljena oseba.
- Filter za kosme morate pogosto čistiti.
- Ne dovolite, da se okrog naprave naberejo kosmi.
- Detergenta za suho čiščenje ne pršite neposredno na napravo in v napravi ne sušite oblačil, na katerih je ostal takšen detergent.

- Ne sušite oblačil, ki so umazana z mastnimi snovmi. Madežev zaradi mastnih snovi (vključno z jedilnimi olji) ne morete popolnoma odstraniti, celo po pranju z vodo.
- Naprave ne smete povezati z zunanjo stikalno napravo, kot je stikalna ura, ali povezati v tok, ki ga redno vklaplja in izklaplja oskrbovalno podjetje.
- Ko je sušenje končano ali če pride do izklopa elektrike med postopkom sušenja, takoj odstranite oblačila iz izdelka. Če pustite posušena oblačila v napravi brez nadzora, lahko to povzroči požar. Oblačila, ki jih ne odstranite iz naprave po sušenju, lahko povzročijo požar. Oblačila odstranite takoj po sušenju, nato pa jih obesite ali položite na ravno površino, da se ohladijo.
- Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.

OPOZORILO – za preprečevanje požara

Tveganje za požar in vnetljivi materiali



Če se naprava nahaja v zaprtem prostoru ali vgrajeni strukturi, poskrbite, da odprtine za prezračevanje ne bodo blokirane. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
Ta naprava vsebuje R290, hladilno sredstvo, ki je okolju prijazno, vendar vnetljivo. Ne poškodujte tokokroga hladilnega sredstva ter se napravi ne približujte z odprtim plamenom in viri vžiga.

Maksimalna zmogljivost

Priporočena največja zmogljivost za posamezen program se lahko razlikuje. Za dobre rezultate pranja in sušenja glejte preglednico programov v poglavju DELOVANJE v Navodilih za uporabo.

Namestitev

- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je poškodovana, deluje nepravilno, je delno razstavljena ali ima manjkajoče ali zlomljene dele, vključno s poškodovanim kablom ali z vtičem.

- Napravo naj prenašata dve ali več oseb s trdnim oprijemom.
- Naprave ne postavljajte na vlažna in prašnata mesta. Naprave ne namestite ali hranite zunaj ali na katerem koli mestu, kjer bi bila podvržena vremenskim razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, veter, dež ali temperature pod ničlo.
- Poskrbite, da bo vtič do konca potisnjen v vtičnico.
- Naprave ne priključite s pomočjo podaljška, s pomočjo podaljška z več vtičnicami niti za priključitev ne uporabljajte zidnih sistemov z več vtičnicami.
- Ne spreminjajte napajalnega vtiča, ki je priložen napravi. Če se vtič ne prilega električni vtičnici, naj usposobljeni električar namesti ustrezno vtičnico.
- Naprava je opremljena z napajalnim kablom, ki ima prevodnik ozemljitve in ozemljitveni vtič. Vtič priključite v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi ter odloki.
- Nepravilna povezava prevodnika ozemljitve lahko povzroči nevarnost električnega udara. Kadar dvomite v pravilno ozemljitev naprave, se posvetujte z usposobljenim električarjem ali s servisnim osebjem.
- Naprave ne namestite pred vrati, ki se zaklepajo, drsnimi vrati ali vrati s tečajem na nasprotni strani te naprave tako, da ni možno v celoti odpreti vrat naprave.
- Zategnite odtočno cev, da preprečite iztekanje.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali vtikač razrahljan, napajalnega kabla ne uporabljajte. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

Delovanje

- Da se izognete razbitju stekla na vratih, med zapiranjem vrat ne potiskajte premočno.
- Na nadzorni plošči za namen upravljanja naprave ne uporabljajte ostrih predmetov.
- Ne poskušajte odstraniti nobene plošče oziroma razstaviti naprave.
- Ne popravljajte ali menjajte katerih koli delov naprave. Vsa popravila in vzdrževanje mora opraviti usposobljeno servisno osebje, razen če

je drugače priporočeno v pričujočih Navodilih za uporabo. Uporabljajte le odobrene tovarniške dele.

- Vrat ne potiskajte pretirano navzdol, ko so vrata naprave odprta.
- Živih živali, kot so hišni ljubljenčki, ne postavljajte v napravo.
- V tem stroju ne perite preprog, predpražnikov, čevljev ali odej za hišne ljubljenčke, plišastih igrač ali drugih izdelkov, razen oblačil ali rjuh.
- Na območju pod napravo in okrog nje ne sme biti gorljivih materialov, kot so gaza, papir, krpe, kemikalije itn.
- Vrat naprave ne puščajte odprtih. Otroci se lahko obesijo na vrata ali splezajo v napravo, kar lahko povzroči škodo ali poškodbe.
- V napravi ne perite ali sušite oblačil, ki so bila čiščena, oprana, namočena ali popackana z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi (kot so vosek, odstranjevalci voska, olje, barve, bencin, razmaščevalci, topila za kemično čiščenje, kerozin, bencin, odstranjevalci madežev, terpentin, rastlinsko olje, jedilno olje, aceton, alkohol itn.). Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do požara ali eksplozije.
- Predmetov, kot so penasta guma (lateks pena), kape za prhanje, nepremočljiv tekstil, oblačila, ki so podložena z gumo, in oblačila ali blazine iz penaste gume v tej napravi ne smete sušiti.
- V bližini naprave ne uporabljajte ali shranjujte gorljivih ali vnetljivih snovi (etra, benzena, alkohola, kemikalij, UPN-ja, vnetljivih razpršil, bencina, razredčila, petroleja, insekticida, osvežilca zraka, kozmetike itn.)
- Med delovanjem naprave nikoli ne segajte vanjo. Počakajte, da se boben popolnoma ustavi.
- Med programom, ki uporablja visoke temperature, se ne dotikajte vrat.
- V primeru puščanja vode iz naprave ali poplave izključite vtič in se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- Zaprite pipo za vodo, da sprostite pritisk v ceveh in ventilih ter zmanjšate puščanje, če pride do razpoke ali raztrganja. Preverite stanje dovodnih cevi; po petih letih jih je treba zamenjati.

- V primeru uhajanja plina (izobutan, propan, zemeljski plin itd.) v stanovanju se ne dotikajte naprave ali vtiča ter takoj prezračite prostor.
- Če odtočna ali dovodna cev v zimskem času zmrzne, jo uporabite šele, ko se odmrzne.
- Vsa pralna sredstva, mehčalce in belila hranite zunaj dosega otrok.
- Vtiča ali kontrolnikov naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Napajalnega kabla ne upogibajte in nanj ne odlagajte težkih predmetov.
- Ne dotikajte se vode, ki izhaja iz naprave med pranjem.
- Prepričajte se, da odvajanje vode poteka pravilno. Če voda ne odteka pravilno, vam lahko poplavi tla.
- Ko je temperatura zraka visoka, temperatura vode pa nizka, lahko pride do kondenzacije in s tem mokrih tal.
- Pobrišite umazanijo ali prah na stikih vtikača.

Vzdrževanje

- Pred čiščenjem odklopite napravo iz vira napajanja. S postavitvijo nadzorne plošče na OFF ali v položaj stanja pripravljenosti ne boste odklopili naprave iz vira napajanja.
- Po odstranitvi vlage ali prahu vtič previdno priključite v vtičnico.
- Pri čiščenju zunanjosti ali notranjosti naprave nikoli ne pršite z vodo.
- Naprave nikoli ne izključite s potegom za napajalni kabel. Vtič vedno trdno primite in ga iztaknite iz vtičnice.
- Napravo sme razstavljati, popravljati ali spreminjati samo usposobljeno servisno osebje iz servisnega centra LG Electronics. Če napravo premikate in nameščate na drugo lokacijo, stopite v stik z informacijskim centrom za stranke LG Electronics.

Odstranjevanje

- Preden zavržete staro napravo, jo izklopite. Da preprečite zlorabe, odrežite kabel neposredno za napravo.

- Ves embalažni material (plastične vrečke in stiropor) odložite na mesto izven dosega otrok. Embalaža lahko povzroči zadušitev.
- Preden odstranite ali zavržete to napravo, odstranite vrata, da se izognete nevarnosti ujetja otrok ali majhnih živali v napravo.

Obvestilo

Obvestilo



WASHTOWER / LAVATRIÇE / THARËSE



SHQIP

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky manual mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual mund të rishikohet nga prodhuesi.

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT 3
PARALAJMËRIM 3

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i pajisjes.

Direktivat janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

Mesazhe sigurie

Ky simbol shërben për të treguar rastet dhe funksionimet që mund të shkaktojnë rrezik. Lexoni pjesën me këtë simbol me kujdes dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.

PARALAJMËRIM

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.

KUJDES

Kjo tregon që mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

- Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë si më poshtë:

Siguria teknike

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, motorike ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurie nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i

kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja që i takojnë përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

- Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.
- Presioni i hyrjes së ujit duhet të jetë ndërmjet 50 kPa dhe 800 kPa (100 kPa dhe 1000 kPa në Danimarkë, Norvegji, Suedi, Finlandë).
- Përdorni tub të ri ose setin e tubave të dhënë bashkë me pajisjen. Përdorimi i tubave të vjetër mund të shkaktojë rrjedhje uji dhe dëmtime të pronës.
- Hapësirat e ventilimit nuk duhet të pengohen nga qilimi.
- Mos i thani gjërat e palara brenda në pajisje.
- Zbutësit e rrobave ose produktet e ngjashme duhet të përdoren siç përcaktohet nga udhëzimet e zbutësit të rrobave.
- Hiqni të gjitha objektet nga xhepat si çakmakët dhe shkrepëset.
- Asnjëherë mos e ndaloni pajisjen para se të ketë mbaruar cikli i tharjes përveç nëse të gjitha gjërat janë hequr shpejt dhe përhapur në mënyrë që nxehtësia të shpërndahet.
- Pajisja nuk duhet të përdoret nëse janë përdorur lëndë kimike industriale për pastrim.
- Gjërat që janë ndotur me substanca si, vaj gatimi, vaj vegjetal, aceton, alkool, benzinë, kerosen, pastrues njollash, turpentinë, dyll dhe pastrues dylli duhet të lahen me ujë të ngrohtë dhe me një sasi detergjenti shtesë para se të thahen në pajisje.
- Mos e pini ujin e kondensuar. Mos zbatimi i kësaj mund të shkaktojë sëmundje që merren nga ushqimi.
- Nëse kablloja e korrentit është dëmtuar, duhet të ndërrohet nga prodhuesi ose agjentët e tij të shërbimit apo nga persona të kualifikuar të ngjashëm për të shmangur rreziqet.
- Filtri i pushit duhet të pastrohet shpesh.
- Pushi i rrobave nuk duhet të lihet të grumbullohet në pajisje.
- Mos spërkatni detergjent pastrimi direkt mbi pajisje dhe as mos e përdorni pajisjen për të tharë rroba që janë lënë me detergjent pastrimi.

- Mos i thani rrobat e njollosura me substanca vaji. Substancat e vajit (përfshirë vajrat ushqimorë) të derdhura në rroba nuk mund të hiqen komplet edhe pas larjes me ujë.
- Pajisja nuk duhet të lidhet përmes një pajisjeje çelësi të jashtëm, si për shembull kohëmatës, apo të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga një pajisje.
- Hiqini rrobat nga produkti menjëherë pas përfundimit të tharjes ose kur fiket pajisja gjatë procesit të tharjes. Lënia e rrobave të thara në pajisje pa u mbikëqyrur mund të shkaktojë zjarr. Rrobat që nuk janë hequr nga pajisja pas tharjes mund të shkaktojnë zjarr. Hiqini rrobat menjëherë pas tharjes dhe më pas varini ose hapini diku që të ftohen.
- Kjo pajisje është bërë për t'u përdorur vetëm në kushte shtëpie.

PARALAJMËRIM - Për shmangien e zjarrit

Rreziku nga zjarri dhe materialet e djegshme



Mos bllokoni vrimat e ajrimit në trupin e pajisjes apo në strukturën inkaso. Nëse i bllokoni, kjo mund të shkaktojë zjarr.
Kjo pajisje përmban R290, një frigorifer miqësor ndaj mjedisit por i djegshëm. Mos dëmtoni qarkun e frigoriferit, mbani burimet e hapura të flakës dhe të ndezjes larg pajisjes.

Kapaciteti maksimal

Kapaciteti maksimal i rekomanduar për secilin program mund të ndryshojë. Për një larje dhe tharje sa më të mirë, ju lutemi referojuni tabelës së programeve në kapitullin PËRDORIMI të manualit të përdorimit për më shumë detaje.

Instalimi

- Asnjëherë mos u mundoni ta vini pajisjen në punë nëse është e dëmtuar, ka defekt, është çmontuar pjesërisht ose ka pjesë që mungojnë apo janë të prishura, si për shembull kordon ose spinë të dëmtuar.

- Kjo pajisje duhet të transportohet vetëm nga dy ose më shumë njerëz duke e mbajtur pajisjen mirë.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend të lagur ose me pluhur. Mos e instaloni ose mbani pajisjen jashtë, ose në një vend të ekspozuar ndaj kushteve të motit, si drita direkte e diellit, era, shiu ose temperaturat nën ngrirje.
- Sigurohuni që spina të jetë futur plotësisht në prizën e energjisë.
- Mos e lidhni pajisjen në priza me shumë dalje, me qarqe elektronike korrenti ose me kabllo zgjatues.
- Mos e modifikoni spinën e dorëzuar me pajisjen. Nëse nuk i përshtatet prizës së energjisë, kërkojini një elektricisti të kualifikuar t'ju instalojë një prizë të përshtatshme.
- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon energjie që ka një përcjellës tokëzimi / lidhje (kunja tokëzimi) dhe një spinë energjie tokëzimi. Spina e energjisë duhet të lidhet me një prizë të përshtatshme që është instaluar dhe tokëzuar / lidhur sipas të gjitha kodeve dhe rregullave vendëse.
- Lidhja e gabuar e konduktorit të tokëzimit mund të rezultojë në rrezik goditjesh elektrike. Flisni me një elektricist të kualifikuar ose personel shërbimi nëse jeni në dyshim nëse pajisja është tokëzuar mirë.
- Kjo pajisje nuk duhet të montohet mbrapa një dere me çelës, dere me shinë ose dere me menteshë në anën e kundërt me atë të pajisjes, në një mënyrë të tillë që pengohet hapja e plotë e derës së pajisjes.
- Shtrëngoni tubin e shkarkimit për të mos e lejuar të shkëputet.
- Nëse kabllo e energjisë është dëmtuar ose vrima e prizës është shumë e lirë, mos e përdorni kabllon e energjisë dhe kontaktoni një qendër shërbimi të autorizuar.

Përdorimi

- Për të shmangur thyerjen e xhamit të derës, mos e shtyni shumë derën kur e mbyllni.
- Mos vendosni objekte të mprehta në panelin e kontrollit për të përdorur pajisjen.
- Mos u përpiqni të ndani asnjë panel apo ta çmontoni pajisjen.

- Mos e riparoni dhe mos ndërroni asnjë pjesë të pajisjes. Të gjitha riparimet dhe shërbimet duhet të bëhen nga personeli i kualifikuar i shërbimit përveç nëse është rekomanduar në mënyrë specifike në këtë manual përdorimi. Përdorni vetëm pjesë këmbimi të autorizuara nga fabrika.
- Mos e shtyni derën tepër kur dera e pajisjes është e hapur.
- Mos futni kafshë brenda pajisjes.
- Mos lani qilima, sixhade, këpucë ose batanije kafshësh, lodra me mbushje apo gjëra të tjera përveç rrobave ose çarçafëve në këtë pajisje.
- Mbajeni vendin poshtë dhe rrotull pajisjes pa materiale të djegshme si push, letra, lecka, lëndë kimike, etj.
- Mos e lini derën e pajisjes të hapur. Fëmijët mund të varen mbi derë ose të futen brenda në pajisje duke shkaktuar dëme ose lëndime.
- Mos futni, lani ose thani gjëra që janë pastruar, larë, njomur ose njollosur me substanca të djegshme ose shpërthyese (si për shembull llak, pastrues llaku, vaj, bojë, benzinë, degrasator, solucione të pastrimit kimik, vajguri, naftë, pastrues njollash, terpentinë, vaj vegjetal, vaj gatimi, aceton, alkool, etj.). Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.
- Gjërat si goma sfungjer (sfungjer lateks), kapuçat e dushit, tekstilet kundër ujit, sendet dhe rrobat me përforcime gome ose jastëkët e mbushur me vata gome sfungjeri nuk duhet të thahen brenda në pajisje.
- Mos përdorni ose ruani substanca që marrin flakë ose të djegshme (eter, benzen, alkool, lëndë kimike, LPG, spërkatës i djegshëm, benzinë, hollues, naftë, insekticid, aromatizues, kozmetikë, etj.) pranë pajisjes.
- Asnjëherë mos e ngacmoni pajisjen ndërsa është në punë. Prisni derisa kazani të ketë ndaluar plotësisht.
- Mos e prekni derën gjatë një programi me temperaturë të lartë.
- Në rast se nga pajisja rrjedh ujë ose ka përmbytje, shkëputeni spinën elektrike dhe kontaktoni qendrën e informacionit të klientit LG Electronics.

- Mbyllni çezmat e ujit për të lehtësuar presionin në tuba dhe valvula dhe për të minimizuar rrjedhjen nëse mund të ndodhë një prishje ose thyerje. Kontrolloni gjendjen e tubave të mbushjes; ato duhet të zëvendësohen pas 5 vjetësh.
- Nëse ka rrjedhje gazesh (isobutan, propan, gaz natyror, etj.) brenda shtëpisë, mos e prekni pajisjen ose prizën elektrike dhe ajroseni ambientin menjëherë.
- Nëse tubi i shkarkimit ose tubi i hyrjes ngrin gjatë dimrit, përdoreni vetëm pasi të jetë shkrirë.
- Mbani të gjithë detergjentet e larjes, zbutësit dhe zbardhuesit larg nga fëmijët.
- Mos e prekni spinën e energjisë ose kontrollet e pajisjes me duar të lagura.
- Mos e përkulni kabllon e korrentit tepër e mos vendosni objekte të rënda mbi të.
- Mos e prekni ujin që ka kulluar nga pajisja gjatë larjes.
- Sigurohuni që shkarkimi të punojë siç duhet. Nëse uji nuk shkarkohet siç duhet, dyshemeja juaj mund të përmbytet.
- Kur temperatura e ajrit është e lartë dhe temperatura e ujit është e ulët, mund të ndodhë kondensim dhe kështu të laget dyshemeja.
- Fshini papastërtitë dhe pluhurin në sipërfaqe të spinës së energjisë.

Mirëmbajtja

- Shkëputeni pajisjen nga korrenti para se ta pastroni. Vendosja e kontrolleve në pozicionin OFF (FIKUR) ose në gjendje pritjeje nuk e shkëput pajisjen nga korrenti.
- Fiksojeni mirë spinën e energjisë në prizë pasi ta keni pastruar nga lagështia dhe pluhuri.
- Mos spërkatni ujë brenda ose jashtë pajisjes për ta pastruar.
- Asnjëherë mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllon e energjisë. Gjithmonë kapni spinën e energjisë fort dhe tërhiqeni drejt nga dalja e prizës.

- Vetëm personeli i kualifikuar i shërbimit nga qendra e shërbimit të LG Electronics duhet të bëjë çmontimin, riparimin ose modifikimin e pajisjes. Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics nëse e lëvizni ose instaloni pajisjen në një vend tjetër.

Hedhja

- Para se ta hidhni një pajisje të vjetër, hiqeni nga priza, priteni kabllon direkt prapa pajisjes për të mos lejuar përdorimin e gabuar.
- Hidhni të gjitha materialet e paketimit (si qeset plastike dhe polisterolin) larg nga fëmijët. Materialet e paketimit mund të shkaktojnë mbytje.
- Hiqeni derën para se ta hidhni ose para se ta nxirrni jashtë përdorimit pajisjen për të shmangur rrezikun që fëmijët ose kafshët e vogla të bllokohen brenda.

Shënime

Shënime



WASHTOWER / MAŠINA ZA PRANJE VEŠA / MAŠINA ZA SUŠENJE VEŠA



SRPSKI

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Autorsko pravo © 2024-2025 LG Electronics. Sva prava zadržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA.....3
UPOZORENJE 3

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda.

Ove smernice se dele na „UPOZORENJE" i „OPREZ", kao što je opisano ispod.

Bezbednosne poruke

⚠ Ovaj simbol ukazuje na stvari i aktivnosti koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

⚠ **UPOZORENJE**

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

⚠ **OPREZ**

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili do oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

⚠ UPOZORENJE

- Kako biste umanjili rizik od eksplozije, požara, smrtnog slučaja, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:

Tehnička bezbednost

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više, kao i lica sa umanjenim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i razumeju uključene

opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.

- Deca koja imaju manje od 3 godine ne smeju da budu u blizini uređaja, osim ako se neprekidno ne nadgledaju.
- Pritisak dovoda vode mora da bude između 50 kPa i 800 kPa. (100 kPa i 1000 kPa u Danskoj, Norveškoj, Švedskoj, Finskoj)
- Koristite novo crevo za vodu ili komplet creva koji se isporučuje uz uređaj. Upotrebom starih creva možete da izazovete curenje vode i posledično oštećenje imovine.
- Tepih ne sme da blokira ventilacione otvore.
- Ne sušite neoprane stvari u uređaju.
- Omekšivači za veš i slični proizvodi treba da se koriste kako je navedeno u uputstvima za korišćenje omekšivača za veš.
- Uklonite sve predmete iz džepova, npr. upaljače i šibice.
- Nikada ne zaustavljajte uređaj pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se sve stvari brzo ne uklone i rašire tako da se toplota raspe.
- Uređaj ne treba koristiti ako su za čišćenje korišćene industrijske hemikalije.
- Stvari umrljane supstancama kao što su jestivo ulje, biljno ulje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje fleka, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska treba da se peru u vrućoj vodi sa dodatnom količinom deterdženta pre sušenja u uređaju.
- Ne pijte kondenzovanu vodu. Ako se ne pridržavate toga, može doći do bolesti koje se prenose hranom.
- Ako je strujni kabl oštećen, proizvođač ili njegovi servisni agenti ili slično kvalifikovano osoblje mora ga zameniti da bi se izbegla opasnost.
- Filter za otpale dlačice treba često čistiti.
- Ne treba dozvoliti da se otpale dlačice sakupljaju oko uređaja.
- Ne prskajte deterdžent za hemijsko čišćenje direktno na uređaj i ne koristite uređaj za sušenje odeće koja na sebi ima deterdžent za hemijsko čišćenje.

- Ne sušite odeću uprljanu uljanim supstancama. Uljane supstance (uključujući jestiva ulja) na odeći se ne mogu potpuno ukloniti čak ni nakon pranja vodom.
- Uređaj ne sme da se napaja preko uređaja preko kojeg se spolja prekida napajanje, kao što je tajmer, niti da se poveže na kolo koje se redovno uključuje i isključuje.
- Uklonite odeću iz proizvoda odmah kada se sušenje završi ili se napajanje isključi tokom procesa sušenja. Ostavljanje osušene odeće u uređaju bez nadzora može dovesti do požara. Odeća koja nije uklonjena iz uređaja nakon sušenja može uzrokovati požar. Uklonite odeću odmah nakon sušenja, a zatim je okačite ili je položite na ravnu površinu da se ohladi.
- Ovaj uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.

UPOZORENJE – U cilju izbegavanja požara

Rizik od požara i zapaljivi materijali



U kućištu aparata ili u ugradnoj strukturi nemojte da blokirate otvore za ventilaciju. U suprotnom, može doći do požara.
Ovaj aparat sadrži R290, rashladno sredstvo koje je ekološko, ali zapaljivo. Nemojte da oštećujete kolo za rashladno sredstvo. Držite otvoren plamen i izvore paljenja udaljene od aparata.

Maksimalni kapacitet

Preporučeni maksimalni kapacitet za svaki program može da se razlikuje. Da biste dobili dobre rezultate pranja i sušenja, pogledajte Tabelu programa u poglavlju RAD u korisničkom uputstvu za više detalja.

Montaža

- Nikada ne pokušavajte da rukujete uređajem ako je on oštećen, ne radi kako treba, ako je delimično rasklopljen ili ima delove koji nedostaju ili su neispravni, uključujući oštećen kabl ili utikač.

- Uređaj treba da transportuju isključivo dve ili više osoba, držeći uređaj čvrsto.
- Ne instalirajte proizvod na vlažnom i prašnjavom mestu. Ne instalirajte i ne odlažite uređaj u spoljašnjoj sredini ili u prostoru koji je izložen vremenskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, vetar, kiša ili temperature ispod tačke smrzavanja.
- Postarajte se da se utikač za napajanje u potpunosti ugura u utičnicu za napajanje.
- Nemojte da priključujete uređaj u višestruke utičnice, razvodne kablove ili produžne kablove za napajanje.
- Ne prepravljajte utikač koji dolazi uz uređaj. Ako ne odgovara utičnici za napajanje, kvalifikovani električar treba da instalira odgovarajuću utičnicu.
- Uređaj je opremljen kablom za napajanje koji ima provodnik za uzemljenje opreme/provodnik za uzemljenje (igla za uzemljenje) i utikač za uzemljenje. Utikač mora da se priključi u odgovarajuću utičnicu koja je instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Nepravilno priključivanje provodnika za uzemljenje opreme može dovesti do opasnosti od strujnog udara. Konsultujte se sa kvalifikovanim električarem ili serviserom ako niste sigurni da li je uređaj ispravno uzemljen.
- Uređaj ne sme da se instalira iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkama sa suprotne strane mašine u odnosu na vrata uređaja, tako da se ograniči potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Pričvrstite odvodno crevo da se ono ne bi odvojilo.
- Ako je kabl za napajanje oštećen ili je otvor utičnice labav, nemojte da koristite kabl za napajanje i obratite se ovlašćenom servisnom centru.

Rad

- Da ne biste razbili staklo na vratima, nemojte previše da pritiskate vrata prilikom zatvaranja.
- Nemojte oštrim predmetima dodirivati kontrolnu tablu da biste pokrenuli uređaj.

- Nemojte da pokušavate da odvajate table ili da rasklapate uređaj.
- Ne popravljajte i ne zamenjujte bilo koji deo uređaja. Sve popravke i servisiranje mora da obavlja kvalifikovani serviser, osim ukoliko nije drugačije navedeno u ovom korisničkom uputstvu. Koristite samo odobrene fabričke delove.
- Ne gurajte vrata prekomernom silom nadole kada su vrata uređaja otvorena.
- Ne stavljajte životinje, kao što su kućni ljubimci unutar proizvoda.
- U ovoj mašini nemojte da perete prostirke, otirače, obuću ili ćebad za ljubimce, plišane igračke, niti bilo koje druge predmete osim odeće ili posteljine.
- Ispod i oko uređaja ne držite zapaljive materijale kao što su ostaci od prediva, papir, krpe, hemikalije itd.
- Ne ostavljajte vrata uređaja otvorena. Deca mogu da se zakače za vrata ili da uđu u uređaj, što može izazvati oštećenja ili povrede.
- Ne stavljajte, ne perite i ne sušite stvari koje su čišćene, prane, natapane ili umrljane zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što su vosak, odstranjivači voska, nafta, farba, benzin, odmašćivači, rastvarači za hemijsko čišćenje, kerozin, petrolej, odstranjivači fleka, terpentin, biljno ulje, jestivo ulje, aceton, alkohol itd.). Nepravilno korišćenje može izazvati požar ili eksploziju.
- Stvari kao što su penasta guma (lateks pena), kape za kupanje, vodootporne tkanine, veš i odeća sa gumom ili jastuci napunjeni komadima penaste gume ne treba da se suše u uređaju.
- Ne koristite i ne čuvajte zapaljive ili vrele materije (etar, benzen, alkohol, hemikalije, LPG, zapaljive sprejeve, benzin, razređivač, petrolej, insekticide, osveživače vazduha, kozmetiku itd.) u blizini uređaja.
- Nikada ne stavljajte ruke u uređaj kada radi. Sačekajte da se bubanj potpuno zaustavi.
- Ne dodirujte vrata dok se izvršava program sa visokom temperaturom.
- U slučaju curenja vode iz uređaja ili poplave, isključite utikač iz utičnice i kontaktirajte sa korisničkim centrom LG Electronics.

- Zavrnite slavine za vodu da biste smanjili pritisak na creva i ventile i da biste smanjili curenje ako dođe do loma ili bušenja. Proverite stanje creva za punjenje; treba ih menjati nakon 5 godina.
- Ako dođe do curenja gasa (izobutan, propan, prirodni gas itd.) u domu, ne dirajte uređaj ili utikač i odmah provetrite prostoriju.
- Ako se odvodno crevo ili dovodno crevo zamrznu tokom zime, koristite ih tek nakon što se odmrznu.
- Držite sve deterdžente, omekšivače za veš i izbeljivače dalje od dece.
- Ne dodirujte utikač ili komande uređaja mokrim rukama.
- Pazite da se kabl previše ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom.
- Izbegavajte da dodirujete vodu koja se odvodi iz mašine tokom pranja.
- Proverite da li odvod vode funkcioniše ispravno. Ako se voda ne odvodi ispravno, može doći do poplave na podu.
- Kada je temperatura vazduha visoka, a temperatura vode niska, može doći do kondenzacije i mokrog poda.
- Obrišite prljavštinu i prašinu sa utikača za napajanje.

Održavanje

- Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja uređaja. Postavljanje komandi na položaj ISKLJUČENO ili stanje pripravnosti ne isključuje ovaj uređaj iz napajanja.
- Priključite utikač u utičnicu nakon što ste u potpunosti uklonili vlagu ili prašinu.
- Ne prskajte vodu ni po spoljašnjosti ni po unutrašnjosti uređaja kako biste ga očistili.
- Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabla za napajanje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i ravnim izvlačenjem ga isključite iz utičnice.
- Samo kvalifikovane osobe iz servisnog centra kompanije LG Electronics treba da rasklapaju, popravljaju ili menjaju uređaj. Obratite se centru za informisanje korisnika kompanije LG Electronics ako pomerate ili instalirate uređaj na drugoj lokaciji.

Odlaganje

- Pre odlaganja starog uređaja isključite njegov kabl iz utičnice. Isecite kabl odmah iza uređaja da biste sprečili nepravilnu upotrebu.
- Odložite sav materijal za pakovanje (poput plastičnih kesa i stiropora) dalje od dece. Materijal za pakovanje može da izazove gušenje.
- Uklonite vrata pre uklanjanja uređaja iz upotrebe ili njegovog odlaganja da biste sprečili da se deca ili male životinje zarobe u unutrašnjosti uređaja.

Beleške

Beleške



WASHTOWER / TVÄTTMASKIN / TORKTUMLARE



SVENSKA

www.lg.com

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

Copyright © 2024-2025 LG Electronics. All Rights Reserved

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Det kan finnas bilder eller innehåll i denna bruksanvisning som skiljer sig från modellen du köpt.

Denna bruksanvisning är föremål för revidering av tillverkaren.

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING 3

VARNING 3

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

Följande säkerhetstriktlinjer är avsedda att förhindra oförutsedda risker och skador till följd av osäker eller felaktig användning av produkten.

Riktlinjerna är uppdelade i ”VARNING” resp.”FÖRSIKTIGHET” enligt beskrivning nedan.

Säkerhetsanvisningar

⚠ Denna symbol indikerar situationer och åtgärder som kan orsaka risker. Läs avsnitt med denna symbol noggrant och följ anvisningarna för att undvika risker.

⚠ **VARNING**

Indikerar att risk för allvarlig personskada eller dödsfall föreligger om anvisningarna inte följs.

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Indikerar att risk för lätta personskador eller skador på produkten föreligger om anvisningarna inte följs.

VARNING

⚠ VARNING

- För att minska risken för explosion, brand, dödsfall, elstötar, personskador eller skållning när man använder denna produkt, ska man vidta grundläggande försiktighetsåtgärder, däribland:

Teknisk säkerhet

- Denna apparat kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att användningen sker under tillsyn eller att dessa erhållit anvisningar gällande säker

användning av apparaten och därmed förstår förknippade risker. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Barn under 3 år ska hållas borta från apparaten såvida de inte hålls under ständig tillsyn.
- Vattnets inloppstryck måste vara mellan 50 kPa och 800 kPa. (100 kPa och 1 000 kPa i Danmark, Norge, Sverige, Finland)
- Använd den nya slangen eller slanguppsättningen som medföljer apparaten. Om man återanvänder gamla slangar kan det orsaka vattenläckor och efterföljande egendomsskada.
- Ventilöppningar får inte blockeras av en matta.
- Torka inte icke tvättade artiklar i apparaten.
- Sköljmedel eller liknande produkter ska användas enligt anvisningarna för respektive produkter.
- Avlägsna alla föremål, exempelvis tändare och tändstickor, från plaggens fickor innan de läggs in i apparaten.
- Stoppa aldrig apparaten innan torkcykeln avslutats, om inte alla artiklar snabbt kan tas ur och spridas ut så att värmen leds bort.
- Apparaten får inte användas om rengöring skett med industrikemikalier.
- Föremål som har smutsats ned med ämnen som matolja, vegetabilisk olja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax och vaxborttagningsmedel ska tvättas i varmt vatten med extra mycket tvättmedel innan de torkas i apparaten.
- Drick inte kondensvatten. Om så sker föreligger risk för livsmedelsburna sjukdomar.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, någon av dess servicetekniker eller annan behörig person för att undvika fara.
- Luddfiltret måste rengöras ofta.
- Ludd får inte ansamlas runt apparaten.
- Spreja inte tvättmedel för kemtvätt direkt på apparaten och använd den inte för att torka kläder som behandlats med tvättmedel för kemtvätt.

- Torka inte kläder som är fläckade med oljor. Oljefläckar (inklusive matoljor) på kläder kan inte avlägsnas fullständigt ens efter tvätt med vatten.
- Apparaten får inte strömförsörjas via en extern omkopplingsanordning, så som en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av av ett elnät.
- Avlägsna kläderna omedelbart från produkten när torktumlingen är klar eller när strömmen stängs av under torktumlingen. Torktumlade kläder som lämnas kvar obevakade i produkten kan leda till brand. Kläder som inte tas ut ur produkten efter torkning kan leda till brand. Ta ut kläderna direkt efter torktumling och häng upp eller lägg dem utspridda för att svalna.
- Denna apparat är endast avsedd att användas i hemmet.

VARNING - För att undvika brand

Brandrisk och brandfarligt material



Hålla alla ventilationsöppningar i apparatens inhägnad eller inbyggda struktur fria från hinder. Om detta inte följs kan det resultera i en brand. Apparaten innehåller kylmedlet R290 som är miljövänligt men lättantänt. Säkerställ att kylledningen inte skadas och håll öppna lågor och tändningskällor borta från apparaten.

Maximal kapacitet

Den rekommenderade maximala kapaciteten för varje tvättprogram kan variera. För att få bra tvätt- och torkresultat, se Programtabell i kapitlet DRIFT i bruksanvisningen för mer information.

Installation

- Försök aldrig att använda apparaten om den är skadad, fungerar på ett felaktigt sätt, är delvis demonterad eller om delar saknas eller är skadade, inklusive skadad kabel eller kontakt.

- Denna apparat ska endast transporteras av två eller flera personer som håller i den ordentligt.
- Installera inte apparaten på en fuktig och dammig plats. Installera inte eller förvara apparaten utomhus, eller vid något annat område som utsätts för direkt solljus, vind, regn eller temperaturer under fryspunkten.
- Säkerställ att elkontakten är helt intryckt i strömuttaget.
- Anslut inte apparaten i grenuttag, fördelardosa eller förlängningssladd.
- Modifiera inte stickkontakten som medföljer apparaten. Låt en kvalificerad elektriker installera ett passande vägguttag om kontakten inte passar i vägguttaget.
- Denna apparat är utrustad med en strömsladd som har en jordanslutning/jordledare (jordningsstift) och en jordad kontakt. Elkontakten får endast anslutas i ett lämpligt strömuttag som är installerat och jordat i enlighet med tillämpliga lokala regler och förordningar.
- Felaktigt utförd anslutning av jordledaren kan medföra risk för elektriska stötar. Rådgör med en kvalificerad elektriker eller servicetekniker vid tvekan om apparaten är korrekt jordad.
- Denna apparat får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn på motsatt sida av apparaten på ett sådant sätt att apparatens lucka inte kan öppnas fullständigt.
- Se till att avloppsslangen är tät för att undvika läckor.
- Använd inte strömsladden om den är skadad eller om uttaget sitter löst – kontakta behörigt servicecenter för hjälp.

Drift

- Undvik att trycka onödigt hårt på glasdörren när du stänger den, annars kan den gå sönder.
- Använd inte vassa föremål på kontrollpanelen för att styra apparaten.
- Försök inte lossa några paneler eller demontera apparaten.
- Reparera eller byt inte ut någon del av apparaten. Alla reparationer och underhåll måste utföras av behörig servicetekniker om det inte

specifikt anges något annat i bruksanvisningen. Använd endast reservdelar godkända av tillverkaren.

- Tryck inte ner apparatens lucka med överdriven kraft när den är öppen.
- Placera inga djur, exempelvis husdjur, i apparaten.
- Tvätta inte föremål som mattor, skor eller djurfiltar i denna maskin, tvätta endast kläder och sängkläder.
- Håll området under och runt apparaten fritt från antändligt material, exempelvis ludd, papper, trasor eller kemikalier.
- Lämna inte luckan till apparaten öppen. Barn kan hänga på luckan eller krypa in i apparaten vilket kan leda till sak- och personskador.
- Fyll inte på med våt eller torr tvätt som har tvättats, sköljts, lagts i blöt med eller blivit nedstänkt av antändbara eller explosiva ämnen (exempelvis vax, vaxborttagare, olja, färg, gasolin, avfettning, kemiska lösningsmedel, kerosen, bensin, fläckborttagning, terpentin, vegetabilisk olja, matolja, aceton, alkohol, o.s.v). Vid felaktig användning föreligger risk för brand och explosion.
- Föremål som skumgummi (latex), duschmössor, vattentäta textilier, gummerade artiklar och kläder eller kuddar med skumgummistoppning får inte torkas i apparaten.
- Använd inte och förvara inte brandfarliga eller lättantändliga ämnen (eter, bensen, alkohol, kemikalier, LPG, lättantändligt spray, bensin, thinner, brännolja, insektsmedel, luftrenare, kosmetika etc.) nära apparaten.
- För aldrig in händer i apparaten när den är i drift. Vänta tills trumman har stannat helt.
- Vidrör inte luckan under program med hög temperatur.
- Om vatten skulle börja läcka från apparaten eller en översvämning uppstår, koppla ur elkontakten och kontakta LG Electronics kundinformationscentrum.
- Stäng av vattenkranar för att mildra trycket på slangar och ventiler och för att minimera läckaget om en bristning eller skada uppstår. Kontrollera skicket på inloppsslangarna, de ska bytas ut efter 5 år.

- Vid gasläcka i hemmet (isobutan, propan, naturgas o.s.v), vidrör inte apparaten eller elkontakten och ventilera området omedelbart.
- Använd endast efter upptining om utloppsslangen eller tilloppsslangen fryser på vintern.
- Håll alla typer av tvättmedel, sköljmedel och blekmedel borta från barn.
- Vidrör inte elkontakten eller apparatens kontroller med våta händer.
- Se till att elkabeln inte böjs för mycket och placera inga tunga föremål på den.
- Undvik att vidröra något vatten som dränerats från apparaten under tvätten.
- Se till att avloppet fungerar korrekt. Om vattnet inte töms ut som det ska, kan ditt golv svämmas över.
- När lufttemperaturen är hög och vattentemperaturen är låg kan kondens uppstå och på så sätt väta ner golvet.
- Torka bort smuts och damm från kontakterna på stickkontakten.

Underhåll

- Koppla ur apparaten från eluttaget innan du rengör den. Man kopplar inte ur apparaten från eluttaget genom att ställa in kontrollerna på OFF eller ställa dem i viloläge.
- Efter att du har tagit bort all fukt och damm, koppla in elkontakten i eluttaget på ett säkert sätt.
- Spreja inte vatten på apparaten, varken invändigt eller utvändigt, i samband med rengöring.
- Koppla aldrig ur apparaten genom att dra i elkabeln. Grip alltid tag i elkontakten med ett stadigt grepp och dra den rakt från eluttaget.
- Endast kvalificerad servicepersonal från LG Electronics servicecenter får demontera, reparera eller modifiera apparaten. Kontakta ett LG Electronics kundinformationscenter om du flyttar apparaten och installerar den på en annan plats.

Bortskaffande

- Koppla ur innan kassering av en gammal apparat. Klipp av kabeln direkt bakom apparaten för att förhindra felaktig användning.
- Allt förpackningsmaterial (t.ex. plastpåsar och frigolit) ska bortskaffas så att barn inte kan få tillgång till det. Förpackningsmaterialet kan orsaka kvävning.
- Avlägsna luckan innan apparaten tas ur drift eller bortskaffas så att barn eller små djur inte riskerar att stängas in inuti apparaten.

Anteckningar

Anteckningar



WASHTOWER / ÇAMAŞIR MAKİNESİ / KURUTUCU



TÜRKÇE

MFLXXXXXXXX
Rev.01_100225

www.lg.com

Telif Hakkı © 2024-2025 LG Electronics. Her Hakkı Saklıdır

İÇİNDEKİLER

Talimatları okumanız kurulumu kolaylaştıracak ve ürünün doğru ve güvenli şekilde kurulmasını sağlayacaktır.

Bu el kitabında üretici tarafından değişiklik yapılabilir.

GÜVENLİK TALİMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN 3
UYARI 3

GÜVENLİK TALİMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN

Aşağıdaki güvenlik kurallarıyla görünmeyen tehlikeleri veya ürünün güvenli olmayan ya da yanlış kullanımından kaynaklanan hasarların önlenmesi amaçlanmıştır.
Kurallar aşağıda tanımlandığı şekilde "UYARI" ve "DİKKAT" olarak ayrılmıştır.

Güvenlik Mesajları

⚠ Bu sembol tehlikeye neden olabilecek sorunları ve kullanımları belirtmek için gösterilir. Bu sembolün bulunduğu kısmı dikkatli bir şekilde okuyun ve tehlikeden kaçınmak için talimatları uygulayın.

⚠ **UYARI**

Bu sembol talimatların uygulanmamasının ciddi yaralanma veya ölüme neden olabileceğini gösterir.

⚠ **DİKKAT**

Bu sembol talimatların uygulanmamasının yaralanmaya veya ürünün hasar görmesine neden olabileceğini gösterir.

UYARI

⚠ UYARI

- Ürün kullanılırken patlama, yangın, ölüm, elektrik çarpması, yaralanma veya yanma riskini azaltmak için aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemleri uygulayın:

Teknik Güvenlik

- Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar tarafından gözetimde bulunulursa veya cihazın güvenli şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatları almış ve meydana gelen tehlikeleri anlamışlar ise sınırlı fiziksel, algısal veya zihinsel becerileri olan kişiler ve deneyim ve/veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Temizleme ve bakım gözetim altında tutulmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Sürekli olarak gözetim altında tutulmayan 3 yaşından küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.
- Su girişi basıncı 50 kPa ile 800 kPa arasında olmalıdır. (Danimarka, Norveç, İsveç ve Finlandiya'da 100 kPa ve 1000 kPa)
- Cihaz ile sağlanan yeni hortum veya hortum setini kullanın. Eski hortumların tekrar kullanılması su sızıntısına ve sonradan mal hasarına neden olabilir.
- Havalandırma açıklıkları halı ile kapanmamalıdır.
- Cihazda yıkanmamış eşyaları kurutmayın.
- Kumaş yumuşatıcılar ya da benzer ürünler kumaş yumuşatıcı talimatlarına uygun şekilde kullanılmalıdır.
- Çakmaklar ve kibritler gibi tüm nesneleri eşyaların ceplerinden çıkarın.
- Tüm eşyalar hızlı bir şekilde çıkarılıp dağıtılarak ısının yayılması sağlanmayacaksa kurutma çevrimi sona ermeden cihazı asla durdurmayın.
- Temizlemek için endüstriyel kimyasallar kullanıldıysa cihaz kullanılmamalıdır.
- Yemeklik yap, bitkisel yap, aseton, alkol, petrol, parafin, nokta temizleyiciler, turpentin, mum ve mum temizleyicilerle kirlenmiş eşyalar cihazda kurutulmadan önce sıcak suda ekstra yoğunlukta deterjanla yıkanmalıdır.
- Yoğunlaştırılmış suyu içmeyin. İçilmesi gıda kaynaklı hastalıklara neden olabilir.
- Elektrik kablosu hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcileri veya benzer uzmanlıktaki kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Tüy setinin sık sık temizlenmesi gerekir.
- Tüylerin cihazın etrafında birikmesine izin verilmemelidir.
- Kuru temizleme deterjanını doğrudan cihaza püskürtmeyin veya kuru temizleme deterjanı kullanılan çamaşırları kurutmak için cihazı kullanmayın.

- Yağ lekeleri bulunan çamaşırları kurutmayın. Giysilerde leke bırakan yağ artıkları (yemeklik yağlar dahil) su ile yıkandıktan sonra bile tamamen giderilemez.
- Cihaz, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı ile çalıştırılmamalıdır veya yardımcı program tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan devreye bağlanmamalıdır.
- Kurutma işlemi tamamlandığında ya da kurutma işlemi sırasında güç kesintisi durumunda hemen giysileri üründen çıkarın. Cihazda kurumuş kıyafetlerin gözetimsiz bırakılması yangına neden olabilir. Kuruduktan sonra cihazdan çıkan giysiler yangına neden olabilir. Kurutma işleminden hemen sonra giysileri çıkarın ve ardından kıyafetleri asın veya soğumaya bırakın.
- Bu cihaz sadece evde kullanılabilir.

UYARI - Yangından sakınmak için

Yangın Risk ve Yanıcı Malzemeler



Cihaz gövdesinde veya dahili yapıda havalandırma açıklıklarında engel bulunmasını önleyin. Aksi halde yangın meydana gelebilir.
Bu cihazda çevre dostu ancak yanıcı bir soğutucu madde olan R290 bulunur. Soğutucu devresine zarar vermeyin, açık alev ve tutuşma kaynaklarını cihazdan uzak tutun.

Maksimum Kapasite

Her program için önerilen maksimum kapasite değişebilir. İyi yıkama ve kurutma sonuçları elde etmek için daha fazla detay öğrenmek üzere lütfen Kullanım Kılavuzunun KULLANIM bölümündeki Program Tablosuna bakın.

Kurulum

- Hasar görmüşse, bozulmuşsa, kısmen parçaları ayrılmışsa veya hasarlı kablo veya priz de dahil olmak üzere eksik ya da kırık parçaları varsa, cihazı asla çalıştırmayın.
- Bu cihaz yalnızca cihazı güvenli şekilde tutan iki veya daha fazla kişi ile taşınmalıdır.

- Cihazı nemli ve tozlu bir yerde kurmayın. Cihazı herhangi bir dış alanda veya doğrudan güneş ışığı, rüzgar veya yağmur ve dondurucu düzeyin altındaki sıcaklıklar gibi hava koşullarına maruz kalan herhangi bir alanda kurmayın veya saklamayın.
- Elektrik prizinin priz çıkışına tamamen girdiğinden emin olun.
- Cihazı çoklu priz çıkışlarına, güç panolarına veya uzatma güç kablosuna takmayın.
- Cihazla birlikte verilen elektrik prizini değiştirmeyin. Priz çıkışına uymazsa, yetkili bir elektrikçiye doğru bir priz taktırın.
- Cihaz, ekipman topraklama/ topraklama kablosu (topraklama pimi) ve topraklama güç prizi bulunan güç kablosu ile donatılmıştır. Güç prizi yerel kanun ve düzenlemelere uygun olarak kurulmuş ve topraklanmış uygun soket çıkışına takılmalıdır.
- Ekipman topraklama iletkeninin düzgün şekilde bağlanmaması elektrik çarpmasına neden olabilir. Cihazın doğru şekilde topraklandığından emin değilseniz yetkili bir elektrikçiyle veya servis personeliyle kontrol edin.
- Bu cihaz kilitlenebilir kapının, kayar kapının arkasına veya menteşeli kapı cihazın karşısında kalacak şekilde kurulmamalıdır, aksi halde cihazın kapısının tam açılması kısıtlanır.
- Ayrılmayı önlemek için tahliye hortumunu sıkın.
- Güç kablosu hasarlıysa veya soket çıkışının deliği gevşekse, güç kablosunu kullanmayın ve yetkili bir servis merkezi ile iletişim kurun.

Kullanım

- Kapağın camını kırmaktan kaçınmak için kapağı kapatırken çok sert itmeyin.
- Cihazı çalıştırmak için kontrol paneline keskin nesnelerle işlem yapmayın.
- Herhangi bir paneli ayırmaya veya cihazı parçalarına ayırmaya çalışmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasını onarmayın veya değiştirmeyin. Tüm onarımlar ve servis uygulamaları, bu Kullanıcı Kılavuzu tarafından özel olarak önerilmedikçe, yetkili bir servis personeli tarafından gerçekleştirilmelidir. Yalnızca yetkili fabrika parçalarını kullanın.

- Cihazın kapağı açıksa kapağı çok fazla aşağı çekmeyin.
- Evcil hayvanlar gibi hayvanları cihazın içine koymayın.
- Halıları, paspasları, ayakkabıları veya evcil hayvan battaniyelerini, peluş oyuncakları veya giysi ya da çarşaf dışındaki diğer çamaşırları bu makinede yıkamayın.
- Cihazın altında ve etrafındaki alanı keten, kağıt, bez parçası, kimyasal gibi yanabilir malzemelerden uzak tutun.
- Cihazın kapağını açık bırakmayın. Çocukların kapağa asılması veya içini sallaması hasara veya yaralanmaya neden olabilir.
- Yanıcı veya patlayıcı maddelerle (balmumu, balmumu çıkarıcı, yağ, boya, benzin, yağ çözücü, kuru temizleme çözücüsü, gaz yağı, petrol, leke çıkarıcı, terebentin, bitkisel yağ, yemeklik yağ, aseton, alkol, vb.) temizlenmiş, yıkanmış, kirlenmiş veya bu maddelere daldırılmış yıkanmış veya kuru maddeleri koymayın. Yanlış kullanım yangına veya patlamaya neden olabilir.
- Kauçuk (köpük kauçuk), duş başlıkları, su geçirmez tekstiller, kauçuk yüzeyli malzemeler ve kıyafetler ya da köpük kauçuk dolgu malzemeli yastıklar cihazda kurutulmamalıdır.
- Alev alabilen veya kolay tutuşabilen maddeleri (benzin, alkol, kimyasal, LPG, kolay tutuşabilen sprey, gaz, tiner, petrol, böcek ilacı, oda parfümü, kozmetikler vb.) cihazın yakınında kullanmayın veya saklamayın.
- Çalışırken asla içine doğru uzanmayın. Tambur tamamen durana kadar bekleyin.
- Yüksek sıcaklık programı sırasında kapıya dokunmayın.
- Cihazdan veya zeminden su sızıntısı olması halinde, elektrik prizinin bağlantısını kesin ve LG Electronics müşteri bilgilendirme merkezi ile irtibat kurun.
- Kırılma veya kopma olması halinde hortumlardaki ve vanalardaki basıncı düşürmek ve sızıntıyı en aza indirmek için su musluklarını kapatın. Dolum hortumlarının durumunu kontrol edin; 5 yıl sonra değiştirilmelidir.
- Evde gaz sızıntısı (izobütan, propan, doğal gaz vb.) olması halinde, cihaza veya elektrik prizine dokunmayın ve derhal bölgeyi havalandırın.

- Tahliye hortumu veya giriş hortumu kışın donmuşsa, yalnızca çözüldükten sonra kullanın.
- Tüm çamaşır deterjanlarını, yumuşatıcıları ve beyazlatıcıları çocuklardan uzak tutun.
- Güç prizine veya cihaz kontrollerine elleriniz ıslakken dokunmayın.
- Güç kablosunu aşırı şekilde katlamayın veya üzerine ağır bir nesne koymayın.
- Yıkama esnasında cihazdan tahliye edilen suya dokunmaktan kaçının.
- Tahliyenin doğru şekilde çalıştığından emin olun. Suyun uygun şekilde tahliye edilmemesi halinde zeminde su taşabilir.
- Hava sıcaklığı yüksek olduğunda ve su sıcaklığı düşük olduğunda yoğunlaşma oluşabilir ve bu yüzden zemin ıslanır.
- Güç kablosunun temas noktalarındaki kiri veya tozu silin.

Bakım

- Cihazı temizlemeden önce güç bağlantısını kesin. Cihaz kumandasını KAPALI veya bekleme konumuna getirmek, cihazın güç bağlantısını kesmez.
- Herhangi bir nemi veya tozu tamamen giderdikten sonra güç prizini soket çıkışına sağlam şekilde takın.
- Temizlemek için cihazın içine veya dışına su sıkmayın.
- Cihazı, güç kablosundan çekerek asla fişten çıkarmayın. Güç prizini daima sıkıca kavrayın ve soket çıkışından düz olarak dışarı çekin.
- Cihazı sadece LG Electronics servis merkezi çalışanları sökebilir, onarabilir ya da üzerinde değişiklik yapabilir. Cihazı taşıyıp farklı bir konumda kurulumunu gerçekleştirdiğinizde LG Electronics müşteri hizmetleri merkeziyle iletişim kurun.

İmha

- Eski cihazı atmadan önce prizden çekin. Yanlış kullanımı önlemek için arkasındaki kabloyu doğrudan kesin.
- Tüm ambalaj malzemelerini (plastik poşetler ve strafor gibi) çocuklardan uzakta çıkarın. Ambalaj malzemeleri boğulmaya neden olabilir.

- Çocukların veya küçük hayvanların içinde sıkışmasından kaçınmak için bu cihazı atmadan önce kapağını kapatın.

Notlar

Notlar

